

**LIBRARY**

**landbrugsmarkeder  
agrarmärkte  
agricultural markets  
marchés agricoles  
mercati agricoli  
landbouwmarkten**

*ANIMALSKE PRODUKTER – TIERISCHE PRODUKTE  
LIVESTOCK PRODUCTS – PRODUITS ANIMAUX  
PRODOTTI ANIMALI – DIERLIJKE PRODUKTEN*



**PRISER • PREISE • PRICES • PRIX • PREZZI • PRIJZEN**

**7**

**1974**

**GENERALDIREKTORATET FOR LANDBRUG, Direktorat Landbrugsøkonomi**  
**GENERALDIREKTION LANDWIRTSCHAFT, Direktion Agrarwirtschaft**  
**DIRECTORATE-GENERAL AGRICULTURE, Directorate Agricultural Economics**  
**DIRECTION GENERALE DE L'AGRICULTURE, Direction Economie agricole**  
**DIREZIONE GENERALE DELL'AGRICOLTURA, Direzione Economia agraria**  
**DIRECTORAAT-GENERAAL LANDBOUW, Directoraat Landbouweconomie**

**Rue de la Loi 200 – B-1040 Bruxelles**  
**Bâtiment Berlaymont**

**Tél. 35 00 40/35 80 40**

**Télex 22037 (AGREC)**

**Eftertryk med kildeangivelse tilladt**  
**Nachdruck mit Quellenangabe gestattet**  
**Reference to this publication is requested for reproduction of any data**  
**La reproduction des données est subordonnée à l'indication de la source**  
**La riproduzione del contenuto è subordinata alla citazione della fonte**  
**Het overnemen van gegevens is toegestaan mits bronvermelding**

Abréviations et signes employés	Zeichen und Abkürzungen	Abbreviations and symbols		Abbreviazioni e segni convenzionali	Tekens en afkortingen	Tegn og forkortelser
Pas de cotation ou fixation des prix	Keine Preisnotierung oder -festsetzung	No prices quoted or fixed	-	Nessuna quotazione o fissazione di prezzo	Geen notering of prijsvaststelling	Ingen prisnotering eller-fastsættelse
Informations non disponibles	Informationen nicht verfügbar	Information not available	.	Informazioni non disponibili	Informaties niet beschikbaar	Oplysninger ikke til rådighed
Moyenne	Durchschnitt	Average	Ø	Media	Gemiddelde	Gennemsnit
Unité monétaire	-	-	UM	Unità monetaria	-	-
-	Geldeinheit	-	GE	-	Geldeinheit	-
-	-	Monetary unit	MU	-	-	-
-	-	-	PE	-	-	Fengeenhed
Unité de compte	-	-	UC	Unità di conto	-	-
-	Rechnungseinheit	-	RE	-	Rekensenheid	Regningseenhed
-	-	Unit of account	UA	-	-	-
Monnaie nationale	Nationale Währung	National currency	MN	Moneta nazionale	Nationale munteenheid	National valuta
Franc belge	Belgischer Frank	Belgian franc	Fb	Franco belga	Belgische frank	Belgiske franc
Deutschmark	Deutsche Mark	German mark	DM	Marco tedesco	Duitse mark	D-Mark
Franc français	Französischer Frank	French franc	Ff	Franco francese	Franse frank	Franske franc
Lira	Lira	Italian lira	Lit	Lira	Lire	Lire
Franc luxembourgeois	Luxemburger Frank	Luxembourg franc	Flux	Franco lussemburghese	Luxemburgse frank	Luxembourgske franc
Florin	Gulden	Dutch guilder	Hfl	Fiorino	Gulden	Gylden
<u>Monnaies anglaises</u>	<u>Englische Währung</u>	<u>English currency</u>		<u>Moneta inglese</u>	<u>Engelse munteenheid</u>	<u>Engelsk valuta</u>
Livre Sterling	Pfund Sterling	Pound sterling	£	Lira sterlina	Pond sterling	Pund sterling
Pence	Pence	Pence	p	Pence	Pence	Pence
<u>Monnaie autrichienne</u>	<u>Österreichische Währung</u>	<u>Austrian currency</u>		<u>Moneta austriaca</u>	<u>Oostenrijkse munteenheid</u>	<u>Østrigsk valuta</u>
Schilling	Schilling	Shilling	ÖS	Scellino	Schilling	Schilling
<u>Monnaie danoise</u>	<u>Dänische Währung</u>	<u>Danish currency</u>		<u>Moneta danese</u>	<u>Deense munteenheid</u>	<u>Dansk valuta</u>
Couronne	Krone	Krone	DKr	Corona	Kroon	Krone
Øre	Øre	Øre	Øre	Øre	Øre	Øre
<u>Mesures anglaises</u>	<u>Englische Maße</u>	<u>English measures</u>		<u>Misure inglesi</u>	<u>Engelse maat</u>	<u>Engelske mål</u>
Livre	Pfund	Pound	lb	Libbra	Pond	Pund
Hundredweight	Hundredweight	Hundredweight	cwt (112 lb)	Hundredweight	Hundredweight	Hundredweight
Poids vif	Lebendgewicht	Live weight	FVI	Peso vivo	Levend gewicht	Levende vaegt
Poids abattu	Schlachtgewicht	Slaughtered weight	FAB	Peso morto	Geslacht gewicht	Slagtevaegt
Groupe de produits	Produktgruppe	Product group	PG	Gruppo del prodotto	Produktengroep	Produktgruppe
Union économique belgo-luxembourgeoise	-	-	UEEL	Unione economica belgo-lussemburghese	-	-
-	Belgisch-luxemburgische Wirtschaftsunion	Belgo-Luxembourg Economic Union	BLEU	-	Belgisch-luxemburgse economische unie	Belgisk-luxembourgske økonomisk union

Page/Seite

Jours fériés	5	Feiertage	
<u>I. Viande porcine</u>		<u>I. Schweinefleisch</u>	
A. Eclaircissements	7 - 12	A. Erläuterungen	
B. Prix fixés		B. Festgesetzte Preise	
1. Prix de base	17	1. Grundpreis	
2. Prix d'écluse et prélèvements envers pays tiers	18	2. Einschleusungspreise und Abschöpfungen gegenüber Drittländern	
C. Prix de marché		C. Marktpreise	
1. Porcs	15 - 20	1. Schweine	
2. Pièces de la découpe	26 - 30	2. Teilstücke	
<u>II. Oeufs</u>		<u>II. Eier</u>	
A. Eclaircissements	30 - 35	A. Erläuterungen	
B. Prix fixés		B. Festgesetzte Preise	
Prix d'écluse et prélèvements envers pays tiers	36	Einschleusungspreise und Abschöpfungen gegenüber Drittländern	
C. Prix de marché	37 - 41	C. Marktpreise	
<u>III. Volailles</u>		<u>III. Geflügel</u>	
A. Eclaircissements	42 - 47	A. Erläuterungen	
B. Prix fixés		B. Festgesetzte Preise	
Prix d'écluse et prélèvements envers pays tiers	48 - 49	Einschleusungspreise und Abschöpfungen gegenüber Drittländern	
C. Prix de marché	50 - 51	C. Marktpreise	
<u>IV. Viande bovine</u>		<u>IV. Rindfleisch</u>	
A. Eclaircissements	52 - 60	A. Erläuterungen	
B. Prix fixés	71	B. Festgesetzte Preise	
C. Prix de marché		C. Marktpreise	
1. Bovins vivants	71 - 76	1. Lebende Rinder	
2. Veaux vivants	77 - 80	2. Lebende Kalber	
D. Prix de marché	81 - 84	D. Marktpreise	
E. Prélèvements envers pays tiers	85 - 86	E. Abschöpfungen gegenüber Drittländern	
<u>V. Produits laitiers</u>		<u>V. Milchzeugnisse</u>	
A. Eclaircissements	87 - 97	A. Erläuterungen	
B. Prix fixés	98	B. Festgesetzte Preise	
1. Prix indicatif		1. Richtpreis	
2. Prix d'intervention		2. Interventionspreise	
3. Mesures d'aide		3. Gewährung von Beihilfen	
4. Prix de seuil		4. Schwellenpreise	
C. Prix de seuil -		C. Schwellenpreise -	
Prélèvements envers pays tiers	94 - 95	Abschöpfungen gegenüber Drittländern	

TABLE OF CONTENTSINDICEPage/Pagina

Non-working days	5	Giorni festivi
<u>I. Pigsmeat</u>		<u>I. Carne suina</u>
A. Explanatory note	7 - 12	A. Spiegazioni
B. Fixed prices		B. Prezzi fissati
1. Basic price	13	1. Prezzo di base
2. Sluice-gate prices and levies on imports from third countries	14	2. Prezzi limite e prelievi verso paesi terzi
C. Market prices		C. Prezzi di mercato
1. Pigs	15 - 25	1. Suini
2. Cuts	26 - 29	2. Prezzi staccati
<u>II. Eggs</u>		<u>II. Uova</u>
A. Explanatory note	30 - 35	A. Spiegazioni
B. Fixed prices		B. Prezzi fissati
Sluice-gate prices and levies on imports from third countries	36	Prezzi limite e prelievi verso paesi terzi
C. Market prices	37 - 41	C. Prezzi di mercato
<u>III. Poultry</u>		<u>III. Pollame</u>
A. Explanatory note	42 - 47	A. Spiegazioni
B. Fixed prices		B. Prezzi fissati
Sluice-gate prices and levies on imports from third countries	48 - 49	Prezzi limite e prelievi verso paesi terzi
C. Market prices	50 - 51	C. Prezzi di mercato
<u>IV. Beef and veal</u>		<u>IV. Carne bovine</u>
A. Explanatory note	52 - 69	A. Spiegazioni
B. Fixed prices	70	B. Prezzi fissati
C. Market prices		C. Prezzi di mercato
1. Live cattle	71 - 76	1. Bovini vivi
2. Live calves	77 - 80	2. Vitelli vivi
D. Market prices	81 - 84	D. Prezzi di mercato
E. Levies on imports from third countries	85 - 86	E. Prelievi verso paesi terzi
<u>V. Milk and milk products</u>		<u>V. Prodotti lattiero-caseari</u>
A. Explanatory note	87 - 92	A. Spiegazioni
B. Fixed prices	93	B. Prezzi fissati
1. Target price		1. Prezzo indicativo
2. Intervention prices		2. Prezzi d'intervento
3. Aids		3. Misure d'aiuto
4. Threshold prices	94 - 95	4. Prezzi d'entrata
C. Threshold prices - Levies on imports from third countries		C. Prezzi d'entrata - Prelievi verso paesi terzi

Feestdagen	5	Helligdage
<u>I. Varkensvlees</u>		<u>I. Svinekød</u>
A. Toelichting	7 - 12	A. Forklaringer
B. Vastgestelde prijzen		B. Fastsatte priser
1. Basisprijs	13	1. Basispris
2. Sluisprijzen en heffingen tegenover derde landen	14	2. Slusepriser og importafgifter over for tredjelande
C. Marktprijzen		C. Markedspriser
1. Varkens	15 - 25	1. Svin
2. Deelstukken	26 - 29	2. Delstykker
<u>II. Eieren</u>		<u>II. AEG</u>
A. Toelichting	30 - 35	A. Forklaringer
B. Vastgestelde prijzen		B. Fastsatte priser
Sluisprijzen en heffingen tegenover derde landen	36	Slusepriser og importafgifter over for tredjelande
C. Marktprijzen	37 - 41	C. Markedspriser
<u>III. Gevogelte</u>		<u>III. Fjerkræ</u>
A. Toelichting	42 - 47	A. Forklaringer
B. Vastgestelde prijzen		B. Fastsatte priser
Sluisprijzen en heffingen tegenover derde landen	48 - 49	Slusepriser og importafgifter over for tredjelande
C. Marktprijzen	50 - 51	C. Markedspriser
<u>IV. Rundvlees</u>		<u>IV. Oksekød</u>
A. Toelichting	52 - 69	A. Forklaringer
B. Vastgestelde prijzen	70	B. Fastsatte priser
C. Marktprijzen		C. Markedspriser
1. Levende runderen	71 - 76	1. Levende hornkvaeg
2. Levende kalveren	77 - 80	2. Levende kalve
D. Marktprijzen	81 - 84	D. Markedspriser
E. Heffingen tegenover derde landen	85 - 86	E. Importafgifter over for tredjelande
<u>V. Zuivelprodukten</u>		<u>V. Mejeriprodukter</u>
A. Toelichting	87 - 92	A. Forklaringer
B. Vastgestelde prijzen	93	B. Fastsatte priser
1. Richtprijs		1. Indikativpris
2. Interventieprijzen		2. Interventionspris
3. Steurmaatregelen		3. Ydelse af støtte
4. Drempelprijzen		4. Taerskelpriser
C. Drempelprijzen -		C. Taerskelpriser -
Heffingen tegenover derde landen	94 - 95	Importafgifter over for tredjelande

JOURS FÉRIÉS DANS LES PAYS DES CE - FEIERTAGE IN DEN LÄNDERN DER EG - GIORNI FESTIVI NEI PAESI DELLE CE

FEESTDAGEN IN DE LANDEN VAN DE EG - OFFICIAL NON-WORKING DAYS IN THE COUNTRIES OF THE EC - OFFENTLIGE HELLIGDAGE I DE EUROPAEISKE FÆLLESSKABSLENDE

1974

Mois Month	a. Month	BELGE/ BELGIE	DANMARK	DEUTSCHLAND (BR)	FRANCE	IRELAND	ITALIA	LUXEMBOURG	NEDELAND	UNITED KINGDOM	COMMISSION						
JAN	1	X	X	X	X	-	X	X	X	-	X	Nouvel An	Neujahr	New Year's Day	Capodanno	Nieuwjaarsdag	Nytaarsdag
	6	X	-	-	-	-	X	X	X	-	-	Fête de l'Épiphanie	Heilige Drei Könige	Epiphany	Epifania di N.S.	Driekoningen	Hellig Tre Konger
FEB	25	-	-	-	-	-	-	X	-	-	-	Lundi de Carnaval	Rosenmontag	Carnival Monday	Lunedì di Carnevale	Landag van Karnaval	Festelavns Landag
MAR	18	-	-	-	-	X	-	-	-	-	-			St. Patrick's Day			
	19	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-			St. Joseph's Day			
APR	11	-	X	-	-	-	-	-	-	1)X	-	St. Joseph	St. Joseph	Holy/Maundy Thursday	S. Giuseppe	St.-Jozef	St. Josephs dag
	12	-	X	X	-	-	-	X	X	X	X	Jeudi Saint	Gründonnerstag	St. Patrick's Day	Giovedì Santo	Witte Donderdag	Skaertorsdag
	15	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	Vendredi Saint	Karfreitag	Good Friday	Venerdì Santo	Goede Vrijdag	Langfredag
												Lundi de Pâques	Ostermontag	Easter Monday	Lunedì dell'Angelo	Pasmaandag	2. Paaskedag
	25	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-	Anniversaire de la libération	Jahrestag der Befreiung	Liberation Day	Anniversario della Liberazione	Verjaardag van de bevrijding	Aarsdag for Befrielsen
	30	-	-	-	-	-	-	-	X	-	-	Anniversaire de la Reine	Geburtstag der Königin	Queen's Birthday	Genetliaco della Regina	Koninginnedag	Dronningens Foedselsdag
MAI	1	X	-	X	X	-	X	X	-	-	X	Fête du travail	Maifeiertag	May Day	Feste del lavoro	Dag van de Arbeid	1. Maj Festdag
	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	X	Anniversaire de la déclaration Robert Schuman (1950)	Jahrestag der Erklärung von Robert Schuman (1950)	Anniversary of the Robert Schuman declaration (1950)	Anniversario della dichiarazione di Robert Schuman (1950)	Dag van de verklarung van Robert Schuman (1950)	Aarsdag for Robert Schumans Erklæring (1950)
	10	-	-	X	-	-	-	-	-	-	-			Ascension Day	Ascensione	Hemelvaartsdag	Bededag
	23	X	X	X	X	-	X	X	X	X	X	Ascension	Christi Himmelfahrt	Ascension Day	Ascensione	Hemelvaartsdag	Kristi Himmelfart
	24	-	-	-	-	-	-	-	-	X	-			Queen's Birthday			
	27	-	-	-	-	-	-	-	-	X	-			Spring Bank Holiday			
JUN	2	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	Fête nationale	Nationalfeiertag	National Holiday	Festa nazionale	Nationale Feestdag	National Feestdag
	3	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	Lundi de Pentecôte	Pfingstmontag	Whit Spring Holiday/ Monday	Lunedì della Pentecoste	Pinkstermaandag	2. Pinsedag
	5	-	X	-	-	-	-	-	-	-	-			Whit Monday			Grundlovsdag
	13	-	X	X	-	-	X	-	-	-	-	Fete-Dieu	Fronleichnam	Corpus Domini	Corpus Domini	Sacramentsdag	Kristi Legemsfest
	17	-	-	X	-	-	-	-	-	-	-	Jour de l'Unité allemande	Tag der Deutschen Einheit	German Unity Day	Giorno dell'Unità tedesca	Dag van de Duitse Eenheid	Aarsdag for den Tyske Enhed
	24	-	-	-	-	-	-	X	-	-	-			National Holiday	Festa nazionale	Nationale Feestdag	National Feestdag
	29	-	-	-	-	X	-	-	-	-	-	Fête nationale SS. Pierre et Paul	Nationalfeiertag Peter und Paul	SS. Peter and Paul	SS. Pietro e Paolo	Hh. Petrus en Paulus	Peter og Paul
JUL	14	-	-	-	X	-	-	-	-	-	-	Fête nationale	Nationalfeiertag	National Holiday	Festa nazionale	Nationale Feestdag	National Feestdag
	21	X	-	-	-	-	-	-	-	-	X	Fête nationale (belge)	Nationalfeiertag (Belgien)	National Holiday (Belgium)	Festa nazionale (belga)	Nationale Feestdag (België)	National Feestdag (Belgisk)
	22	1)X	-	-	-	-	-	-	-	-	-			National Holiday			
AUG	5	-	-	-	X	X	-	-	-	-	-			Autumn Holiday			
	15	X	-	-	X	X	X	X	X	X	X	Assomption	Maria Himmelfahrt	Assumption	Assunzione di M.V.	Maria-ten-Hemelopneming	Maria Himmelfartsdag
	26	-	-	-	-	-	-	-	-	X	-			Summer Bank Holiday			
SEP	2	-	-	-	-	-	-	X	-	-	-						
NOV	1	X	-	X	X	-	X	X	-	X	X	Toussaint	Allerheiligen	All Saints' Day	Gnissenti	Allerheiligen	Alle Helgensdag
	2	X	-	-	-	-	-	X	-	X	X	Trépassés	Allerseeelen	All Souls' Day	Commemorazione dei defanti	Allerzielen	Alle Sjaelsdag
	4	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-	Tag der Nationalen Einheit	Tag der Nationalen Einheit	National Unity Day	Unità nazionale	Nationale Eenheid	National Enhed
	11	X	-	-	X	-	-	-	-	-	-	Armistice 1914-1918	Waffenstillstand 1914-18	Armistice Day 1914-1918	Armistizio 1914-1918	Wapenstilstand 1914-18	Vaabenstillstand 1914-18
	15	X	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Fête de la Dynastie	Fest der Dynastie	Dynasty Day	Festa della Dinastia	Feest van de Dynastie	Fest for Dynastiet
DEC	20	-	-	X	-	-	-	-	-	-	-			Immaculate Conception	Immacolata Concezione	Maria Onbevleete Ontvanging	Marias Undfangelse
	8	-	-	-	X	-	X	-	-	-	-	L'Immaculée Conception	Buss- und Bettag Maria Empfängnis	Immaculate Conception	Immacolata Concezione	Maria Onbevleete Ontvanging	Marias Undfangelse
	24	-	X	-	-	-	-	1)X	-	X	X			Christmas Eve	Vigilia di Natale	Kerstmis	Juleaften
	25	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	Noël	Weihnachten	Christmas Day	Natale di N.S.	Kerstmis	Juledag
	26	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	Noël	Weihnachten	St. Stephen's Day/ Boxing Day	S. Stefano	Kerstmis	2. Juledag
	31	-	X	-	-	-	-	-	-	1)X	-	Sylvestre	Silvester	New Year's Eve	S. Silvestro	Oudejaarsdag	Nytaarsaften

1) Après-midi / Nachmittag / Pomeriggio / Namiddag / P... / Eftermiddag.

#### REMARQUE PRELIMINAIRE

Toutes les données, reprises dans cette publication (prix, prélèvements, e.a.) peuvent être considérées comme définitives, sous réserve toutefois des fautes d'impression éventuelles ou des modifications, apportées ultérieurement aux données, qui ont servi de base pour le calcul des moyennes.

#### VORBEMERKUNG

Alle in diesem Heft aufgenommenen Angaben (Preise, Abschöpfungen) können als endgültig angesehen werden, jedoch unter dem Vorbehalt eventueller Druckfehler und etwaigen nachträglichen Änderungen derjenigen Angaben, die zur Berechnung von Durchschnitten gedient haben.

#### PRELIMINARY NOTE

The data contained in this publication (prices, levies, etc..) may be regarded as definitive, subject to any printing errors or to changes subsequently made to the data used for calculating averages. The Continental practice of using commas rather than decimal points has been followed throughout this publication.

#### NOTA PRELIMINARE

Tutti i dati ripresi in questa pubblicazione (prezzi, prelievi ed altri) possono essere considerati come definitivi, con riserva tuttavia ad eventuali errori di stampa o ad ulteriori modifiche apportate ai dati che sono serviti da base per il calcolo delle medie.

#### OPMERKING VOORAF

Alle in deze publicatie opgenomen gegevens (prijzen, heffingen, e.d.) kunnen als definitief worden beschouwd, onder voorbehoud echter van eventuele drukfouten en van wijzigingen die achteraf werden aangebracht in de grondgegevens, die als basis dienden voor de berekening van gemiddelden.

#### INLEDENDE BEMERKNING

Alle de i dette hæfte opførte angivelser (priser, importafgifter o.a.) kan betragtes som endelige, dog under forbehold af eventuelle trykfejl og senere ændringer af de angivelser, som har tjent til beregning af gennemsnit.



## V I A N D E P O R C I N E

Éclaircissements concernant les prix de la viande de porc (prix fixés et prix de marché)  
et les prélèvements à l'importation repris dans cette publication

-----

### INTRODUCTION

Il a été prévu, par la voie du Règlement n° 20/62/CEE du 4.4.1962 (Journal Officiel n° 30 du 20.4.1962), que l'organisation commune des marchés serait, dans le secteur de la viande de porc, établie graduellement à partir du 30 juillet 1962 et que cette organisation de marché comporterait principalement un régime de prélèvements intracommunautaires et de prélèvements envers les pays tiers, calculés notamment sur la base des prix des céréales fourragères.

L'instauration, à partir du 1er juillet 1967, d'un régime de prix unique des céréales dans la Communauté a conduit à la réalisation à cette date d'un marché unique dans le secteur de la viande de porc. Il en est résulté la suppression des prélèvements intracommunautaires.

### I. RÉGIME DES PRIX

#### A. Prix fixés

Prix de base (Règlement n° 121/67/CEE - art. 4)

Conformément à l'art. 4 du Règlement n° 121/67/CEE du 13.6.1967 (Journal Officiel n° 117, 10ème année, du 19.6.1967) portant organisation commune des marchés dans le secteur de la viande de porc, le Conseil, statuant sur proposition de la Commission, fixe annuellement pour la Communauté avant le 1er août, un prix de base valable pour la campagne de commercialisation qui suit et qui dure du 1er novembre au 31 octobre. Ce prix de base est fixé pour les porcs abattus de la qualité type à un niveau tel qu'il contribue à assurer la stabilisation des cours sur les marchés tout en n'entraînant pas la formation d'excédents structurels dans la Communauté.

Prix d'excluse : (Règlement n° 121/67/CEE - Art. 12)

La Commission, après consultation du Comité de gestion, fixe pour la Communauté des prix d'excluse. Ces prix d'excluse sont fixés à l'avance pour chaque trimestre et sont valables à partir du 1er novembre, du 1er février, du 1er mai et du 1er août. Lors de leur fixation, il est tenu compte de la valeur de la quantité d'aliments nécessaires à la production d'un kg de viande de porc, c'est-à-dire de la valeur, sur le marché mondial, des céréales fourragères et de la valeur des autres aliments. Il est également tenu compte des frais généraux de production et de commercialisation.

Mesures d'intervention (Règlement n° 121/67/CEE - art. 4, par. 2 et art. 5 par. 1)

Dans le cas où des mesures d'intervention sont décidées, un prix d'achat à l'intervention est fixé, qui, pour le porc abattu de la qualité type, ne peut être supérieur à 92 % ni inférieur à 85% du prix de base.

B. Qualité (type) (Règlement n° 192/67/CEE - art. 2)

Le prix de base et le prix d'intervention s'appliquent à des porcs abattus d'une qualité moyenne (qualité type), représentative de l'offre et caractérisée par des prix sensiblement rapprochés. A la qualité type répondent les carcasses de porcs de la classe II de la grille communautaire de classement des carcasses de porcs déterminée par le règlement (CEE) n° 2108/70, à l'exclusion de celles d'un poids inférieur à 70 kilogrammes et de celles d'un poids égal ou supérieur à 160 kilogrammes.

### II. RÉGIME DES ÉCHANGES AVEC LES PAYS TIERS

Prélèvements à l'importation (Règlement n° 121/67/CEE - art. 8)

Ils sont fixés à l'avance pour chaque trimestre et sont applicables aux produits visés à l'art. 1er du Règl. n° 121/67/CEE.

En ce qui concerne le calcul des divers prélèvements à l'importation, il faut se référer aux art. 9 et 10 du Règlement n° 121/67/CEE.

Restitutions à l'exportation (Règlement n° 121/67/CEE - art. 15)

Pour permettre l'exportation des produits dans le secteur de la viande porcine, sur la base des cours ou des prix de ces produits sur le marché mondial, la différence entre ces cours ou prix et les prix dans la Communauté peut être couverte par une restitution à l'exportation. Cette restitution est la même pour toute la Communauté et peut être différenciée selon les destinations.

### III. PRIX SUR LE MARCHÉ INTÉRIEUR

Pour l'établissement des prix des porcs abattus, il a été arrêté la liste suivante des marchés représentatifs (Règlement n° 213/67/CEE-2112/69-2090/70-224/72-2708/72)

<u>Belgique</u>	L'ensemble des marchés suivants :	Genk, Lokeren, Charleroi, Brugge, Herve et Anderlecht
<u>Danemark</u>	Le marché de	Copenhague
<u>Allemagne (RF)</u>	L'ensemble des marchés suivants :	Bielefeld, Bremen, Düsseldorf, Frankfurt/Main, Hannover, Kiel, Krefeld, Mainz, München, Münster, Nürnberg, Oldenburg, Stuttgart.
<u>France</u>	L'ensemble des marchés suivants :	Rennes, Angers, Caen, Lille, Paris, Lyon, Metz, Toulouse
<u>Irlande</u>	L'ensemble des marchés suivants :	Cavan, Roskeer, Limerick, Roscrea, Cork
<u>Italie</u>	L'ensemble des marchés suivants :	Milano, Cremona, Mantova, Modena, Parma, Reggio Emilia, Macerata/Perugia
<u>Luxembourg</u>	L'ensemble des marchés suivants :	Luxembourg, Esch
<u>Pays-Bas</u>	L'ensemble des marchés suivants :	Arnhem, Boxtel, Oss, Cuyck s/d Maas
<u>Royaume Uni</u>	Le marché de	Guildford

## SCHWEINEFLEISCH

Erläuterungen zu den nachstehend aufgeführten Preisen für Schweinefleisch (festgesetzte Preise und Marktpreise) und Abschöpfungen bei der Einfuhr

### EINLEITUNG

In der Verordnung Nr. 20/62/EWG vom 4.4.1962 (Amtsblatt Nr. 30 vom 20.4.1962) wurde bestimmt, dass die gemeinsame Marktorganisation für Schweinefleisch ab 30. Juli 1962 schrittweise errichtet wird, und dass die auf diese Weise errichtete Marktorganisation im wesentlichen eine Regelung von Abschöpfungen für den Warenverkehr zwischen den Mitgliedstaaten und mit dritten Ländern umfassen wird, bei deren Berechnung insbesondere die Futtermittelpreise zugrunde gelegt werden.

Im Zuge der Einführung einheitlicher Getreidepreise in der Gemeinschaft ab 1. Juli 1967 wird zu diesem Zeitpunkt ein gemeinsamer Markt für Schweinefleisch hergestellt. Damit entfielen die innergemeinschaftlichen Abschöpfungen.

### I. PREISREGELUNG

#### A. Festgesetzte Preise

Grundpreis : (Verordnung Nr. 121/67/EWG - Art. 4)

Gemäss Artikel 4 der Verordnung Nr. 121/67/EWG vom 13.6.1967 (Amtsblatt vom 19.6.1967, 10. Jahrgang Nr. 117) über die gemeinsame Marktorganisation für Schweinefleisch setzt der Rat auf Vorschlag der Kommission jährlich vor dem 1. August einen Grundpreis fest; der Grundpreis gilt für die nächste Verkaufssaison, die vom 1. November bis 31. Oktober läuft, für geschlachtete Schweine einer Standardqualität, und zwar so, dass er dazu beiträgt, die Preisstabilisierung auf den Märkten zu gewährleisten, ohne zur Bildung struktureller Ueberschüsse in der Gemeinschaft zu führen.

Einschleusungspreise: (Verordnung Nr. 121/67/EWG, Art. 12)

Die Kommission setzt nach Anhörung des zuständigen Verwaltungsausschusses für die Gemeinschaft Einschleusungspreise fest. Die Einschleusungspreise werden für jedes Vierteljahr im voraus festgesetzt und gelten ab 1. November, 1. Februar, 1. Mai und 1. August. Die Festsetzung erfolgt anhand des Wertes der für die Erzeugung von 1 kg Schweinefleisch erforderlichen Futtermenge, ausgedrückt in Weltmarktpreisen für Futtermittel. Ausserdem werden die allgemeinen Erzeugungs- und Vermarktungskosten berücksichtigt.

Interventionsmassnahmen: (Verordnung Nr. 121/67/EWG, Art. 4 Abs. 2 und Art. 5 Abs. 1)

Wenn es Interventionsmassnahmen gibt, wird ein aus dem Grundpreis abgeleiteter Interventionspreis festgesetzt. Der Kaufpreis für geschlachtete Schweine der Standardqualität darf dann nicht höher als 92 v.H. und nicht niedriger als 85 v.H. des Grundpreises sein.

#### B. Qualität (Standard) (Verordnung Nr. 192/67/EWG - Art. 2)

Der Grundpreis und der Interventionspreis gelten für geschlachtete Schweine mittlerer Qualität (Standardqualität), die für das Angebot repräsentativ ist und deren Kennzeichen darin besteht, dass die Preise nahe beieinander liegen. Standardqualität sind Schweinehälften, die unter die Handelsklasse II des in der Verordnung (EWG) Nr. 2108/70 festgelegten gemeinschaftlichen Handelsklassenschemas für Schweinehälften fallen, mit Ausnahme derjenigen mit einem Zweihälftengewicht von weniger als 70 oder mehr als 160 kg.

### II. REGELUNG DES HANDELS MIT DRITTFEN LAENDERN

Abschöpfungen bei der Einfuhr: (Verordnung Nr. 121/67/EWG, Art. 8)

Für die in Artikel 1 der Verordnung Nr. 121/67/EWG genannten Zollpositionen wird vierteljährlich im voraus eine Abschöpfung festgesetzt.

Was die Berechnung der einzelnen Abschöpfungen betrifft, wird auf die Artikel 9 und 10 der Verordnung Nr. 121/67/EWG hingewiesen.

Erstattungen bei der Ausfuhr (Verordnung Nr. 121/67/EWG - Art. 15)

Um die Ausfuhr der Erzeugnisse dieses Sektors auf der Grundlage der Notierungen oder Preise zu ermöglichen, die auf dem Weltmarkt für diese Erzeugnisse gelten, kann der Unterschied zwischen diesen Notierungen oder Preisen und den Preisen der Gemeinschaft durch eine Erstattung bei der Ausfuhr ausgeglichen werden. Die Erstattung ist für die gesamte Gemeinschaft gleich und kann je nach Bestimmung oder Bestimmungsgebiet unterschiedlich sein.

### III. PREISE AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT

Die Preise für geschlachtete Schweine werden für folgende repräsentative Märkte festgesetzt (Verordnung Nr. 213/67/EWG - 2112/69-2090/70-224/72-2708/72)

<u>Belgien</u>	Gesamtheit folgender Märkte : Genk, Lokeren, Charleroi, Brugge, Herve und Anderlecht
<u>Dänemark</u>	Markt von : Kopenhagen
<u>Deutschland (BR)</u>	Gesamtheit folgender Märkte : Bielefeld, Bremen, Disseldorf, Frankfurt/Main Hannover, Kiel, Krefeld, Mainz, München, Münster, Nürnberg, Oldenburg, Stuttgart
<u>Frankreich</u>	Gesamtheit folgender Märkte : Rennes, Anvers, Caen, Lille, Paris, Lyon, Metz, Toulouse
<u>Irland</u>	Gesamtheit folgender Märkte : Cavan, Rooskey, Limerick, Roscrea, Cork
<u>Italien</u>	Gesamtheit folgender Märkte : Milano, Cremona, Mantova, Modena, Parma, Reggio Emilia, Macerata/Perugia
<u>Luxemburg</u>	Gesamtheit folgender Märkte : Luxemburg, Esch
<u>Niederlande</u>	Gesamtheit folgender Märkte : Arnhem, Bostel, Oss, Cuyck a/d Maas
<u>Vereinigtes Königreich</u>	Markt von : Guildford

## P I G M E A T

EXPLANATORY NOTE ON THE PIGMEAT PRICES (FIXED PRICES AND MARKET PRICES) AND IMPORT LEVIES SHOWN IN THIS PUBLICATION

### INTRODUCTION

Regulation No 20 of 4.4.1962 (Official Journal No 30, 20.4.1962) provided that the common organization of the market in pigmeat should be established progressively from 30 July 1962 and that the main feature of the market organization would be a system of intra-Community levies and levies on imports from third countries. These levies would be calculated with particular reference to feed grain prices.

### I. PRICES

#### A. Fixed prices

##### Basic price (Regulation No 121/67/EEC - Article 4)

Article 4 of Regulation No 121/67/EEC of 13.6.1967 (Official Journal No 117, 19.6.1967) on the common organization of the market in pigmeat, stipulates that the Council, acting on a proposal from the Commission, must fix a basic price for the Community before 1 August each year. This price is valid for the following marketing year running from 1 November to 31 October. It is fixed for standard quality pig carcasses at a level which contributes towards stabilizing market prices without however leading to the formation of structural surpluses within the Community.

##### Sluice-gate prices (Regulation No 121/67/EEC - Article 12)

The Commission fixes sluice-gate prices for the Community following consultation with the Management Committee.

These sluice-gate prices are fixed in advance for each quarter and are valid from 1 November, 1 February, 1 May and 1 August respectively. When the prices are being fixed, the value of the quantity of feeding-stuffs required for the production of one kilogramme of pigmeat is taken into account, i.e. the value of feed grain and other feeding-stuffs on the world market. General production and marketing costs are also taken into consideration.

##### Intervention (Regulation No 121/67/EEC - Article 4(2) and Article 5(1))

Where intervention measures are to be taken, a buying-in price for standard quality pig carcasses is fixed which may not be more than 92 % nor less than 85 % of the basic price.

#### B. (Standard) quality (Regulation No 192/67/EEC - Article 2)

The basic price and the intervention price apply to average quality (standard quality) pig carcasses which are representative of supply and which are characterized by the fact that their prices are very similar. Pig carcasses graded as Class II on the Community scale for grading pig carcasses laid down by Regulation (EEC) No 2108/70, excluding carcasses weighing less than 70 kilogrammes and those weighing 160 kilogrammes or more, correspond to the standard quality.

### II. TRADE WITH THIRD COUNTRIES

#### Import levies (Regulation No 121/67/EEC - Article 8)

These are fixed in advance for each quarter and apply to the products listed in Article 1 of Regulation No 121/67/EEC.

Rules for calculating the various import levies are contained in Article 9 and Article 10 of Regulation No 121/67/EEC.

#### Export refunds (Regulation No 121/67/EEC - Article 15)

To enable pigmeat products to be exported on the basis of quotations or prices for these products on the world market, the difference between those quotations or prices and prices within the Community may be covered by an export refund. This refund is the same for the whole Community and may be varied according to destination.

### III. PRICES ON THE INTERNAL MARKET

The following list of representative markets was drawn up for the purpose of establishing prices for pig carcasses (Regulations Nos 213/67/EEC - 2112/69 - 2090/70 - 224/72 - 2708/72)

<u>Belgium</u>	The following group of markets : Genk, Lokeren, Charleroi, Brugge, Herve and Anderlecht
<u>Denmark</u>	The market of : Copenhagen
<u>Germany</u>	The following group of markets : Bielefeld, Bremen, Düsseldorf, Frankfurt/Main, Hannover, Kiel, Krefeld, Mainz, München, Münster, Nürnberg, Oldenburg, Stuttgart
<u>France</u>	The following group of markets : Fennes, Angers, Caen, Lille, Paris, Lyon, Metz, Toulouse
<u>Ireland</u>	The following group of markets : Cavan, Rooskey, Limerick, Roscrea, Cork
<u>Italy</u>	The following group of markets : Milano, Cremona, Mantova, Modena, Parma, Reggio Emilia, Macerata/Perugia
<u>Luxembourg</u>	The following group of markets : Luxembourg, Esch
<u>Netherlands</u>	The following group of markets : Arnhem, Boxtel, Oss, Guyck a/d Maas
<u>United Kingdom</u>	The market of : Guildford

## C A R N I S U I N E

Spiegazioni relative ai prezzi delle carni suine che figurano nella presente pubblicazione  
(prezzi fissati e prezzi di mercato) e sui prelievi all'importazione

### INTRODUZIONE

Con il Regolamento n. 20/62/CEE del 4.4.1962 (Gazzetta Ufficiale n. 30 del 20.4.1962) è stato stabilito che l'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni suine sarebbe stata gradualmente istituita a decorrere dal 30 luglio 1962 e che tale organizzazione di mercato comporta principalmente un regime di prelievi fra gli Stati membri e nei confronti dei paesi terzi, calcolati in particolare sulla base dei prezzi dei cereali da foraggio.

L'instaurazione, a decorrere dal 1° luglio 1967, di un regime di prezzi unici dei cereali nella Comunità comporta la realizzazione, alla stessa data, di un mercato unico nel settore delle carni suine. Di conseguenza sono venuti a cadere i prelievi intracomunitari.

### I. REGIME DEI PREZZI

#### A. Prezzi fissati

Prezzo di base (Regolamento n. 121/67/CEE - art. 4)

Conformemente all'articolo 4 del Regolamento n. 121/67/CEE del 13.6.1967 (Gazzetta Ufficiale del 19.6.1967, 10° anno, n. 117) che prevede un'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni suine, il Consiglio deliberando su proposta della Commissione, fissa ogni anno anteriormente al 1° agosto, per il successivo anno di commercializzazione, che inizia il 1° novembre e termina il 31 ottobre, un prezzo base per la Comunità. Detto prezzo viene fissato per i suini macellati di qualità tipo ad un livello tale che contribuisca ad assicurare la stabilizzazione dei corsi sui mercati senza determinare al tempo stesso la formazione di eccedenze strutturali nella Comunità.

Prezzi limite : (Regolamento n. 121/67/CEE - art. 12)

La Commissione sentito il parere del Comitato di gestione, fissa i prezzi limite. I prezzi limite sono fissati in anticipo per ciascun trimestre ed entrano in applicazione a decorrere dal 1° novembre, 1° febbraio, 1° maggio e 1° agosto. Nella determinazione di tali prezzi viene tenuto conto della quantità di cereali da foraggio necessaria per la produzione di un Kg di carne suina, ossia del valore dei cereali da foraggio ai prezzi del mercato mondiale e del valore degli altri foraggi. Inoltre si tiene conto delle spese generali di produzione e di commercializzazione.

Misure d'intervento (Regolamento n. 121/67/CEE - art. 4, par. 2 e art. 5, par. 1)

Nel caso che misure d'intervento siano decise è fissato un prezzo d'acquisto all'intervento, che, per i suini macellati della qualità tipo, non può essere superiore a 92% né inferiore a 85% del prezzo di base.

#### B. Qualità (tipo) (Regolamento n. 192/67/CEE - art. 2)

Il prezzo di base e il prezzo d'intervento si riferiscono ai suini macellati di una qualità media (qualità tipo) ritenuta rappresentativa dell'offerta e caratterizzata dal fatto che i prezzi risultino sensibilmente vicini. Alla qualità tipo corrispondono le carcasse di suino della classe II della tabella comunitaria di classificazione della carcasse di suino determinata dal Regolamento (CEE) n. 2108/70, escluse quelle di peso inferiore a 70 chilogrammi e quelle di peso uguale o superiore a 160 chilogrammi.

### II. REGIME DEGLI SCAMBI CON I PAESI TERZI

Prelievi all'importazione : (Regolamento n. 121/67/CEE - art. 8)

Detto prelievo viene fissato in anticipo per ciascun trimestre per le voci tariffarie figurano nell'articolo 1 del Regolamento n. 121/67/CEE.

Per il calcolo dei vari prelievi all'importazione si rinvia al Regolamento n. 121/67/CEE - art. 9 e 10.

Restituzioni all'esportazione (Regolamento n. 121/67/CEE - art. 15)

Per consentire l'esportazione dei prodotti nel settore della carne suina, in base ai corsi o ai prezzi di tali prodotti praticati sul mercato mondiale, la differenza tra questi corsi o prezzi e i prezzi nella Comunità può essere coperta da una restituzione all'esportazione. Detta restituzione è la stessa per tutta la Comunità. Essa può essere differenziata secondo le destinazioni.

### III. PREZZI SUL MERCATO INTERNO

Per la determinazione dei prezzi dei suini macellati sono considerati rappresentativi i seguenti mercati (Regolamento n. 213/67/CEE - 2112/69-2090/70 - 224/72 - 2708/72)

<u>Belgio</u>	L'insieme dei mercati di	: Genk, Lokeren, Charleroi, Brugge, <del>Herbe</del> e Anderlecht
<u>Danimarca</u>	Mercato di	: Köbenhavn
<u>Germania (RF)</u>	L'insieme dei mercati di	: Bielefeld, Bremen, Düsseldorf, Frankfurt/Main, Hannover, Kiel, Krefeld, Mainz, München, Münster, Nürnberg, Oldenburg, Stuttgart.
<u>Francia</u>	L'insieme dei mercati di	: Rennes, Anger, Caen, Lille, Paris, Lyon, Metz, Toulouse
<u>Irlanda</u>	L'insieme dei mercati di	: Cavan, Rooskey, Limerick, Roscrea, Cork
<u>Italia</u>	L'insieme dei mercati di	: Milano, Cremona, Mantova, Modena, Parma, Reggio-Emilia, Macerata/Perugia
<u>Lussemburgo</u>	L'insieme dei mercati di	: Luxembourg, Esch
<u>Paesi-Bassi</u>	L'insieme dei mercati di	: Arnhem, Bostel, Oss, Cuyck a/d Maas
<u>Regno Unito</u>	Mercato di	: Guildford

## V A R K E N S V L E E S

Toelichting op de in deze publicatie voorkomende prijzen voor varkensvlees  
(vastgestelde prijzen en marktprijzen) en invoerheffingen

### INLEIDING

Bij Verordening nr. 20/62/EEG van 4.4.1962 (Publicatieblad nr. 30 dd. 20.4.1962) werd bepaald, dat de gemeenschappelijke ordening van de markten in de sector varkensvlees met ingang van 30 juli 1962 geleidelijk tot stand zou worden gebracht en dat deze marktordering hoofdzakelijk een betrekking omvatte van intracommunautaire heffingen en heffingen tegenover derde landen, die onder meer berekend werden op basis van de voedergraanprijzen.

De invoering in de Gemeenschap, per 1 juli 1967, van een uniforme prijsregeling voor granen bracht met zich mee, dat op bedoelde datum ook een gemeenschappelijke markt in de sector varkensvlees tot stand werd gebracht. De intracommunautaire heffingen kwamen daarmee te vervallen.

### I. PRIJSREGELING

#### A. Vastgestelde prijzen

Basisprijs : (Verordening nr. 121/67/EEG - art. 4)

Overeenkomstig art. 4 van Verordening nr 121/67/EEG van 13.6.1967 (Publicatieblad van 19.6.1967 - 10e jaargang, nr 117) houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector varkensvlees, stelt de Raad, op voorstel van de Commissie, jaarlijks vóór 1 augustus voor het daaropvolgend verkoopseizoen, dat loopt van 1 november tot 31 oktober voor de Gemeenschap een basisprijs vast voor geslachte varkens van de standaardkwaliteit en wel op een zodanig peil, dat daardoor wordt bijgedragen tot de stabilisatie van de marktprijzen, zonder dat zulks leidt tot het ontstaan van structurele overschotten in de Gemeenschap.

Sluisprijzen : (Verordening nr 121/67/EEG - art. 12)

Sluisprijzen worden door de Commissie, na ingewonnen advies van het Beheerscomité, voor elk kwartaal van tevoren vastgesteld, en zijn van toepassing met ingang van 1 november, 1 februari, 1 mei en 1 augustus. Bij de vaststelling ervan wordt rekening gehouden met de waarde van de hoeveelheid voeder, benodigd voor de productie van 1 kg varkensvlees, t.w. de waarde tegen wereldmarktprijzen van het voedergraan en de waarde van de andere voeders. Bovendien wordt rekening gehouden met de algemene productie- en commercialisatiekosten.

Interventiemaatregelen (Verordening nr 121/67/EEG - art. 4 par. 2 en art. 5 par. 1)

In geval van interventie maatregelen wordt een interventieprijs vastgesteld, afgeleid van de basisprijs. In dit geval mag de aankoopprijs voor geslachte varkens van de standaardkwaliteit niet meer bedragen dan 92 % en niet minder dan 85 % van de basisprijs.

#### B. Kwaliteit (standaard) (Verordening nr 192/67/EEG - art. 2)

De basisprijs en de interventieprijs hebben betrekking op geslachte varkens van gemiddelde kwaliteit (standaardkwaliteit), die representatief is voor het aanbod en waarvan een kenmerk is, dat de prijzen nagenoeg gelijk zijn. Tot de standaardkwaliteit behoren de geslachte varkens van klasse II van het in Verordening (EEG) nr 2108/70 vastgestelde communautaire indelingschema, met uitzondering van de geslachte varkens met een gewicht van minder dan 70 kilogram en die met een gewicht van 160 kilogram en meer.

### II. REGELING VAN HET HANDELSVERKEER MET DERDE LANDEN

Heffingen bij invoer : (Verordening nr 121/67/EEG - art. 8)

Deze worden voor elk kwartaal van tevoren vastgesteld voor de in art. 1 van Verordening nr 121/67/EEG opgenomen tariefposten.

Wat de berekening van de diverse invoerheffingen betreft zij verwezen naar Verordening nr 121/67/EEG, art. 9 en 10.

Restituties bij uitvoer (Verordening nr. 121/67/EEG - art. 15)

Om de uitvoer van de produkten in de sektor varkensvlees, op basis van de noteringen of de prijzen van deze produkten op de wereldmarkt mogelijk te maken, kan het verschil tussen deze noteringen of prijzen en de prijzen van de Gemeenschap overbrugd worden door een restitutie bij uitvoer die periodiek wordt vastgesteld. Deze restitutie is gelijk voor de gehele Gemeenschap en kan naar gelang van de bestemming gedifferentieerd worden.

### III. PRIJZEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

Voor de vaststelling van de prijzen van geslachte varkens werden volgende representatieve markten vastgesteld (Verordening nr. 213/67/EEG - 2112/69 - 2090/70-224/72-2708/72)

<u>België</u>	De gezamenlijke markten van:	Genk, Lokeren, Charleroi, Brugge, Herve en Anderlecht
<u>Denemarken</u>	De markt van :	Kopenhagen
<u>Duitsland (BR)</u>	De gezamenlijke markten van:	Bielefeld, Bremen, Düsseldorf, Frankfurt/Main Hannover, Kiel, Krefeld, Mainz, München, Münster Nürnberg, Oldenburg, Stuttgart.
<u>Frankrijk</u>	De gezamenlijke markten van:	Rennes, Angers, Caen, Lille, Paris, Lyon, Metz, Nîmes
<u>Ierland</u>	De gezamenlijke markten van :	Gavan, Rooskey, Limerick, Roscrea, Cork
<u>Italië</u>	De gezamenlijke markten van :	Milano, Cremona, Mantova, Modena, Parma, Reggio Emilia, Macerata/Perugia
<u>Luxemburg</u>	De gezamenlijke markten van :	Luxembourg, Esch
<u>Nederland</u>	De gezamenlijke markten van :	Arnhem, Bortel, Oss, Cuyck a/d Maas
<u>Verenigd Koninkrijk</u>	De markt van :	Guildford

S V I N E K O E D

Forklaringer til de nedenfor anførte priser paa svinekoed (fastsatte priser og markedspriser) og importafgifter

INDLEDNING

I forordning nr. 20/62/EØEF af 4.4.1962 (De europæiske Fællesskabers Tidende nr. 30 af 20.4.1962) er det bestemt, at den fælles markedsordning for svinekoed skal gennemføres gradvis fra 30. juli 1962, og at den saaledes oprettede markedsordning først og fremmest skulle omfatte et system af importafgifter for vareudvekslingen mellem medlemstaterne og med tredjelande, som især beregnes paa grundlag af priserne for foderkorn.

Indførslen fra 1. juli 1967 af fælles kornpriser inden for Fællesskabet medførte, at der paa det tidspunkt oprettedes et enhedsmarked for svinekoed.

Dermed bortfaldt Fællesskabets interne importafgifter.

I. PRISREGLER

A. Fastsatte priser

Basispris: (Forordning nr. 121/67/EØEF, artikel 4)

I henhold til artikel 4 i forordning nr. 121/67/EØEF af 13.6.1967 (De europæiske Fællesskabers Tidende af 19.6.1967, 10. afgang nr. 117) om den fælles markedsordning for svinekoed fastsætter Raadet efter forslag fra Kommissionen hvert aar foer 1. august en basispris for Fællesskabet, der gælder for den næste salgssaeson, som løber fra 1. november til 31. oktober. Denne basispris er fastsat for slagtede svin af standardkvalitet paa et saadant niveau, at den bidrager til at sikre prisstabiliseringen paa markederne uden at føre til dannelse af strukturelle overskud i Fællesskabet.

Slusepriser: (Forordning nr. 121/67/EØEF, artikel 12)

Kommissionen fastsætter slusepriser for Fællesskabet efter høring af den kompetente forvaltningskomité. Slusepriserne fastsættes forud for hvert kvartal og gælder fra 1. november, 1. februar, 1. maj og 1. august. Fastsættelsen sker paa grundlag af vaerdien af den fodermaengde, der er nødvendig til produktion af 1 kg svinekoed, udtrykt i verdensmarkedspriser for foderkorn og andre foderstoffer. Desuden tages der hensyn til de almindelige produktions- og salgskostninger.

Interventionsforanstaltninger: (Forordning nr. 121/67/EØEF, artikel 4, stk. 2 og artikel 5, stk. 1)

Saafrømt der er truffet beslutning om interventionsforanstaltninger, fastsættes der en interventionspris afledt af basisprisen. Købeprisen for slagtede svin af standardkvalitet maa saa ikke være højere end 92% og ikke lavere end 85% af basisprisen.

B. Kvalitet (standard) (Forordning nr. 192/67/EØEF, artikel 2)

Basisprisen og interventionsprisen gælder for slagtede svin af middelkvalitet (standardkvalitet), som er repræsentative for tilbuddet, og for hvilke det er karakteristisk, at priserne ligger tæt op ad hinanden. Standardkvalitet vil sige svinekroppe, som falder under handelsklasse II i Fællesskabets handelsklasseskema for svinekroppe fastlagt i forordning (EØEF) nr. 2108/70, med undtagelse af dem, som har en vægt paa under 70 kg eller lig med eller over 160 kg.

II. REGLER FOR SAHANDELEN MED TREDJELANDE

Importafgifter: (Forordning nr. 121/67/EØEF, artikel 8)

For de i artikel 1 i forordning nr. 121/67/EØEF nævnte toldpositioner fastsættes der forud for hvert kvartal en importafgift. Ved angaar beregningen af de enkelte importafgifter, henvises til artikel 9 og 10 i forordning nr. 121/67/EØEF.

Eksportrestitutioner: (Forordning nr. 121/67/EØEF, artikel 15)

For at muliggøre udførsel af produkter inden for denne sektor paa grundlag af de noteringer eller priser, der gælder paa verdensmarkedet for disse produkter, kan forskellen mellem disse noteringer eller priser og priserne inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution. Denne restitution er den samme for hele Fællesskabet og kan differentieres alt efter bestemmelsessted.

III. PRISER PAA HJEMMELARKEDET

Priserne paa slagtede svin fastsættes for foelgende repræsentative markeder (Forordning nr. 213/67/EØEF - 2112/69-2090/70-224/72-2706/72)

<u>Belgien</u>	Alle foelgende markeder: Genk, Lokeren, Charleroi, Brugge, Herve og Anderlecht
<u>Danmark</u>	Markedet i : Koebenhavn
<u>Forbundsrepublikken</u>	Alle foelgende markeder: Bielefeld, Bremen, Duesseldorf, Frankfurt/Main, Hannover, Kiel, Krefeld, Mainz, Muenchen, Muenster, Nuernberg, Oldenburg, Stuttgart
<u>Tyskland</u>	
<u>Frankrig</u>	Alle foelgende markeder: Rennes, Angers, Caen, Lille, Paris, Lyon, Metz, Toulouse
<u>Irland</u>	Alle foelgende markeder: Cavan, Rooske, Limerick, Roscrea, Cork
<u>Italien</u>	Alle foelgende markeder: Milano, Cremona, Mantova, Modena, Parma, Reggio Emilia, Macerata/Perugia
<u>Luxembourg</u>	Alle foelgende markeder: Luxembourg, Esch
<u>Nederlandene</u>	Alle foelgende markeder: Arnhem, Bortel, Oss, Cuyck a/d Maas
<u>Det forenede Kongerige</u>	Markedet i : Guildford

PRIX DE BASE  
GRUNDPREIS  
BASIC PRICE  
PREZZO DI BASE  
BASISPRIJS  
BASISPRIS

VIANDE PORCINE  
SCHWEINFLEISCH  
SWINEFLEISCH  
CARNE SUINA  
VARKENSVLEES  
SVINEKØD

100 kg/PAB

	UC - RE	BELGIQUE/ BELGIË	DANMARK	DEUTSCHLAND (BR)	FRANCE	IRELAND/ UNITED KING- DOM	ITALIA	LUXEMBOURG	NEDERLAND
		Fb	Dkr	DM	Ff	£	Lit	Flux	Fl
1.7.1967-31.10.67	73,500	3.675,0	-	294,00	362,87	-	45.938	3.675,0	266,07
1.11.1967-30.6.68	73,500	3.675,0	-	294,00	362,87	-	45.938	3.675,0	266,07
1.7.1968-31.7.68	73,500	3.675,0	-	294,00	362,87	-	45.938	3.675,0	266,07
1.8.1968-31.10.68	75,000	3.750,0	-	300,00	370,28	-	46.875	3.750,0	271,50
1.11.68-31.10.69/	75,000	3.750,0	-	300,00 274,50 (2)	370,28 416,56 (1)	-	46.875	3.750,0	271,50
1.11.69-31.10.70	75,000	3.750,0	-	274,50	416,56	-	46.875	3.750,0	271,50
1.11.70-31.10.71	77,250	3.862,5	-	282,74	429,06	-	48.281	3.862,5	279,65
1.11.71-31.10.72	80,000	4.000,0	-	292,80	444,34	--	50.000	4.000,0	289,60
1.11.72-31.10.73	82,500	4.125,0	625,21 (3)	301,95	458,22	38,17 (3)	51.563	4.125,0	298,65
1.11.73-31.10.74	86,000	4.300,0	651,73	314,76	477,66	39,73	53.750	4.300,0	311,32
1.11.74-31.10.75	93,000	4.650,0	704,78	340,38	516,54	42,97	66.216	4.650,0	320,25

- 1) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 10.8.1969.  
2) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 26.10.1969.  
3) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 1.2.1973.

PRIX D'ÉCLUSE  
EINSCHLEUSUNGSPREISE  
SLUICEGATE PRICES  
PREZZI LIMITE  
SLUISPRIJZEN  
SLUSEPRISER

PRELEVEMENTS AL'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN  
LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES  
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI  
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN  
AFGIFTER VED INDFØRSLER FRA TREDJELANDE

VIANDE PORCINE  
SCHWEINEFLEISCH  
PIGMEAT  
CARNE SUINA  
VARKENSVLEES  
SVINEKØD

I = Prix d'écluse - Einschleusungspreise - Sluicegate prices - Prezzi limite - Sluisprijzen - Slusepriser  
II = Prélèvements - Abschöpfungen - Levies - Prelievi - Heffingen - Afgifter

UC-RE-UA/100 kg

No Tarifaire Tarifnummer Tariff No No Tariffario Tariefnummer Tarifnummer	1 9 7 3							1 9 7 4						
	1.2-30.4	1.5-31.7	1.8-31.10	1.11-31.1	1.2-30.4	1.5-31.7								
	A. Porcs abattus Suini macellati			Geschlachtete Schweine Geslachte varkens				Pig carcasses Slagtete svin						
02. 01 A III a) 1	I	57,7199	65,9768	70,7726	73,8430	81,3534	88,68							
	II	25,0976	19,6523	17,0358	15,6972	10,2406	4,63							
	B. Porcs vivants Suini vivi			Lebende Schweine Levende varkens				Live pigs Levende svin						
01. 03 A II b)	I	44,3866	50,7362	54,4241	56,7853	62,5608	68,20							
	II	19,3001	15,1126	13,1005	12,0711	7,8750	3,56							
	C. Truies vivantes Scrofe vive			Lebende Sauen Levende zeugen				Live sows Levende søer						
01. 03 A II a)	I	37,7488	43,1488	46,2853	48,2933	53,2051	58,00							
	II	16,4139	12,8526	11,1414	10,2660	6,6974	3,03							
	D. Pièces de la découpe Pezzi staccati			Teilstücke Deelstukken				Cuts Deele						
	1. Jambons Prosciutti			Schinken Hammen				Hams Skinke						
02.01 A III a) 2	I	89,4658	102,2640	109,6975	114,4567	126,0978	137,46							
	II	38,9013	30,4611	26,4055	24,3306	15,8729	7,18							
	2. Epaules Spalle			Schultern Schouders				Shoulders Bov						
02.01 A III a) 3	I	70,4183	80,4917	86,3426	90,0885	99,2511	108,19							
	II	30,6191	23,9758	20,7837	19,1506	12,4935	5,65							
	3. Longes Lombate			Kotelettstränge Karbonaden				Loins Kam (Karbonade)						
02. 01 A III a) 4	I	93,5062	104,8824	114,6516	119,6257	131,7925	143,67							
	II	40,6581	31,8367	27,5979	25,4294	16,5897	7,51							
	4. Poitrines Pancette (ventresche)			Büche Buiken				Bellies (streaky) Brystflæsk						
02. 01. A III a) 5	I	50,2163	57,3998	61,5722	64,2434	70,7775	77,15							
	II	21,8349	17,0975	14,8211	13,6565	8,9093	4,03							
	E. Lard (frais) Lardo fresco			Schweinespeck (frisch) Spek (vers)				Pig fat (fresh) Svinespæk (ferak)						
02. 05 A I	I	24,2424	27,7103	29,7245	31,0141	34,1684	37,25							
	II	10,5410	8,2540	7,1551	6,5929	4,3011	1,95							
	F. Demi-carcasses de bacon Mezzene bacon			Baconhälften Baconhelften				Bacon sides Halve baconkropper						
02. 06. B I a) 2 aa)	I	77,9219	89,0687	95,5430	99,6881	109,8271	119,72							
	II	33,8817	26,5306	22,9983	21,1912	13,8248	6,26							
	G. Saindoux Strutto			Schweineschmalz Reuzel				Lard Fedt af svin						
15. 01. A II	I	23,0880	26,3907	28,3090	23,6298	26,0331	28,36							
	II	10,0391	7,8609	6,8144	5,0231	3,2770	1,48							



PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLÄNDISCHEN MARKT  
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRISER KONSTATETERET PA HJEMMEMARKEDET

VIANDE PORCINE  
 SCHWEINEFLEISCH  
 PIGMEAT  
 CARNE SUINA  
 VARKENSVLEES  
 SVINEKØD

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description-Beschreibung Description Descrizione-Omschrijving Beskrivelse	1974												
		JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	
BELGIQUE - BELGIË														
ANDERLECHT	Porcs Varkens classe II	PAB	Fb 100kg	5810,0	5546,3	5284,8	4368,5							
ø 5 MARCHES MARKTEN	Porcs Varkens classe E		Fb 100kg	6597,5	6432,4	6179,7	5503,9							
	Porcs Varkens classe I		Fb 100kg	5992,0	5744,7	5469,9	4645,6							
	Porcs Varkens classe II		Fb 100kg	5733,1	5497,4	5180,9	4320,5							
	Porcs Varkens classe III		Fb 100kg	5436,4	5235,9	4935,1	4049,0							
	Porcs Varkens classe IV		Fb 100kg	5179,7	4970,3	4710,5	3842,7							
	DANMARK													
KØBENHAVN	Svin Klasse E	PAB	Dkr 100 kg	836,48	765,11	803,94	770,80							
	Svin Klasse I		Dkr 100 kg	820,13	749,00	787,94	755,33							
	Svin Klasse II		Dkr 100 kg	801,45	732,11	769,00	734,50							
	Svin Klasse III		Dkr 100 kg	776,35	705,39	741,32	691,40							
	Svin Klasse IV		Dkr 100 kg	763,06	691,04	727,10	674,60							
DEUTSCHLAND (BR)														
ø 13 MÄRKTE	Schweine Handelsklasse E	PAB	DM 100 kg	.	.	.	.							
	Schweine Handelsklasse I		DM 100 kg	.	.	.	.							
	Schweine Handelsklasse II		DM 100 kg	388,34	373,00	357,84	312,22							
	Schweine Handelsklasse III		DM 100 kg	.	.	.	.							
	Schweine Handelsklasse IV		DM 100 kg	.	.	.	.							
FRANCE														
ø 8 MARCHES	Porcs classe E	PAB	Ff 100kg	-	-	.	.							
	Porcs classe I		Ff 100kg	-	-	.	.							
	Porcs classe II		Ff 100kg	671,44	649,24	624,72	571,48							
	Porcs classe III		Ff 100kg	645,61	622,76	598,22	545,21							
	Porcs classe IV		Ff 100kg	-	-	.	.							
IRELAND														
ø 5 MARKETS	Pigs Class E	PAB	£. cwt	25,87	25,99	25,62	24,06							
	Pigs Class I		£. cwt	25,18	25,31	24,93	23,45							
	Pigs Class II		£. cwt	24,07	24,20	23,85	22,45							
	Pigs Class III		£. cwt	22,81	22,97	22,63	21,28							
	Pigs Class IV		£. cwt	21,35	21,61	21,30	19,99							

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT  
 RECORDED ON THE INTERNAL MARKET  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRISER KONSTATERT PA HJEMMEMARKEDET

VIANDE PORCINE  
 SCHWEINEFLEISCH  
 PIGMEAT  
 CARNE SUINA  
 VARKENSVLEES  
 SVINEKØD

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description-Beschreibung Description Descrizione-Omschrijving Beskrivelse		1 9 7 4												
			MAR					AVR				MAI			
			25 - 31	1 - 7	8 - 14	15 - 21	22 - 28	29 - 5	6 - 12	13 - 19					
BELGIQUE - BELGIË															
ANDERLECHT	Porcs Varkens classe II	PAB	Fb 100kg	5563,0	5419,0	5273,0	5175,0	5153,0	4960,0	4468,0	4938,0	4146,0	4236,0	4467,0	
ø 5 MARCHES MARKTEN	Porcs Varkens classe E		Fb 100kg	6361,0	6255,0	6185,0	6150,0	6051,0	5787,0	5446,0	5326,0	5464,0	5478,0	5646,0	
	Porcs Varkens classe I		Fb 100kg	5660,0	5560,0	5490,0	5448,0	5300,0	5016,0	4592,0	4398,0	4582,0	4626,0	4776,0	
	Porcs Varkens classe II		Fb 100kg	5402,0	5268,0	5211,0	5164,0	4986,0	4694,0	4256,0	4069,0	4273,0	4286,0	4442,0	
	Porcs Varkens classe III		Fb 100kg	5160,0	5063,0	4964,0	4887,0	4730,0	4411,0	3969,0	3791,0	4028,0	4038,0	4200,0	
	Porcs Varkens classe IV		Fb 100kg	4906,0	4850,0	4734,0	4654,0	4520,0	4194,0	3809,0	3566,0	3811,0	3821,0	3971,0	
	DANMARK														
KØBENHAVN	Svin Klasse E	PAB	Dkr 100 kg	759,00	759,00	819,00	819,00	838,00	838,00	779,00	779,00	719,00	719,00	720,00	720,00
	Svin Klasse I		Dkr 100 kg	743,00	743,00	803,00	802,00	823,00	823,00	763,00	763,00	704,00	704,00	704,00	704,00
	Svin Klasse II		Dkr 100 kg	727,00	726,00	785,00	784,00	799,00	798,00	737,00	737,00	681,00	682,00	680,00	678,00
	Svin Klasse III		Dkr 100 kg	700,00	700,00	760,00	759,00	764,00	762,00	695,00	695,00	644,00	644,00	642,00	637,00
	Svin Klasse IV		Dkr 100 kg	686,00	686,00	746,00	746,00	748,00	746,00	678,00	678,00	627,00	627,00	628,00	621,00
DEUTSCHLAND (BR)															
ø 13 MÄRKTE	Schweine Handelsklasse E	PAB	DM 100 kg	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
	Schweine Handelsklasse I		DM 100 kg	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
	Schweine Handelsklasse II		DM 100 kg	367,69	370,08	364,89	352,54	339,69	320,46	305,46	306,54	315,00	317,15		
	Schweine Handelsklasse III		DM 100 kg	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
	Schweine Handelsklasse IV		DM 100 kg	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
FRANCE															
ø 8 MARCHES	Porcs classe E	PAB	Ff 100kg	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
	Porcs classe I		Ff 100kg	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
	Porcs classe II		Ff 100kg	648,63	639,00	623,75	617,38	608,50	595,13	574,38	555,38	561,50	569,88	563,88	
	Porcs classe III		Ff 100kg	622,13	612,63	597,13	590,75	582,13	568,88	547,63	530,63	534,63	542,00	536,63	
	Porcs classe IV		Ff 100kg	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
IRELAND															
ø 5 MARKETS	Pigs Class E	PAB	£. cwt	25,68	25,58	25,58	25,68	25,58	25,48	23,88	23,68	23,38	23,38		
	Pigs class I		£. cwt	25,01	24,90	24,90	25,00	24,93	24,86	23,28	23,08	22,78	22,78		
	Pigs Class II		£. cwt	23,93	23,80	23,80	23,89	23,86	23,82	22,29	22,09	21,79	21,79		
	Pigs Class III		£. cwt	22,70	22,59	22,59	22,66	22,65	22,63	21,12	20,92	20,62	20,62		
	Pigs Class IV		£. cwt	21,35	21,33	21,32	21,90	21,34	21,34	19,84	19,63	19,33	19,33		

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLÄNDISCHEN MARKT  
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRISER KONSTATERT PÅ HJEMMEMARKEDET

VIANDE PORCINE  
 SCHWEINEFLEISCH  
 PIGMEAT  
 CARNE SUINA  
 VARKENSVLEES  
 SVINEKØD

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description-Beschreibung Description Descrizione-Omschrijving Beskrivelse			1974											
				JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC
ITALIA															
7 MERCATI	Suini Classe I	PAB	Lit 100 kg	-	-	.	.								
	Suini Classe II		Lit 100 kg	90.133	92.934	87.668	77.320								
	Suini Classe III		Lit 100 kg	-	-	.	.								
LUXEMBOURG															
Ø 2 MARCHES	Porcs classe E	PAB	Flux 100 kg	.	.	.	.								
	Porcs classe I		Flux 100 kg	6691,3	6368,2	6276,8	5874,7								
	Porcs classe II		Flux 100 kg	6440,7	6078,2	5977,4	5527,3								
	Porcs classe III		Flux 100kg	6166,8	5767,1	5690,0	5225,8								
	Porcs classe IV		Flux 100 kg	.	4963,0	4954,8	4686,8								
NEDERLAND															
Ø 4 MARKTEN	Varkens klasse E	PAB	F1 100 kg	383,95	374,07	347,01	303,79								
	Varkens klasse I		F1 100kg	378,95	369,07	342,01	298,79								
	Varkens klasse II		F1 100kg	373,95	364,07	337,01	288,46								
	Varkens klasse III		F1 100kg	368,95	359,07	332,01	280,79								
	Varkens klasse IV		F1 100kg	363,95	354,07	327,01	276,26								
UNITED KINGDOM															
GUILDFORD	Ø All pigs	PAB	£/ score	4,23	4,02	3,98	3,82								

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT  
 RECORDED ON THE INTERNAL MARKET  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRISER KONSTATERT PÅ HJEMMEMARKEDET

VIANDE PORCINE  
 SCHWEINEFLEISCH  
 PIGMEAT  
 CARNE SUINA  
 VARKENSVLEES  
 SVINEKØD

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description-Beschreibung Description Descrizione-Omschrijving Beskrivelse		1 9 7 4											
			MAR					AVR				MAY		
			25 - 31	1 - 7	8 - 14	15-21	22-28	29 - 5	6 - 12	13-19				
ITALIA														
7 MERCATI	Suini classe I	PAB	Lit 100 kg	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	Suini classe II		Lit 100 kg	92.600	91.400	88.700	87.157	81.300	76.729	77.200	77.229	77.314	77.700	
	Suini classe III		Lit 100 kg	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
LUXEMBOURG														
ø 2 MARCHES	Porcs classe E	PAB	Flux 100 kg	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	Porcs classe I		Flux 100 kg	6305,0	6315,0	6290,0	6290,0	6200,0	6150,0	6025,0	5870,0	5590,0	5538,0	5525,0
	Porcs classe II		Flux 100 kg	6000,0	6000,0	6000,0	6000,0	5900,0	5835,0	5735,0	5565,0	5075,0	5175,0	5200,0
	Porcs classe III		Flux 100kg	5725,0	5725,0	5750,0	5665,0	5605,0	5535,0	5465,0	5150,0	4835,0	4940,0	4915,0
	Porcs classe IV		Flux 100 kg	5000,0	5025,0	5000,0	4900,0	4875,0	4860,0	4790,0	4665,0	4500,0	4450,0	4300,0
NEDEHLAND														
ø 4 MARKTEN	Varkens klasse E	PAB	Fl 100 kg	369,85	355,83	348,33	341,75	332,35	318,33	304,25	298,38	294,85	301,55	
	Varkens klasse I		Fl 100kg	364,85	350,83	343,33	336,75	327,35	313,33	299,25	293,38	289,85	296,55	
	Varkens klasse II		Fl 100kg	359,85	345,83	338,33	331,75	322,35	308,33	294,25	278,38	274,85	281,55	
	Varkens klasse III		Fl 100kg	354,85	340,83	333,33	326,75	317,35	303,33	289,25	268,38	264,85	271,55	
	Varkens klasse IV		Fl 100kg	349,85	335,83	328,33	321,75	312,35	298,33	284,25	263,38	261,85	266,55	
UNITED KINGDOM														
GUILDFORD	ø All pigs	PAB	£ / score	3,91	3,96	3,99	3,98	4,02	3,99	3,74	3,86	3,72	3,70	

QUALITE DE REFERENCE  
REFERENZQUALITAET  
REFERENCE QUALITY  
QUALITA DI RIFERIMENTO  
REFERENTIEKwaliteit  
REFERENCKVALITET

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

PRIX DE REFERENCE  
REFERENZPREISE  
REFERENCE PRICES  
PREZZI DI RIFERIMENTO  
REFERENTIEPRIJZEN  
REFERENCPRIJZER

VIANDE PORCINE  
SCHWEINEFLEISCH  
PORKMEAT  
CARNE SUINA  
VARKENSVEES  
SVINEKØD

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description Beschreibung Description Descrizione Omschrijving Beskrivelse			1974											
				JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC
BELGIQUE-BELGIE															
ø ANDERLECHT + 5 MARCHES MARKTEN	Porcs cl. II Varkens kl. II PAB	Prix de référence Referentieprijzen PAB	Fb 100 kg	5771,5	5521,9	5232,9	4344,5								
			UC-RE 100 kg	115,43	110,44	104,66	86,89								
DANMARK															
KØBENHAVN	Svin Klasse II PAB	Referencepriser PAB	Dkr 100 kg	801,45	732,11	769,00	734,50								
			RE 100 kg	105,76	96,91	101,47	96,92								
DEUTSCHLAND (BR)															
13 MARKTE	Schweine Klasse II PAB	Referenzpreise PAB	DM 100 kg	388,34	373,00	357,84	312,22								
			RE 100 kg	106,10	101,92	97,77	85,31								
FRANCE															
8 MARCHES	Porcs classe II PAB	Prix de référence PAB	Ff 100 kg	671,44	649,24	624,72	571,48								
			UC 100 kg	120,89	116,89	112,48	102,89								
IRELAND (1)															
5 MARKETS	Pigs class II PAB	Reference prices	£ cwt	24,07	24,20	23,85	22,45								
			UA 100 kg	103,83	104,35	102,87	96,91								
ITALIA															
7 MERCATI	Suini Classe II PAB	Prezzi di riferimento PAB	Lit 100 kg	90.133	92.934	87.668	77.320								
			UC 100 kg	132,12	130,53	123,13	108,60								
LUXEMBOURG															
2 MARCHES	Porcs classe II PAB	Prix de référence PAB	Flux 100 kg	6440,7	6078,2	5977,4	5527,3								
			UC 100 kg	128,81	121,56	119,55	110,55								
NEDERLAND															
4 MARKTEN	Varkens Klasse II PAB	Referentieprijzen PAB	F1 100kg	373,95	364,07	337,01	288,46								
			RE 100 kg	108,60	105,73	97,87	83,77								
UNITED KINGDOM (1)															
GUILDFORD	ø All pigs PAB	Reference prices PAB	£ score	4,23	4,02	3,98	3,82								
			UA 100 kg	102,44	97,15	96,29	92,45								

(1) Voir foot-note page 20 / Siehe Fussnote Seite 20 / Vedi pagina 20 / Zie voetnoot blz. 20

QUALITE DE REFERENCE  
REFERENZQUALITAET  
REFERENCE QUALITY  
QUALITA DI RIFERIMENTO  
REFERENTIEKwaliteit  
REFERENCKVALITET

PRIX DE MARCHE  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

PRIX DE REFERENCE  
REFERENZPREISE  
REFERENCE PRICES  
PREZZI DI RIFERIMENTO  
REFERENTIEPRIJZEN  
REFERENCKPRISER

VIANDE PORCINE  
SCHWEINEFLEISCH  
PIGMEAT  
CARNE SUINA  
VARKENSVLEES  
SVINEKØD

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description Beschreibung Description Descrizione Omschrijving Beskrivelse			1 9 7 4											
				MAR				AVR				MAI			
				25-3	4-10	11-17	18-24	25-31	1-7	8-14	15-21	22-28	29-5	6-12	13-19
<b>BELGIQUE-BELGIE</b>															
Ø ANDELECHT + MARCHES 5 MARKTEN	Pores cl. II Varkens kl. II PAB	Prix de référence Referentieprijsen PAB	Fb 100 kg	5482,5	5343,5	5242,0	5169,5	5069,5	4827,0	4362,0	4003,5	4209,5	4261,0	4454,5	
			UC-RE 100 kg	109,65	106,87	104,84	103,39	101,39	96,54	87,24	80,07	84,19	85,22	89,09	
<b>DANMARK</b>															
KØBENHAVN	Svin Klasse II PAB	Referencepriser PAB	Dkr 100 kg	727,00	726,00	785,00	784,00	799,00	798,00	737,00	737,00	681,00	682,00	680,00	678,00
			RE 100 kg	95,93	95,80	103,59	103,45	105,43	105,30	97,25	97,25	89,86	89,99	89,73	89,47
<b>DEUTSCHLAND (BR)</b>															
13 MARKTE	Schweine Klasse II PAB	Referenzpreise PAB	DM 100 kg	367,69	370,08	364,85	352,54	339,69	320,46	305,46	306,54	315,00	317,15		
			RE 100 kg	100,46	101,12	99,69	96,32	92,81	87,56	83,46	83,75	86,07	86,65		
<b>FRANCE</b>															
8 MARCHES	Porcs classe II PAB	Prix de référence PAB	Ff 100 kg	548,63	539,00	623,75	617,38	608,50	595,13	574,38	555,38	561,50	569,88	563,88	
			UC 100 kg	116,78	115,05	112,30	111,16	109,56	107,15	103,41	99,99	101,10	102,60	101,52	
<b>IRELAND (1)</b>															
5 MARKETS	Pigs class II PAB	Reference prices PAB	£ cwt	23,93	23,80	23,80	23,89	23,86	23,82	22,29	22,09	21,79	21,79		
			UA 100 kg	103,24	102,67	102,67	103,07	102,92	102,76	96,12	95,37	94,09	93,18		
<b>ITALIA</b>															
7 MERCATI	Suini Classe II PAB	Prezzi di riferimento PAB	Lit 100 kg	92600	91400	88700	87157	81300	76729	77200	77929	77314	77700		
			UC 100 kg	130,06	128,37	124,58	122,41	114,19	107,77	108,43	109,45	108,59	109,13		
<b>LUXEMBOURG</b>															
2 MARCHES	Pores classe II PAB	Prix de référence PAB	Flux 100 kg	6000,0	6000,0	6000,0	6000,0	5900,0	5835,0	5735,0	5565,0	5075,0	5175,0	5200,0	
			UC 100 kg	120,00	120,00	120,00	120,00	118,00	116,70	114,70	111,30	101,50	103,50	104,00	
<b>NEDERLAND</b>															
4 MARKTEN	Varkens Klasse II PAB	Referentieprijsen PAB	F1 100kg	359,85	345,83	338,33	331,75	322,35	308,33	294,25	278,38	274,85	281,55		
			RE 100 kg	104,50	100,43	98,25	96,34	93,61	89,54	85,45	80,84	79,82	81,76		
<b>UNITED KINGDOM (1)</b>															
GUILDFORD	Ø All pigs PAB	Reference prices PAB	£ score	3,91	3,96	3,99	3,98	4,02	3,99	3,74	3,86	3,72	3,70		
			UA 100 kg	94,62	95,81	96,53	96,29	97,24	96,53	90,56	93,42	90,08	88,66		

(1) A partir du 1.2.1973 : Application des dispositions du Règl. (CEE) Nr.234/73  
Ab. 1.2.1973 : Anwendung der Bestimmungen der Verordn. (EWG) Nr.234/73  
A partire dal 1.2.1973: Applicazione delle disposizioni del Regol. (CEE) Nr.234/73  
Vanaf 1.2.1973 : Toepassing van de bepalingen van Verorden. (EEB) Nr.234/73

SLAGTEDE SVIN

GESCHLACHTETE SCHWEINE

PIG CARCASSES

PORCS ABATTUS

SUINI MACELLATI

GESLACHTE VARKENS

Referencepriser og  
slusepriser

Referenzpreise und  
Einschleusungspreise

Reference prices and  
sluice gate prices

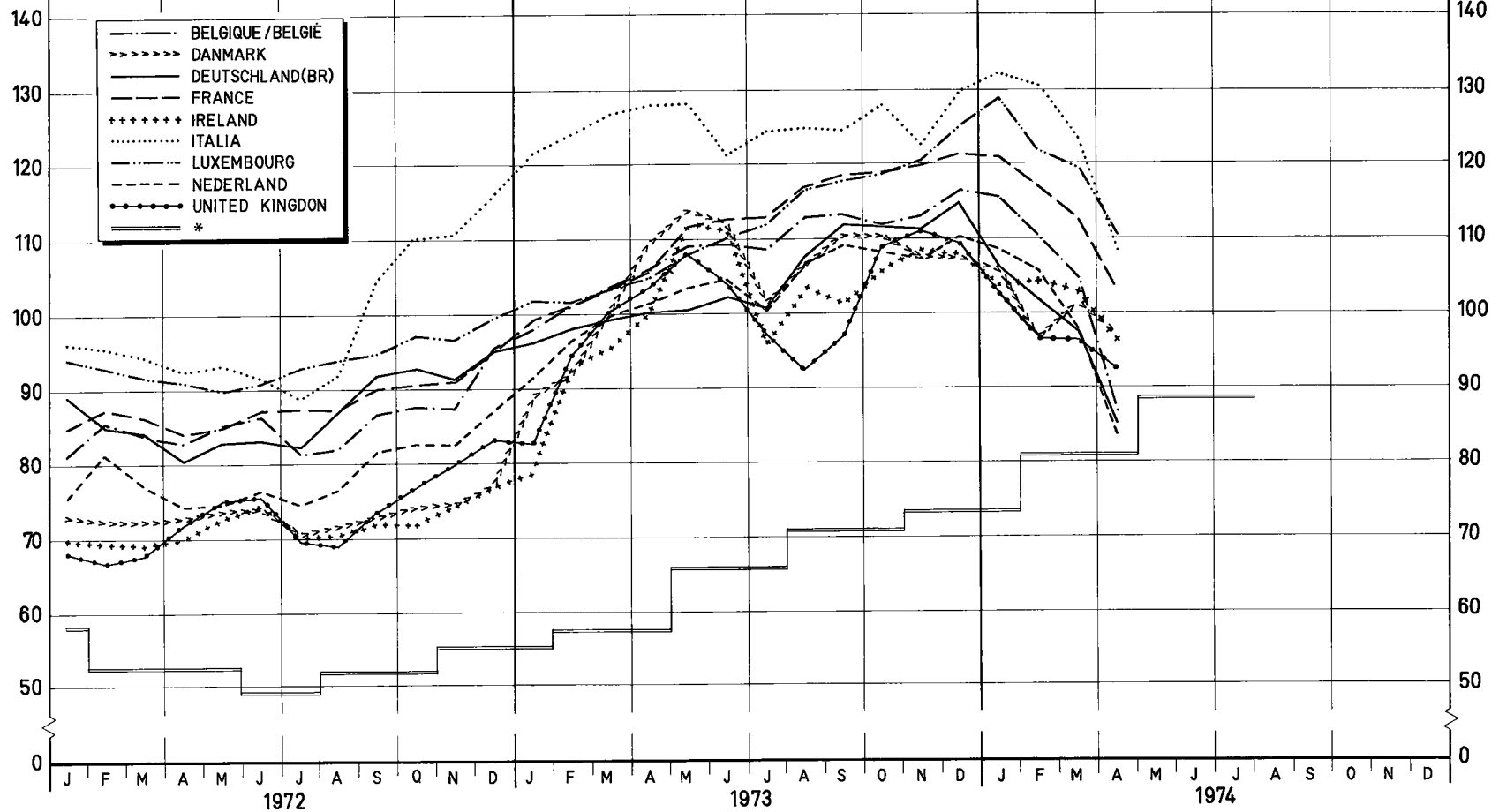
Prix de référence et  
prix d'ècluse

Prezzi di riferimento e  
prezzi limite

Referentieprijzen en  
slusprijzen

UC/RE/UA 100 kg

UC/RE/UA 100 kg



\* Slusepriser overfor tredjelande / Einschleusungspreis gegenüber Drittländern / Sluice gate prices against third countries / Prix d'ècluse envers les pays tiers  
Prezzo limite verso paesi terzi / Slusprijs tegenover derde landen

ECLAIRCISSEMENTS CONCERNANT LE GRAPHIQUE : "EVOLUTION DES PRIX  
DES PORCS DANS LES PAYS DE LA CEE"  
(moyenne mobile de 12 mois en UC par 100 kg poids abattu)

---

Les prix, qui ont servi de base pour l'établissement du graphique, se rapportaient, pour la période qui précédait l'instauration, au 1er juillet 1967, d'un marché unique pour la viande porcine, aux qualités de référence sur les marchés représentatifs des Etats membres. A la rigueur, ces prix ont été corrigés afin de les rendre comparables entr'eux. Pour les prix valables à partir du 1er juillet 1967, il faut se référer aux éclaircissements page 7.

o o o

**Note:** Pour la France et l'Italie, les prix pour la qualité de référence, respectivement pour les années 1950-1957 et 1950-1956, n'étaient pas disponibles. Les calculs ont donc été faits sur base d'autres données.

1. Pour la France : ont été pris en considération les prix des porcs vivants cat. I sur le marché de La Villette, lesquels ont été convertis en prix poids abattu (x 1,3). Vu la différence de qualité (les cotations de La Villette étant, pendant la période de 1958-1964, inférieures de 2,3 % à celles de la qualité "Belle coupe" aux Halles centrales de Paris), il y eût lieu d'ajuster ces prix (x 1,0235).
2. Pour l'Italie : ont été reprises les cotations sur le marché de Milano pour les porcs de 150 kg poids vif, qui ont été converties ensuite en prix poids abattu (x 1,3).

ERLÄUTERUNGEN ZUM SCHAUBILD : "ENTWICKLUNG DER SCHWEINEPREISE IN DEN LÄNDERN DER EWG"  
(Gleitender 12-Monatsdurchschnitt - RE je 100 kg Schlachtgewicht)

---

Die diesem Schaubild zugrunde liegenden Preise waren Preise auf den Referenzmärkten für Schweine der Referenzqualität zum Zeitpunkt vor der Errichtung eines gemeinsamen Marktes für Schweinefleisch am 1. Juli 1967. Die Preise sind teilweise berichtigt worden, damit sie untereinander vergleichbar sind. Für die Preise, die ab 1. Juli 1967 gültig sind, gelten die Erläuterungen auf Seite 8

o o o

**Bemerkung :** Für Frankreich und Italien sind die Preise für die Referenzqualität für die Jahre 1950-1957 beziehungsweise 1950-1956 nicht vorhanden. Aus diesem Grunde sind für diese Zeiträume Preise aus vorhandenen Angaben errechnet worden.

1. Für Frankreich wird dabei ausgegangen von Preisen für lebende Schweine, Kat. I, auf dem Markt von "La Villette". Nach Umrechnung dieser Preise auf Basis Schlachtgewicht (x 1,3) wurden die Ergebnisse umgerechnet (x 1,0235), um den Qualitätsunterschied auszugleichen, da im Durchschnitt der Jahre 1958-1964 diese Preise von "La Villette" um 2,3 % niedriger gewesen sind, als diejenigen für die Referenzqualität ("belle coupe") in den "Halles centrales de Paris".
2. Für Italien wurden für den oben genannten Zeitraum die Notierungen auf dem Markt von Milano für Schweine mit 150 kg Lebendgewicht verwendet, die dann auf Basis Schlachtgewicht (x 1,3) umgerechnet worden sind.



EXPLANATORY NOTE TO THE GRAPH : "TREND OF PIG PRICES

IN EEC COUNTRIES"

(sliding average over 12 months in u.s./100 kg slaughtered weight)

For the period preceding the introduction of a single market for pigmeat on 1 July 1967, the prices used to plot the graph relate to reference qualities on representative markets in Member States. These prices have been corrected where necessary to make them comparable. Please see the explanatory note on page <sup>o</sup> for prices valid from 1 July 1967.

o o o o o

NE : For France and Italy the prices for the reference quality for 1950-57 and 1950-56 respectively were not available. The calculations had therefore to be based on alternative data.

1. For France the prices for live pigs of cat. I on the La Villette market were taken into account. These were then converted into slaughtered weight prices (x 1.3). Because of the difference in quality ("La Villette" quotations for the period 1958-64 were 2.3 % lower than those for the "Belle coupe" quality at "les Halles centrales de Paris"), it was necessary to adjust these prices (x 1.0235)
2. For Italy, quotations on the Milan market for 150 kg live-weight pigs were taken into account. These were then converted into slaughtered weight prices (x 1.3).

+.+.+.+.+.+.+.+

SPIEGAZIONI RELATIVE AL GRAFICO : "EVOLUZIONE DEI PREZZI DEI SUINI NEI PAESI DELLA CEE"  
(media mobile di 12 mesi-UC per 100 kg peso morto)

I prezzi presi come base per la realizzazione del grafico, si riferiscono, per il periodo precedente l'entrata in vigore, il 1° luglio 1967, del mercato unico delle carni suine, alle qualità di referenza sui mercati rappresentativi degli Stati membri. Se del caso, detti prezzi sono stati corretti per renderli comparabili fra loro. Per i prezzi, in vigore a partire dal 1° luglio 1967, riferirsi a chiarimenti della pagina 10.

o o o

Nota : I prezzi per la qualità di riferimento, per la Francia e l'Italia rispettivamente per gli anni 1950-1957 e 1950-1956, non erano disponibili. I calcoli sono stati dunque eseguiti sulla base di altri dati.

1. Per la Francia : sono stati presi in considerazione i prezzi dei suini vivi Cat. I sul mercato de "La Villette", i quali sono stati convertiti in prezzi peso morto (x 1,3). E' stato necessario adattare questi prezzi (x 1,0235) - vista la differenza di qualità (essendo le quotazioni de "La Villette" , durante il periodo 1958-1964, inferiori di 2,3 % a quelle della qualità "Belle coupe" alle "Halles centrales de Paris").
2. Per l'Italia : sono state prese in considerazione le quotazioni sul mercato di Milano per i suini da 150 kg peso vivo, che , in seguito, sono state convertite in prezzi peso morto (x 1,3).

TOELICHTING OP DE GRAFIEK : "ONTWIKKELING VAN DE VARKENSPRIJZEN IN DE LANDE VAN DE EEG"  
(12-maanedeliks voortschrijdend gemiddelde-RE per 100 kg geslacht gewicht)

---

Voor de samenstelling van de grafiek werden, voor de periode voor de inwerkingtreding van de gemeenschappelijke markt voor varkensvlees op 1 juli 1967, de prijzen genomen die betrekking hadden op de op de referentiemarkten van de Lid-Staten verhandelde referentiekwaliteiten, waarop eventueel correcties werden toegepast, ten einde ze onderling vergelijkbaar te maken. Voor de prijzen vanaf 1 juli 1967, zij verwezen naar de toelichting op blz. 11.

o o o

Nota : Voor Frankrijk en Italië waren de prijzen voor de referentiekwaliteit respectievelijk voor de jaren 1950-1957 en 1950-1956 niet beschikbaar. Daarom werden zij vastgesteld aan de hand van andere wel beschikbare gegevens.

1. Voor Frankrijk werd uitgegaan van de prijzen voor levende varkens cat. I op de markt van La Villette. Na omrekening van deze prijzen op basis geslacht gewicht (x 1,3) vond een aanpassing voor verschil in kwaliteit plaats (x 1,0235), omdat gemiddeld over de jaren 1958-1964 de prijzen van La Villette 2,3 % lager lagen dan die van "Belle coupe" in de "Halles centrales de Paris".
2. Voor Italië werden de noteringen op de markt van Milano voor varkens van 150 kg levend gewicht genomen, en omgerekend op basis geslacht gewicht ( x 1,3).

+.+.+.+.+.+.+.+

FORKLARINGER TIL DIAGRAMMET : "SVINEPRISERNES UDVIKLING I EØF-LANDENE"  
(Variabelt 12 måneders gennemsnit - RE pr. 100 kg slagtevaegt)

---

De priser, der ligger til grund for dettediagram, var priser på medlemslandenes repræsentative markeder for svin af referencekvalitet for tiden før oprettelsen af et fælles marked for svinekød den 1. juli 1967. Priserne er delvis justeret, for at de kan sammenlignes indbyrdes. For de priser, der er gyldige fra 1. juli 1967, gælder forklaringerne på side 12.

o o o

Bemærkning : For Frankrig og Italien foreligger priserne for referencekvaliteten for årene 1950-1957 henholdsvis 1950-1956 ikke. Priserne for disse perioder er derfor udregnet på grundlag af andre oplysninger.

1. For Frankrigs vedkommende er man gået ud fra priserne på levende svin, kat. I, på markedet "La Villette". Efter omregning af disse priser på grundlag af slagteveagten (x 1,3) blev resultaterne omregnet (x 1,0234) for at udligne kvalitetsforskellen, da disse priser på "La Villette" i gennemsnit i årene 1958-1964 har været 2,3 % lavere end priserne for referencekvaliteten ("Belle Coupe") i "Halles centrales de Paris".
2. For Italiens vedkommende anvendtes for ovennævnte tidsrum noteringerne på markedet i Milano for svin af 150 kg levende vægt, som så er omregnet på grundlag af slagtevaegt (x 1,3).



Udvikling for suinekøds priser<sup>(1)</sup>  
i EF landene

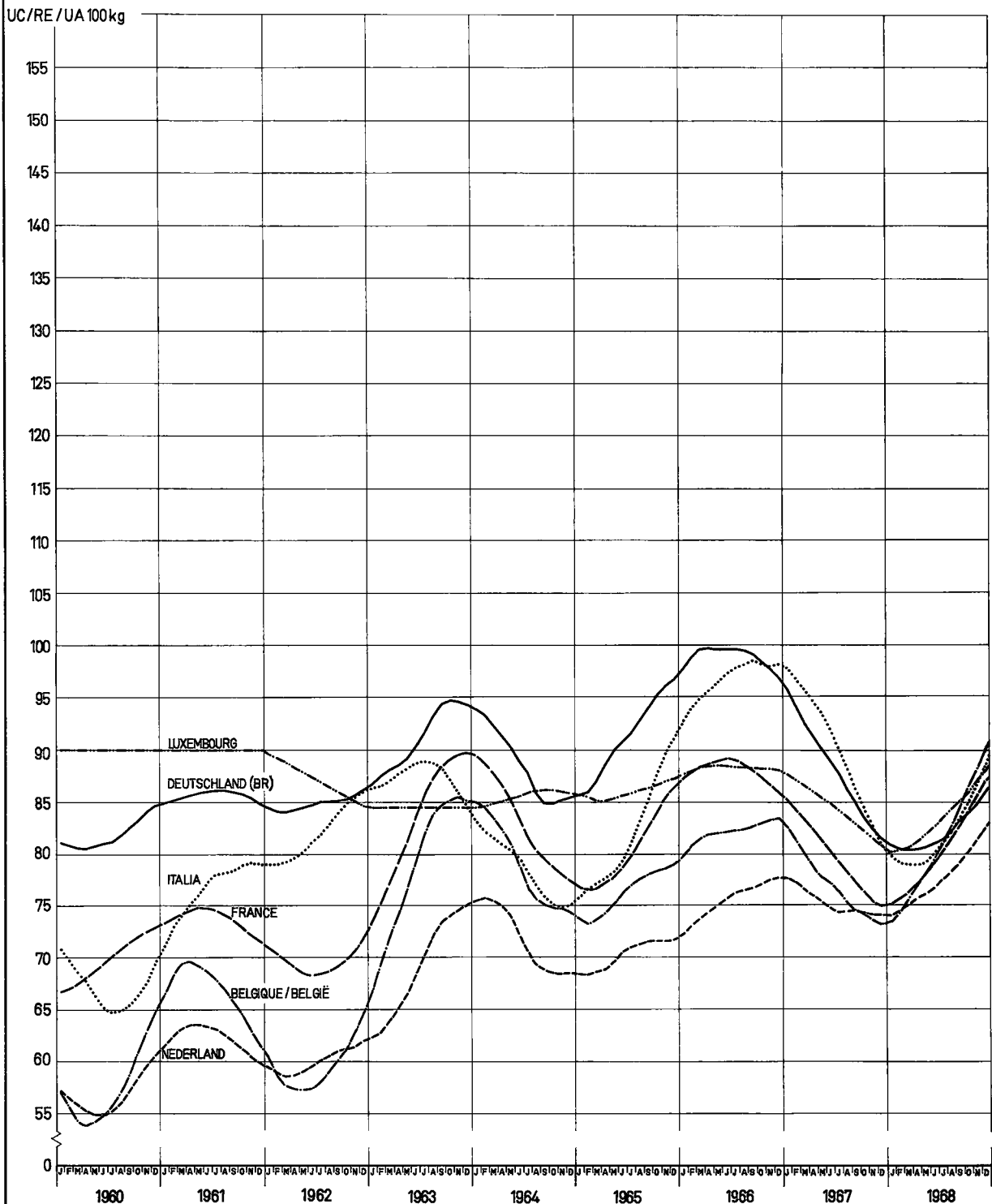
Glidende 12 månedsgen nemsnitspris<sup>(2)</sup>  
(RE/100kg slagtevægt)

Entwicklung der Schweinepreise<sup>(1)</sup>  
in den Ländern der EG

Gleitende 12 Monatsdurchschnitte<sup>(2)</sup>  
(RE/100kg Schlachtgewicht)

Evolution des prix des porcs<sup>(1)</sup>  
dans les pays de la CE

Moyennes mobiles de 12 mois<sup>(2)</sup>  
(UC/100kg poids abattu)



(1) Prisen for reference kvaliteten - Preise der Referenzqualität - Prix de la qualité de référence

(2) Beregnet efter omregning af original priserne i RE for den hver måned gyldige veksel kurs  
Berechnet nach Umrechnung der Originalpreise in RE zu den in den einzelnen Monaten jeweils gültigen Wechselkursen  
Calculées après conversion des prix originaux en UC au cours de change valable dans chacun des mois en question

**Evoluzione dei prezzi dei suini<sup>(1)</sup>  
nei paesi della CE**

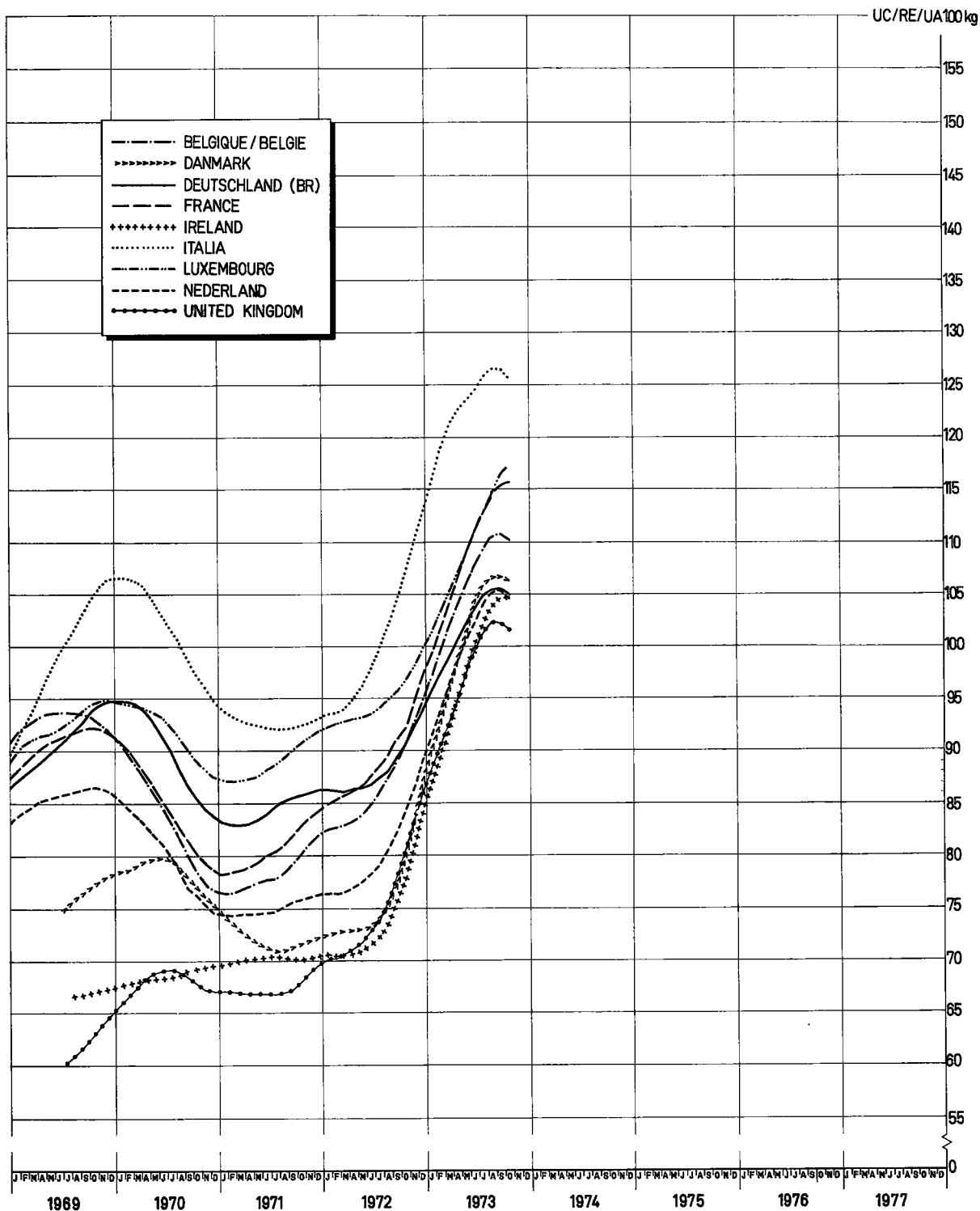
Medie mobili di 12 mesi<sup>(2)</sup>  
(UC/100kg peso morto)

**Ontwikkeling van de varkensprijzen<sup>(1)</sup>  
in de landen van de EG**

12 maandelijksse voortschrijdende gemiddelden<sup>(2)</sup>  
(RE/100kg geslacht gewicht)

**Evolution of pork prices<sup>(1)</sup>  
in EC countries**

Sliding averages over 12 months<sup>(2)</sup>  
(UA/100kg slaughtered weight)



<sup>(1)</sup>Prezzi della qualità di riferimento - Prijzen van de referentiekwaliteit - Prices for the reference quality

<sup>(2)</sup>Calcolate dopo conversione in UC dei prezzi originali in base al tasso di cambio in vigore in ciascun mese  
Berekend na omrekening van de originele prijzen in RE tegen de in de afzonderlijke maanden geldende wisselkoersen  
Calculated following conversion of the original prices into UA at the exchange rate valid for each of the months in question

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT  
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRISER KONSTATERT PÅ HJEMMEMARKEDET

VIANDE PORCINE  
 SCHWEINEFLEISCH  
 PIGMEAT  
 CARNE SUINA  
 VARKENSVLEES  
 SVINEKØD

kg

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Produits pilotes Leiterzeugnisse Pilot products Prodotti pilota Pilotproducten Ledeprodukter		1974											
			JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC
BELGIQUE-BELGIË														
Anderlecht	Jambons - Hammen	Fb	84,5	84,3	79,4	70,8								
	Longes - Karbonadestrengen	Fb	90,1	84,8	82,4	78,1								
	Epaules - Schouders	Fb	64,5	63,0	59,3	53,2								
	Lard de poitrine-Buikspek	Fb	46,2	45,0	40,7	34,6								
	Lard, frais- Spek, vers	Fb	18,5	17,8	19,0	20,6								
DANMARK														
København	Skinker	Dkr	12,40	11,95	11,88	10,68								
	Kan (karbonade)	Dkr	13,50	13,30	14,03	14,10								
	Bov	Dkr	8,50	8,25	8,38	7,70								
	Brytflaesk	Dkr	7,80	7,70	7,70	7,44								
	Svinespaek, fersk	Dkr	2,80	3,20	3,20	3,08								
DEUTSCHLAND (BR)														
2 Märkte	Schinken	DM	5,39	5,23	5,16	4,96								
	Kotelettstränge	DM	7,33	6,56	6,60	6,42								
	Schultern	DM	4,57	4,34	4,13	3,78								
	Büche und Bauchspeck	DM	3,77	3,49	3,32	2,66								
	Speck, frisch	DM	1,23	1,43	1,30	1,00								
FRANCE														
Paris-Rungis	Jambons	Ff	8,63	8,73	8,08	7,58								
	Longes	Ff	10,10	9,43	9,08	8,73								
	Epaules	Ff	5,22	5,09	4,54	3,92								
	Poitrines (entrelardées)	Ff	5,80	5,93	6,08	4,34								
	Lard, frais	Ff	1,88	1,86	2,04	2,20								
IRELAND														
Dublin	Hams	£/	-	-	.	.								
	Loins	£/	-	-	.	.								
	Shoulders	£/	-	-	.	.								
	Bellies (streaky)	£/	-	-	.	.								
	Pig fat (fresh)	£/	-	-	.	.								

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT  
 RECORDED ON THE INTERNAL MARKET  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRISER KONSTATERT PÅ HJEMMEMARKEDET

VIANDE PORCINE  
 SCHWEINEFLEISCH  
 PIGMEAT  
 CARNE SUINA  
 VARKENSVLEES  
 SVINEKØD

kg

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Produits pilotes Leiterzeugnisse Pilot products Prodotti pilota Pilotproducten Ledeprodukter		1 9 7 4											
			MAR					AVR				MAY		
			25-3	4-10	11-17	18-24	25-31	1-7	8-14	15-21	22-28	29-5	6-12	13-19
<b>BELGIQUE-BELGIË</b>														
Anderlecht	Jambons - Hammen	Fb	83,0	81,5	80,0	78,0	76,5	72,5	69,5	70,0	71,0	71,0	70,0	
	Longes - Karbonadestrengen	Fb	83,5	82,5	82,5	82,5	81,5	78,0	76,5	76,0	81,0	81,0	82,5	
	Epaules - Schouders	Fb	61,0	60,5	60,0	60,5	55,5	56,5	51,0	51,0	54,0	54,0	54,5	
	Lard de poitrine-Buikspek	Fb	43,5	41,5	41,5	40,5	38,0	35,0	34,0	34,5	35,0	34,5	34,5	
	Lard, frais- Spek, vers	Fb	18,0	18,0	18,5	18,5	21,3	21,0	20,5	20,5	20,5	20,0	20,0	
<b>DANMARK</b>														
København	Skinker	Dkr	12,00	12,00	12,00	12,00	11,50	11,10	10,80	10,70	10,40	10,40	10,40	
	Kam (karbonade)	Dkr	13,10	13,10	14,00	14,50	14,50	14,50	14,50	14,30	13,70	13,70	13,70	
	Bov	Dkr	8,30	8,30	8,40	8,40	8,40	8,00	7,80	7,70	7,50	7,50	7,50	
	Brystflaesk	Dkr	7,70	7,70	7,70	7,70	7,70	7,70	7,70	7,40	7,30	7,10	6,90	
	Svinespek, fersk	Dkr	3,20	3,20	3,20	3,20	3,20	3,20	3,20	3,00	3,00	3,00	3,00	
<b>DEUTSCHLAND (BR)</b>														
2 Märkte	Schinken	DM	5,16	5,23	5,23	5,10	5,08	5,00	4,98	4,93	4,94	5,00	4,90	
	Kotelettstränge	DM	6,68	6,68	6,64	6,58	6,48	6,40	6,35	6,35	6,53	6,58	6,58	
	Schultern	DM	4,14	4,20	4,11	4,15	4,06	3,91	3,76	3,71	3,73	3,76	3,66	
	Büuche und Bauchspeck	DM	3,38	3,39	3,31	3,33	3,23	3,03	2,65	2,55	2,48	2,45	2,38	
	Speck, frisch	DM	1,16	2,11	1,06	1,06	1,01	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	
<b>FRANCE</b>														
Paris-Rungis	Jambons	Ff	8,50	8,10	7,95	8,10	8,00	7,75	7,60	7,50	7,50	7,50		
	Longes	Ff	9,50	9,30	9,10	9,05	8,70	8,40	8,55	8,90	8,90	9,25		
	Epaules	Ff	5,30	4,65	4,50	4,50	4,20	4,00	3,90	3,90	3,90	3,90		
	Poitrines (entrelardées)	Ff	6,00	6,00	6,05	6,20	6,10	5,20	4,25	4,00	4,00	4,00		
	Lard, frais	Ff	1,90	1,90	2,00	2,10	2,20	2,20	2,20	2,20	2,20	2,20		
<b>IRELAND</b>														
Dublin	Hans	£/	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		
	Loins	£/	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		
	Soulders	£/	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		
	Bellies (streaky)	£/	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		
	Pig fat (fresh)	£/	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT  
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRISER KONSTATERT PÅ HJEMMEMARKEDET

VIANDE PORCINE  
 SCHWEINEFLEISCH  
 PIGMEAT  
 CARNE SUINA  
 VARKENSVLEES  
 SVINEKØD

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Produits pilotes Leiterzeugnisse Pilot products Prodotti pilota Pilotproducten Ledeprodukter		1974											
			JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC
ITALIA														
Milano	Prosciutti	Lit	1636	-	-	-								
	Lombate	Lit	1440	-	-	-								
	Spalle	Lit	1022	-	-	-								
	Pancette (ventresche)	Lit	784	-	-	-								
	Lardo, fresco	Lit	392	-	-	-								
LUXEMBOURG														
Moyenne du pays	Jambons	Flux	93,6	91,2	86,0	81,7								
	Longes	Flux	93,8	92,9	87,8	82,5								
	Epaules	Flux	65,9	63,5	61,1	58,2								
	Poitrines (entrelardées)	Flux	47,3	46,0	43,2	40,5								
	Lard, frais	Flux	20,6	19,6	18,5	16,9								
NEDERLAND														
3 markten	Hammen	F1	6,47	6,30	6,05									
	Karbonade- strengen	F1	6,86	6,34	6,13									
	Schouders	F1	4,56	4,47	4,28									
	Buiken, ook Buikspek	F1	4,05	4,00	4,02									
	Spek, vers	F1	1,68	1,75	1,86									
UNITED KINGDOM														
London	Hams	£/	-	-	.	.								
	Loins	£/	-	-	.	.								
	Shoulders	£/	-	-	.	.								
	Bellies (streaky)	£/	-	-	.	.								
	Pig fat (fresh)	£/	-	-	.	.								



PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT  
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRISER KONSTATETERET PÅ HJEMMEMARKEDET

VIANDE PORCINE  
 SCHWEINEFLEISCH  
 PIGMEAT  
 CARNE SUINA  
 VARKENSVLEES  
 SVINEKØD

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Produits pilotes Leiterzeugnisse Pilot products Prodotti pilota Pilotprodukten Ledeprodukter		1974											
			MAR					APR				MAI		
			25-3	4-10	11-17	18-24	25-31	1-7	8-14	15-21	22-28	29-5	6-12	13-19
ITALIA														
Milano	Prosciutti	Lit	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Lombate	Lit	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Spalle	Lit	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Pancotte (ventresche)	Lit	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Lardo, fresco	Lit	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
LUXEMBOURG														
Moyenne du pays	Jambons	Flux	91,5	89,0	84,0	85,0	83,5	82,5	86,0	80,0	79,0	79,0	77,0	
	Longes	Flux	91,5	91,5	86,0	86,0	86,0	82,0	85,0	81,5	81,5	83,0	82,0	
	Epaules	Flux	64,0	61,0	61,0	61,0	60,0	57,0	61,0	57,0	58,0	57,0	58,0	
	Poitrines (entrelardées)	Flux	43,5	44,5	44,0	43,0	41,0	40,0	43,5	40,0	39,0	39,0	40,0	
	Lard, frais	Flux	18,0	19,0	19,0	18,0	18,0	16,5	18,5	16,5	16,5	16,0	18,5	
NEDERLAND														
3 markten	Hammen	F1	6,23	6,13	6,07	6,03	5,91	5,73	5,54	5,59	5,19			
	Karbonade- strengen	F1	6,20	6,13	6,16	6,16	6,05	5,89	6,03	6,07	6,23			
	Schouders	F1	4,48	4,37	4,31	4,24	4,13	3,99	3,91	4,07	3,74			
	Buiken, ook Buikspek	F1	4,05	4,05	4,03	4,01	3,99	3,54	3,44	3,79	3,30			
	Spek, vers	F1	1,96	1,93	1,93	1,76	1,76	1,44	1,44	1,62	1,51			
UNITED KINGDOM														
London	Hams	£/	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	Loins	£/	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	Shoulders	£/	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	Bellies (streaky)	£/	.	.	.	.	.	.	.	..	.	.	.	.
	Pig fat (fresh)	£/	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

## O E U F S

Eclaircissements concernant les prix des oeufs (prix fixés et prix de marché)  
et les prélèvements à l'importation repris dans cette publication

### INTRODUCTION

Il a été prévu, par la voie du Règlement n° 21/62/CEE du 4/4/1962 (Journal Officiel n° 30 du 20.4.1962), que l'organisation commune des marchés serait, dans le secteur des oeufs, établie graduellement à partir du 30 juillet 1962 et que cette organisation de marché comporterait principalement un régime de prélèvements intra-communautaires et de prélèvements envers les pays tiers, calculés notamment sur la base des prix des céréales fourragères.

L'instauration, à partir du 1er juillet 1967, d'un régime de prix unique des céréales dans la Communauté a conduit à la réalisation à cette date d'un marché unique dans le secteur des oeufs. Il en est résulté la suppression des prélèvements intracommunautaires.

### I. REGIME DES PRIX

#### Prix fixés

Prix d'écluse : (Règlement n° 122/67/CEE - art. 7)

Conformément à l'art. 7 du Règlement n° 122/67/CEE du 13.6.1966 (Journal Officiel du 19.6.1966 - 10ème année, n° 117) portant organisation commune des marchés dans le secteur des oeufs, la Commission, après consultation du Comité de gestion, fixe pour la Communauté les prix d'écluse. Ces prix d'écluse sont fixés à l'avance pour chaque trimestre et sont valables à partir du 1er novembre, du 1er février, du 1er mai et du 1er août. Lors de leur fixation, il est tenu compte du prix sur le marché mondial de la quantité de céréales fourragères nécessaire à la production d'un kg d'oeufs en couille. Il est également tenu compte des autres coûts d'alimentation ainsi que des frais généraux de production et de commercialisation.

### II. REGIME DES ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS

Prélèvements à l'importation : (Règlement n° 122/67/CEE - art. 3)

Ils sont fixés à l'avance pour chaque trimestre et sont applicables aux produits visés à l'art. 1er du Règlement n° 122/67/CEE.

En ce qui concerne le calcul des divers prélèvements à l'importation, il faut se référer aux art. 4 et 5 du Règlement n° 122/67/CEE.

Restitutions à l'exportation (Règlement n° 122/67/CEE - art. 9)

Pour permettre l'exportation des produits dans le secteur des oeufs sur la base des prix de ces produits sur le marché mondial, la différence entre ces prix et les prix dans la Communauté peut être couverte par une restitution à l'exportation. Cette restitution est la même pour toute la Communauté et peut être différenciée selon les destinations.

### III. PRIX SUR LE MARCHE INTERIEUR

Dans la mesure du possible, les cotations ont été établies pour des oeufs de la catégorie A 4 (55 à 60g). Toutefois, il est à remarquer que ces prix ne sont pas nécessairement comparables, à cause des différentes conditions de livraison, de stade de commercialisation et de la qualité.

<u>Belgique</u>	Marché de Kruifoutem : prix de gros à l'achat, franco marché
<u>Danmark</u>	Prix d'exportation pour les oeufs de toutes catégories
<u>Allemagne (RF)</u>	4 marchés : Cologne : prix de gros à l'achat, franco magasin Rhénanie du Nord-Westphalie Munich : prix de gros à l'achat, départ centre de ramassage Francfort : prix de gros à l'achat Niedersachsen : prix de gros à l'achat, départ magasin
<u>France</u>	Marché de Paris-Rungis : prix de gros à la vente, franco marché.
<u>Irlande</u>	Marché de Dublin : prix de gros à la vente
<u>Italie</u>	2 marchés : Milan et Rome : prix de gros à l'achat, franco marché
<u>Luxembourg</u>	Prix de vente d'OVOLUX (coopérative de producteurs) : prix de gros à la vente, franco détaillant
<u>Pays-Bas</u>	Prix de gros à la vente pour les oeufs de toutes catégories (prix reçus par les producteurs, relevés par le LEI "Landbouweconomisch Instituut", majoré d'une marge de commercialisation de 1,65 Fl par 100 pièces, soit 0,287 Fl par kg). Marché de Barneveld : prix de gros à l'achat, franco marché.
<u>Royaume Uni</u>	Prix de gros à l'achat pour les oeufs "Standard"

## E I E R

Erläuterungen zu den nachstehend aufgeführten Preisen für Eier (festgesetzte Preise  
und Marktpreise) und Abschöpfungen bei der Einfuhr

---

### EINLEITUNG

In der Verordnung Nr. 21/62/EWG vom 4.4.1962 (Amtsblatt Nr. 30 vom 20.4.1962) wurde bestimmt, daß die gemeinsame Marktorganisation für Eier ab 30. Juli 1962 schrittweise errichtet wird, und daß die auf diese Weise errichtete Marktorganisation im wesentlichen eine Regelung von Abschöpfungen für den Warenverkehr zwischen den Mitgliedstaaten und mit dritten Ländern umfassen wird, bei deren Berechnung insbesondere die Futtergetreidepreise zugrunde gelegt werden. Im Zuge der Einführung einheitlicher Getreidepreise in der Gemeinschaft ab 1. Juli 1967 wird zu diesem Zeitpunkt ein gemeinsamer Markt für Eier hergestellt. Damit entfielen die innergemeinschaftlichen Abschöpfungen.

### I. PREISREGELUNG

#### Festgesetzte Preise

Einschleusungspreise : (Verordnung Nr. 122/67/EWG, Art. 7)

Gemäß Art. 7 der Verordnung Nr. 122/67/EWG vom 13.6.1967 (Amtsblatt vom 19.6.1967, 10. Jahrgang Nr. 117) über eine gemeinsame Marktorganisation für Eier setzt die Kommission nach Anhörung des zuständigen Verwaltungsausschusses für die Gemeinschaft Einschleusungspreise fest. Die Einschleusungspreise werden für jedes Vierteljahr im voraus festgesetzt und gelten ab 1. November, 1. Februar, 1. Mai und 1. August. Bei der Festsetzung wird der Weltmarktpreis der für die Erzeugung von 1 kg Eier in der Schale erforderliche Futtergetreidemenge berücksichtigt. Außerdem sind die sonstigen Futterkosten sowie die allgemeinen Erzeugungs- und Vermarktungskosten berücksichtigt.

### II. REGELUNG DES HANDELS MIT DRITTEN LÄNDERN

Abschöpfungen bei Einfuhr : (Verordnung Nr. 122/67/EWG, Art. 3)

Für die in Art. 1 der Verordnung Nr. 122/67/EWG genannten Zollpositionen wird vierteljährlich im voraus eine Abschöpfung festgesetzt.

Was die Berechnung der einzelnen Abschöpfungen betrifft, wird auf die Art. 4 und 5 der Verordnung Nr. 122/67/EWG hingewiesen.

Erstattungen bei der Ausfuhr (Verordnung Nr. 122/67/EWG - Art. 9)

Um die Ausfuhr der Erzeugnisse dieses Sektors auf der Grundlage der Weltmarktpreise dieser Erzeugnisse zu ermöglichen, kann der Unterschied zwischen diesen Preisen und den Preisen der Gemeinschaft durch eine Erstattung bei der Ausfuhr ausgeglichen werden. Die Erstattung ist für die gesamte Gemeinschaft gleich. Sie kann je nach Bestimmung oder Bestimmungsgebiet unterschiedlich sein.

### III. PREISE AUF DEM INLÄNDISCHEN MARKT

Die Notierungen der Eierpreise beziehen sich soweit wie möglich auf Eier der Handelsklasse A 4 (55 bis 60 g). Die Preise sind jedoch infolge unterschiedlicher Lieferungsbedingungen, Handelsstufen und Qualitätsklassen nicht ohne weiteres zu vergleichen.

<u>Belgien</u>	Markt von Kruishoutem: Großhandelseinkaufspreis, frei Markt
<u>Dänemark</u>	Ausfuhrpreis für Eier aller Klassen.
<u>Deutschland (BR)</u>	4 Märkte : Köln : Großhandelseinkaufspreis, frei Nordrhein-Westfälische Station München : Großhandelseinkaufspreis, ab Kennzeichnungsstelle Frankfurt : Großhandelseinstandspreis. Niedersachsen: Großhandelseinkaufspreis, ab Station
<u>Frankreich</u>	Markt von Paris-Rungis : Großhandelsabgabepreis, frei Markt
<u>Irland</u>	Markt von Dublin : Großhandelsabgabepreis
<u>Italien</u>	2 Märkte : Mailand und Rom : Großhandelseinstandspreis, frei Markt
<u>Luxemburg</u>	Abgabenpreis von OVOLUX (Erzeugergemeinschaft) : Großhandelsabgabepreis, frei Einzelhandel
<u>Niederlande</u>	Grosshandelsabgabepreis für Eier aller Klassen (Erzeugerpreis (berechnet durch das LEI (Landbouw-economisch Instituut) plus Grosshandelsspanne von 1,65 Fl je 100 Stück bzw. 0,287 Fl je Kilo).  Markt von Berneveld: Grosshandelseinstandspreis, frei Markt.
<u>Vereinigtes Königreich</u>	Grosshandelseinkaufspreis für Eier "Standard"

## E G G S

### EXPLANATORY NOTE ON THE EGG PRICES (FIXED PRICES AND MARKET PRICES) AND IMPORT LEVIES SHOWN IN THIS PUBLICATION

#### INTRODUCTION

Regulation No 21 of 4.4.1962 (Official Journal No 30, 20.4.1962) provided that the common organization of the market in eggs should be established progressively from 30 July 1962 and that the main feature of the market organization would be a system of intra-Community levies and levies on imports from third countries. These levies would be calculated with particular reference to feed grain prices. The introduction of a single price system for cereals on 1 July 1967 led to the creation of a single market for eggs at the same time. This resulted in the abolition of intra-Community levies.

#### I. PRICES

##### Fixed prices

Sluice-gate prices : (Regulation No 122/67/EEC - Article 7)

Article 7 of Regulation No 122/67/EEC of 13.6.1966 (Official Journal No 117, 19.6.1967) on the common organization of the market in eggs, stipulates that the Commission must fix sluice-gate prices for the Community following consultation with the Management Committee. These sluice-gate prices are fixed in advance for each quarter and are valid from 1 November, 1 February, 1 May and 1 August respectively. When they are being fixed, the price on the world market of the quantity of feed grain required for the production of one kilogramme of eggs in shell is taken into consideration. Other feeding costs and general production and marketing costs are also taken into account.

#### II. TRADE WITH THIRD COUNTRIES

Import levies (Regulation No 122/67/EEC - Article 9)

These are fixed in advance for each quarter and apply to the products listed in Article 1 of Regulation No 122/67/EEC.

Rules for calculating the various import levies are contained in Articles 4 and 5 of Regulation No 122/67/EEC.

Export refunds (Regulation No 122/67/EEC - Article 9)

To enable egg products to be exported on the basis of prices for these products on the world market, the difference between those prices and prices within the Community may be covered by an export refund. This refund is the same for the whole Community and may be varied according to destination.

#### III. PRICES ON THE INTERNAL MARKET

Where possible, quotations have been established for category A 4 (55 to 60 g.) eggs. It should be noted however that these prices are not necessarily comparable because they relate to different delivery conditions, marketing stages and qualities.

<u>Belgium</u>	Kruishoutem market : wholesale buying price, free-at-market
<u>Denmark</u>	Export price for eggs of all categories
<u>Germany</u>	4 markets : Cologne : wholesale buying price, free-at-warehouse, Rhineland - North Westphalia Munich : wholesale buying price, ex collection centre Frankfurt : wholesale buying price Lower Saxony : wholesale buying price ex warehouse
<u>France</u>	Paris-Rungis market : wholesale buying price, free-at-market
<u>Ireland</u>	Dublin market : wholesale buying price
<u>Italy</u>	2 markets : Milan and Rome : wholesale buying price, free-at-market
<u>Luxembourg</u>	OVOLIX selling price (producers' cooperative): wholesale selling price, free-to-retailer
<u>Netherlands</u>	Wholesale selling price for eggs of all categories (prices obtained by the producers, recorded by the LEI (Landbouw-economisch Instituut), increased by a marketing margin of 1.65 Fl/100 units, i.e. 0.278 Fl/kg). Barneveld market : wholesale purchase price, free-at-market
<u>United Kingdom</u>	Wholesale buying price for "Standard" quality eggs.

## U O V A

Spiegazioni relative ai prezzi delle uova che figurano nel presente pubblicazione  
(prezzi fissati e prezzi di mercato) e sui prelievi all'importazione

---

### INTRODUZIONE

Con il Regolamento n. 21/67/CEE del 4.4.1962 (Gazzetta Ufficiale n. 30 del 20.4.1962) è stato stabilito che l'organizzazione comune dei mercati nel settore delle uova sarebbe stata gradualmente istituita a decorrere dal 30 luglio 1962 e che tale organizzazione di mercato comporta principalmente un regime di prelievi fra gli Stati membri e nei confronti dei paesi terzi, calcolati in particolare sulla base dei prezzi dei cereali da foraggio.

L'instaurazione, a decorrere dal 1° luglio 1967, di un regime di prezzi unici dei cereali nella Comunità comporta la realizzazione, alla stessa data, di un mercato unico nel settore delle uova. Di conseguenza sono venuti a cadere i prelievi intracomunitari.

### I. REGIME DEI PREZZI

#### Prezzi fissati

#### Prezzi limite (Regolamento n. 122/67/CEE - art. 7)

Conformemente all'art. 7 del Regolamento n. 122/67/CEE del 13.6.1967 (Gazzetta Ufficiale del 19.6.1967-10e anno, n. 117) che prevede un'organizzazione comune dei mercati nel settore delle uova, la Commissione, sentito il parere del Comitato di gestione, fissa i prezzi limite. Detti prezzi limite sono fissati in anticipo per ciascun trimestre e sono applicabili a decorrere dal 1° novembre, 1° febbraio, 1° maggio e 1° agosto. Per la determinazione di tali prezzi si tiene conto del prezzo sul mercato mondiale della quantità di cereali da foraggio necessaria per la produzione di un Kg di uova in guscio. Inoltre si tiene conto degli altri costi di alimentazione e delle spese generali di produzione e di commercializzazione.

### II. REGIME DEGLI SCAMBI CON I PAESI TERZI

#### Prelievi all'importazione : (Regolamento n. 122/67/CEE - art. 3)

Detti prezzi vengono fissati in anticipo per ciascun trimestre per le voci tariffarie indicate nell'articolo 3 del Regolamento n. 122/67/CEE:

Per il calcolo dei vari prelievi all'importazione si rinvia al Regolamento n. 122/67/CEE, art. 4 e 5.

#### Restituzioni all'esportazione (Regolamento n. 122/67/CEE - art. 9)

Per consentire l'esportazione dei prodotti nel settore delle uova in base ai prezzi di tali prodotti praticati su mercato mondiale, la differenza tra questi prezzi e i prezzi della Comunità può essere coperta da una restituzione all'esportazione. Detta restituzione è stessa per tutta la Comunità. Essa può essere differenziata secondo la destinazioni.

### III. PREZZI SUL MERCATO INTERNO

Per le quotazioni delle uova vengono considerati, nella misura del possibile, i prezzi delle uova della classe A 4 (55 a 60 gr). Tuttavia va rilevato che a causa di differenze riscontrabili nelle condizioni di distribuzione, nello stadio di commercializzazione e nella qualità, tali prezzi non sono pienamente comparabili.

<u>Belgio</u>	Mercato di Kruishoutem: prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso, franco mercato
<u>Danimarca</u>	Prezzo all'esportazione per le uova di tutti le classi.
<u>Germania (RF)</u>	4 mercati : Colonia: prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso, franco magazzino Renania-Westfalia  Monaco : prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso, partenza centro di raccolta Francoforte: prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso.  Niedersachsen : prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso, partenza magazzino
<u>Francia</u>	Mercato di Parigi-Rungis: prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco mercato
<u>Irlanda</u>	Mercato di Dublin: prezzo di vendita del commercio all'ingrosso
<u>Italia</u>	2 mercati : Milano e Roma : prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso, franco mercato
<u>Lussemburgo</u>	Prezzi di vendita di OVOLUX (Cooperativa di produttori): prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco dettagliante
<u>Paesi Bassi</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso per le uova di tutte le classi (prezzi ricevuti dal produttore, (calcolato dal LEI, "Landbouw-Economisch Instituut") maggiorato di un margine per il commercio all'ingrosso di 1,65 Fl per 100 pezzi o 0,287 Fl per Kg)
	Mercato di Berneveld : prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso, franco mercato
<u>Regno Unito</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso per le uova "Standard".

## E I E R E N

Toelichting op de in deze publicatie voorkomende prijzen voor eieren  
(vastgestelde prijzen en marktprijzen) en invoerheffingen

---

### INLEIDING

Bij Verordening Nr. 21/62/EEG van 4.4.1962 (Publicatieblad Nr 30 - dd. 20.4.1962) werd bepaald, dat de gemeenschappelijke ordening van de markten in de sector eieren met ingang van 30 juli 1962 geleidelijk tot stand zou worden gebracht en dat deze marktordering hoofdzakelijk een **stelsel** omvatte van intracommunautaire heffingen en heffingen tegenover derde landen, die onder meer berekend werden op basis van de voedergraanprijzen.

De invoering in de Gemeenschap, per 1 juli 1967, van een uniforme prijsregeling voor granen bracht met zich mee, dat op bedoelde datum ook een gemeenschappelijke markt in de sector eieren tot stand werd gebracht. De intracommunautaire heffingen kwamen daarmee te vervallen.

### I. PRIJSREGELING

#### Vastgestelde prijzen

Sluisprijzen : (Verordening nr 122/67/EEG - art. 7)

Overeenkomstig artikel 7 van Verordening nr 122/67/EEG van 13.6.1967 (Publicatieblad van 19.6.1967 - 10e jaargang nr 117) houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector eieren, stelt de Commissie, na ingewonnen advies van het Beheerscomité, voor de Gemeenschap voor elk kwartaal van tevoren de sluisprijzen vast. Zij zijn van toepassing met ingang van 1 november, 1 februari, 1 mei en 1 augustus. Bij de vaststelling ervan wordt rekening gehouden met de wereldmarktprijs van de hoeveelheid voedergranen, benodigd voor de productie van 1 kg eieren in de schaal. Bovendien wordt rekening gehouden met de overige voederkosten en met de algemene productie- en commercialisatiekosten.

### II. REGELING VAN HET HANDELSVERKEER MET DERDE LANDEN

Heffingen bij invoer : (Verordening nr 122/67/EEG - artikel 3)

Deze worden voor elk kwartaal van tevoren vastgesteld voor de in art. 1 van Verordening nr 122/67/EEG opgenomen tariefposten.

Wat de berekening van de diverse invoerheffingen betreft, zij verwezen naar Verordening nr 122/67/EEG art. 4 en 5.

Restituties bij uitvoer (Verordening nr 122/67/EEG - art. 9)

Om de uitvoer van de produkten in de sector eieren op basis van de wereldmarktprijzen mogelijk te maken, kan het verschil tussen deze prijzen en de prijzen van de Gemeenschap overbrugd worden door een restitutie bij uitvoer, die periodiek wordt vastgesteld. Deze restitutie is gelijk voor de gehele Gemeenschap en kan al naar gelang van de bestemming gedifferentieerd worden.

### III. PRIJZEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

Voor de noteringen van de eieren werden, waar dit mogelijk bleek, de prijzen genomen van de eieren Klasse A 4 (55 tot 60 g). Nochtans dient opgemerkt te worden, dat door verschillen in leveringsvoorwaarden, handelsstadium en kwaliteit, deze prijzen niet zonder meer vergelijkbaar zijn.

<u>België</u>	Markt van Kruishoutem: Groothandelsaankoopprijs, franco markt
<u>Denemarken</u>	Prijs bij uitvoer voor eieren alle klassen.
<u>Duitsland (BR)</u>	4 markten : Köln : Groothandelsaankoopprijs, franco magazijn Noord-Rijnland-Westfalen München : Groothandelsaankoopprijs, af verzamelcentrum Frankfurt : Groothandelsaankoopprijs Niedersachsen : Groothandelsaankoopprijs, af magazijn
<u>Frankrijk</u>	Markt van Paris-Rungis: Groothandelsverkoopprijs, franco markt
<u>Ierland</u>	Markt van Dublin : Groothandelsverkoopprijs.
<u>Italië</u>	2 markten : Milano en Roma : Groothandelsaankoopprijs, franco markt
<u>Luxemburg</u>	Verkoopprijzen van OVOLUX (Coöperatie van producenten): Groothandelsverkoopprijs, franco kleinhandel
<u>Nederland</u>	Groothandelsverkoopprijs voor eieren alle klassen (door de producenten ontvangen prijs (berekend door het LEI, "Landbouw-economisch Instituut"), vermeerderd met een groothandelsmarge van 1,65 Ft per 100 stuks of 0,287 per kg) Markt van Barneveld: Groothandelsaankoopprijs, franco markt.
<u>Verenigd Koninkrijk</u>	Groothandelsverkoopprijs voor eieren "Standard"

Forklaringer til de i det følgende anførte anførte priser paa aeg (fastsatte priser og markedspriser) og importafgifter

INDLEDNING

I forordning nr. 20/62/EOEF af 4.4. 1962 (De europæiske Fællesskabers Tidende nr. 30 af 20.4.1962) er det bestemt, at den fælles markedsordning for aeg skal gennemføres gradvis fra 30. juli 1962, og at den saaledes oprettede markedsordning først og fremmest skulle omfatte et system af importafgifter for vareudvekslingen mellem medlemsstaterne og med tredjelande, som især beregnes paa grundlag af priserne for foderkorn. Indførelsen fra 1. juli 1967 af fælles kornpriser inden for Fællesskabet medførte, at der paa dette tidspunkt oprettedes et enhedsmarked for aeg. Dermed bortfaldt Fællesskabets interne importafgifter.

I. PRISREGLER

Fastsatte priser

Slusepriser: (Forordning nr. 122/67/EOEF, artikel 7)

I henhold til artikel 7 i forordning nr. 122/67/EOEF af 15.6.1967 (De europæiske Fællesskabers Tidende af 19.6.1967, 10. aargang nr. 117) om den fælles markedsordning for aeg fastsætter Kommissionen slusepriser for Fællesskabet efter høring af den kompetente forvaltningskomité. Slusepriserne fastsættes forud for hvert kvartal og gælder fra 1. november, 1. februar, 1. maj og 1. august. Ved fastsættelsen tages der hensyn til verdensmarkedsprisen for den foderkornsmængde, der er nødvendig til produktion af 1 kg aeg med skal. Desuden er der taget hensyn til de øvrige foderomkostninger samt de almindelige produktions- og salgsomkostninger.

II. REGLER FOR SALHANDELEN MED TREDJELANDE

Importafgifter: (Forordning nr. 122/67/EOEF, artikel 3)

For de i artikel 1 i forordning nr. 122/67/EOEF nævnte produkter fastsættes der forud for hvert kvartal en importafgift.

Hvad angaar beregningen af de enkelte importafgifter, henvises til artikel 4 og 5 i forordning nr. 122/67/EOEF.

Eksportrestitutioner: (Forordning nr. 122/67/EOEF, artikel 9)

For at muliggøre udførsel af produkter inden for denne sektor paa grundlag af verdensmarkedsprisen for disse produkter kan forskellen mellem disse priser og Fællesskabets priser udlignes ved en eksportrestitution. Denne restitution er den samme for hele Fællesskabet og kan differentieres alt efter bestemmelsessted

III. PRISER PAA HJELLEMARKEDET

Noteringerne af aegpriserne sker saa vidt muligt for aeg i handelsklasse A4 (55-60 g). Priserne kan dog ikke uden videre sammenlignes paa grund af forskelle i leveringsbetingelser, handelstrin og kvalitetsklasser.

<u>Belgien</u>	Markedet i Kruishoutem: Engrosindkøbspris, franko marked
<u>Danmark</u>	Eksportpris for aeg af alle klasser
<u>Forbundsrepublikken</u>	4 markeder: Koeln: Engrosindkøbspris, franko station i
<u>Tyskland</u>	Nordrhein-Westfalen Muenchen: Engrosindkøbspris, af opsamlingscenter Frankfurt: Engrosindkøbspris Niedersachsen: Engrosindkøbspris af station
<u>Frankrig</u>	Markedet i Paris-Rungis: Engrosafsetningspris franko marked
<u>Irland</u>	Markedet i Dublin: Engrosafsetningspris
<u>Italien</u>	2 markeder: Milano og Rom: Engrosindkøbspris, franko marked
<u>Luxembourg</u>	Afsætningspris for OVCLU (producentensammenslutning): Engrosafsetningspris, franko detailhandler
<u>Nederlandene</u>	Engrosafsetningspris for aeg af alle klasser (producentpris beregnet af LEI "Landbouw-economisch Instituut", plus engroshandelsmargen paa 1,65 FL pr. 100 stk., henholdsvis 0,287 FL pr. kg). Markedet i Barneveld: Engrosindkøbspris, franko marked
<u>Det forenede kongerige</u>	Engrosindkøbspris for "standard" aeg

PRIX D'ECLUSE  
EINSCHLEUSUNGSPREISE  
SLUICEGATE PRICES  
PREZZI LIMITE  
SLUISPRIJZEN  
SLUSEPRISER

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN  
LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES  
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI  
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN  
AFGIFFTER VED INDFØRSLEJER FRA TREDJELANDE

OEUFS  
EIER  
EGGS  
UOVA  
EIEREN  
AEG

I = Prix d'écluse - Einschleusungspreise - Sluicegate prices - Prezzi limite - Sluisprijzen - Slusepriser  
II = Prélèvements - Abschöpfungen - Levies - Prelievi - Heffingen - Afgifter

UC-RE-UA

No. Tarifaire Tarifnummer Tariff No No Tariffario Tariefnummer Tarifnummer	1973				1974							
	1.2-30.4	1.5-31.7	1.8-31.10	1.11-31.11	1.2-30.4	1.5-31.7						
	A. 1. Oeufs en coquille (frais, conservés)-Schaleneier(frisch, haltbar gemacht)-Eggs in shell(fresh, preserved) Uova in guscio(fresche, conservate)-Eieren in de schaal(vers, verduurzaamd)-Aeg med skal(friak, konserver.) 100 kg											
04. 05 A I b)	I	48,43	52,67	55,02	57,35	61,90	65,73					
	II	17,90	14,39	12,47	10,53	6,77	3,59					
	2. Oeufs à couvrir - Bruteier - Eggs for hatching Uova da cova - Broedeieren - Rugeaeg 100 St.-p.											
04.05 A I a)	I	6,58	6,88	7,05	7,22	7,54	7,82					
	II	1,58	1,31	1,15	1,00	0,71	0,47					
	B. 1. Oeufs sans coquille(frais, conservés)-Eier ohne Schale(frisch, haltbar gemacht)-Eggs not in shell (fresh, preserved) Uova sgusciate (fresche, conservate)-Eieren mit de schaal(vers, verduurzaamd)-Aeg uden skal(friak, konserver.) 100 kg											
04. 05 B I a)2	I	58,09	62,26	64,58	66,88	71,36	75,14					
	II	20,76	16,69	14,47	12,21	7,85	4,16					
	2. Oeufs sans coquille(séchés) - Eier ohne Schale (getrocknet) - Eggs not in shell (dried) Uova sgusciate (essicate) - Eieren uit de schaal(gedroogd)- Aeg uden skal (tørrede)											
04.05 B I a) 1	I	209,03	224,29	232,77	241,17	257,53	271,36					
	II	75,90	61,01	52,87	44,65	28,70	15,22					
	C. 1. Jaunes d'oeufs (liquides) - Eigelb (flüssig) - Egg yolks (liquid) Giallo d'uova (liquido) - Eigeel (vloeibaar) - Aeggeblommer(flydende)											
04.05 B I b) 1	I	112,96	121,00	125,46	129,87	138,52	145,78					
	II	36,52	29,36	25,44	21,48	13,81	7,32					
	2. Jaunes d'oeufs (congelés) - Eigelb (gefroren) - Egg yolks (frozen) Giallo d'uova (congelato) - Eigeel (bévroren) - Aeggeblommer (frosne)											
04.05 B I b) 2	I	120,32	128,91	133,68	138,39	147,63	155,39					
	II	39,02	31,37	27,18	22,96	14,76	7,83					
	3. Jaunes d'oeufs (séchés) - Eigelb (getrocknet) - Egg yolks (dried) Giallo d'uova (essicate) - Eigeel (gedroogd) - Aeggeblommer(tørrede)											
04.05 B I b) 3	I	233,83	250,77	260,19	269,48	287,71	303,02					
	II	76,97	61,88	53,62	45,28	29,11	15,44					
	D. 1. Ovoalbumine, lactalbumine (fraîches) - Eialbumin, Milchalbumin, (frisch)-Ovoalbumin, lactalbumin(fresh) Ovoalbumina, lattoalbumina (fresche)- Ovoalbumine, lactoalbumine(vers)- Aegalbumin, mælkealbumin(friak)											
35.02 A II a) 2	I	32,16	34,33	35,53	36,72	39,05	41,01					
	II	9,85	7,91	6,86	5,79	3,72	1,97					
	2. Ovoalbumine, lactalbumine (séchées)- Eialbumin, Milchalbumin(getrocknet)-Ovoalbumin, lactalbumin(dried) Ovoalbumina, lattoalbumina (essicate)- Ovoalbumine, lactoalbumine (gedroogd)-Aegalbumin, mælkealbumin (tørret)											
35.02. A II a) 1	I	235,58	251,10	259,73	268,24	284,95	298,97					
	II	70,53	56,70	49,13	41,49	26,67	14,14					



PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT  
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRISER KONSTATETERET PÅ HJEMMEMARKEDET

OEUFS  
 EIER  
 EGGS  
 UOVA  
 EIEREN  
 AEG

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description Beschreibung Description Descrizione Omschrijving Beskrivelse	Classe Klasse Class	1974											
			JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC
BELGIQUE-BELGIË														
100 pièces-stuks														
KRUISHOUTEM	Prix de gros à l'achat (franco marché)	A 3	Fb	223,8	211,3	205,5	180,8							
	Groothandelsaankoopprijs (franco markt)	A 4	Fb	210,8	199,0	193,0	162,2							
		A 5	Fb	193,5	179,0	162,3	129,0							
DANMARK														
kg														
	An-engrospris	A 4	Dkr	7,45	6,65	6,65								
DEUTSCHLAND (BR)														
100 Stück														
KOELN	Grosshandelseinkaufspreise (frei Rheinal.-Westf.Stat.)	A 4	DM	18,00	15,72	16,03	14,63							
NIEDER- SACHSEN	Grosshandelseinkaufspreise (ab Station)	A 3	DM	17,94	15,38	16,05	15,00							
		A 4	DM	17,08	14,51	14,89	13,72							
		A 5	DM	15,41	13,46	13,79	11,25							
MUENCHEN	Grosshandelseinkaufspreise (ab Kennzeichnungsstelle)	A 3	DM	18,38	16,25	16,65	15,70							
		A 4	DM	17,63	15,44	15,63	14,50							
		A 5	DM	16,63	14,44	14,63	12,40							
FRANKFURT	Grosshandelsabgabepreise (frei Einzelhandel)	A 3	DM	19,58	17,47	17,47	16,43							
		A 4	DM	18,78	16,47	16,47	15,20							
		A 5	DM	17,48	15,47	15,47	13,33							
FRANCE														
100 pièces														
PARIS- RUNGIS	Prix de gros à la vente (franco marché)	A 3	Ff	28,76	25,12	26,11	23,72							
		A 4	Ff	27,83	24,12	25,30	22,11							
		A 5	Ff	26,97	23,32	24,33	19,65							

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT  
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET  
 PREZZI COSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRISER KONSTATERT PÅ HJEMMEMARKEDET

OEUFS  
 EIER  
 EGGS  
 UOVA  
 EIEREN  
 AEG

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description Beschreibung Description Descrizione Omschrijving Beskrivelse	Classe Klasse Class	1 9 7 4												
			MAR					APR				MAI			
			25-3	4-10	11-17	18-24	25-31	1-7	8-14	15-21	22-28	29-5	6-12	13-19	
BELGIQUE-BELGIË															
100 pièces-stuks															
KRUISHOUTEM	Prix de gros à l'achat (franco marché)	A 3	Fb	214,0	206,0	208,0	205,0	203,0	184,0	189,0	187,0	178,0	166,0	182,0	
	Groothandelsaankoopprijs (franco markt)	A 4	Fb	205,0	192,0	194,0	194,0	192,0	172,0	173,0	165,0	160,0	141,0	158,0	
		A 5	Fb	182,0	167,0	166,0	158,0	158,0	136,0	134,0	127,0	130,0	118,0	133,0	
DANMARK															
kg															
	An-engrospris	A 4	Dkr	6,65	6,65	6,65	6,65	6,65	6,65	6,65	6,65	6,65			
DEUTSCHLAND (BR)															
100 Stück															
KOELN	Groshandelseinkaufspreise (frei Rheinl.-Westf.Stat.)	A 4	DM	16,63	15,88	16,00	15,88	15,75	15,63	(15,63)	14,25	13,00	13,00		
NIEDER- SACHSEN	Groshandelseinkaufspreise (ab Station)	A 3	DM	15,85	16,35	16,15	15,80	15,90	15,75	15,55	15,20	14,60	13,90	13,55	
		A 4	DM	14,90	15,35	15,05	14,50	14,65	14,70	14,30	14,10	13,35	12,15	11,85	
		A 5	DM	13,95	14,30	13,95	13,45	13,45	12,90	11,60	12,00	10,10	9,65	9,15	
MUENCHEN	Groshandelseinkaufspreise (ab Kennzeichnungsstelle)	A 3	DM	16,50	17,00	17,00	16,35	16,25	16,25	16,25	16,25	15,50	14,25	14,25	
		A 4	DM	15,50	16,00	16,00	15,25	15,25	15,25	15,00	15,00	14,25	13,00	12,75	
		A 5	DM	14,50	15,00	15,00	14,25	14,25	14,25	13,25	12,75	11,25	10,50	10,75	
FRANKFURT	Groshandelsabgabepreise (frei Einzelhandel)	A 3	DM	17,75	17,75	17,38	17,38	17,38	16,88	17,13	16,75	16,25	15,13		
		A 4	DM	16,75	16,75	16,38	16,38	16,38	15,88	16,00	15,75	14,75	13,63		
		A 5	DM	15,75	15,75	15,38	15,38	15,38	14,38	15,50	13,63	11,50	11,63		
FRANCE															
100 pièces															
PARIS- RUNGLIS	Prix de gros à la vente (franco marché)	A 3	Ff	26,59	27,22	26,48	25,82	24,70	23,55	23,46	24,19	23,73	23,56		
		A 4	Ff	25,55	26,40	25,70	25,32	23,68	22,37	22,16	22,64	21,54	21,20		
		A 5	Ff	24,54	25,35	24,94	24,35	22,60	20,72	19,77	19,72	18,77	18,29		

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT  
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET  
 PREZZI COSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRISER KONSTATERT PÅ HJEMMEMARKEDET

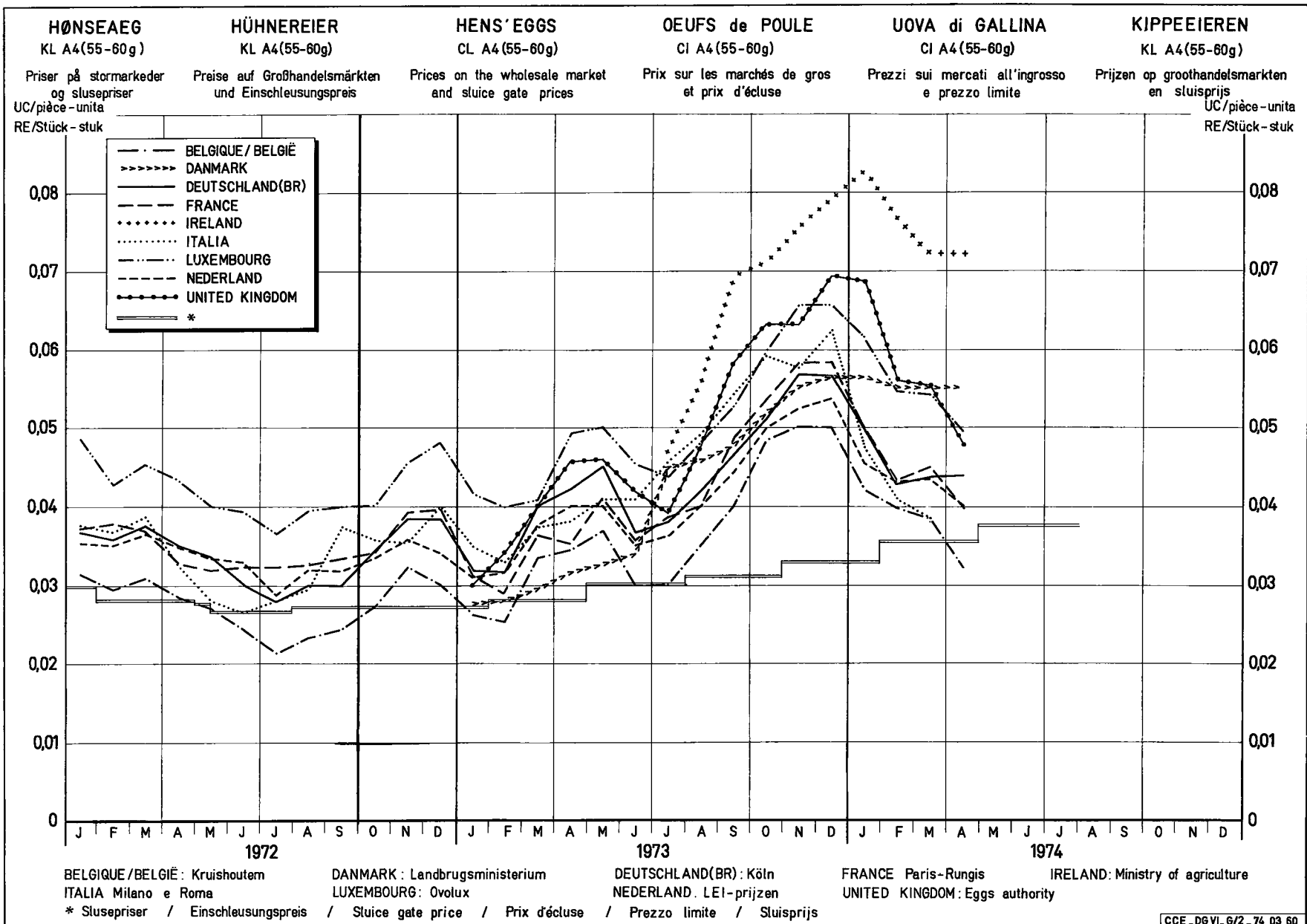
OEUFs  
 EGGS  
 UOVA  
 EIERN  
 AEG

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description Beschreibung Description Descrizione Omschrijving Beskrivelse	Classe Klasse Class	1974														
			JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC			
IRELAND													dozen				
	Wholesaler to retailer price	Stand. (57,6g)	P	46,00	42,50	40,00	40,00										
ITALIA													100 pezzi				
MILANO	Prezzi d'acquisto all'ingrosso (franco mercato)	A 3	Lit	3.438	-	-											
		A 4	Lit	3.250	2.938	2.755											
		A 5	Lit	3.050	-	-											
ROMA		A 3	Lit	3365	3239												
		A 4	Lit	3.254	3025	2945											
		A 5	Lit	3137	2834	-											
FORLI	Prezzi d'acquisto all'ingrosso (franco allevamento)	kg															
		60ge+	Lit	5.350	5100	(4450)											
		55-60g	Lit	5.350	5100	4430											
		50-55g	Lit	5.175	4800	(4450)											
LUXEMBOURG													100 pièces				
	Prix de gros à la vente	A 3	Flux	319,7	287,5	285,1	266,6										
		A 4	Flux	308,4	273,7	271,1	247,2										
		A 5	Flux	282,4	257,0	243,1	213,9										
NEDERLAND													100 stuks				
	Groothandels ver- kooprijds	Ø alle klassen	F1	15,80	14,91	15,02	14,07										
BARNEVELD	Groothandelsaankooprijds (franco markt)	65-69g	F1	17,07	16,54	17,36	16,98										
		59-64g	F1	16,09	15,39	15,81	14,21										
		50-58g	F1	14,91	14,23	12,77	10,73										
UNITED KINGDOM													dozen				
EGGS AUTHORITY	Packer to wholesaler price	Stand. (57,6g)	P	38,15	31,03	29,68	26,58										

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT  
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRISER KONSTATERT PÅ HJEMMEMARKEDET

OEUFS  
 EIER  
 EGGS  
 UOVA  
 EIERN  
 AEG

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description Beschreibung Description Descrizione Omschrijving Beskrivelse	Classe Klasse Class	1974												
			MAR					AER				MAI			
			25-3	4-10	11-17	18-24	25-31	1-7	8-14	15-21	22-28	29-5	6-12	13-19	
IRELAND															
	Wholesaler to retailer price	Stand. (57,6g)	P	42,50	40,00	40,00	40,00	40,00	40,00	40,00	40,00	40,00	40,00	40,00	dozen
ITALIA															
															100 pezzi
MILANO	Prezzi d'acquisto all'ingrosso (franco mercato)	A 3	Lit	-	-	-	-	-	-	-	-				
		A 4	Lit	2.750	2.700	2.800	2.800	2.725	2.700	2.350					
		A 5	Lit	-	-	-	-	-	-	-					
ROMA		A 3	Lit	-	-	-	-	-	-	-					
		A 4	Lit	2.900	2.900	2.950	3.000	2.950	2.850	2.800					
		A 5	Lit	-	-	-	-	-	-	-					
FORLI	Prezzi d'acquisto all'ingrosso (franco allevamento)														kg
		60g+	Lit	480	420	440	460	(460)	440	410	410	420			
		55-60g	Lit	480	420	440	460	452	440	410	410	420			
		50-55g	Lit	450	420	440	460	(460)	440	410	410	420			
LUXEMBOURG															
	Prix de gros à la vente														100 pièces
		A 3	Flux	282,1	291,6	283,3	283,3	283,3	283,3	269,0	258,3	258,3			
		A 4	Flux	273,8	283,3	266,6	266,6	266,6	266,6	252,3	240,4	233,3			
		A 5	Flux	248,8	258,3	241,6	236,9	233,3	233,3	219,0	207,1	200,0			
NEDERLAND															
	Groothandels verkoopprijs	Ø alle klassen	F1	15,61	15,15	15,10	15,10	14,70	14,18	14,06	13,72	13,26	12,45		
BARNEVELD	Groothandelsaankooprijs (franco markt)	65-69g	F1	17,63	17,63	17,63	17,55	16,65	16,13	17,43	17,25	17,43	16,15		
		59-64g	F1	16,43	16,00	16,20	16,00	15,05	14,20	14,80	14,45	13,38	12,20		
		50-58g	F1	14,88	13,38	11,38	13,43	12,90	11,00	11,20	11,03	9,68	9,40		
UNITED KINGDOM															
EGGS AUTHORITY	Packer to wholesaler price	Stand. (57,6g)	P	29,8	29,7	29,7	29,6	29,6	29,4	25,6	25,6	25,7			dozen



## VIANDE DE VOLAILLE

Eclaircissements concernant les prix des volailles (prix fixés et prix de marché) et les prélèvements à l'importation repris dans cette publication

### INTRODUCTION

Il a été prévu, par la voie du Règlement no. 22/62/CEE du 4.4.1962 (Journal Officiel no. 30 du 20.4.1962), que l'organisation commune des marchés serait, dans le secteur de la viande de volaille, établie graduellement à partir du 30 juillet 1962, et que cette organisation de marché comporterait principalement un régime de prélèvements intracommunautaires et de prélèvements envers les pays tiers, calculés notamment sur la base des prix des céréales fourragères.

L'instauration, à partir du 1er juillet 1967, d'un régime de prix unique des céréales dans la Communauté a conduit à la réalisation à cette date d'un marché unique dans le secteur de la viande de volaille. Il en est résulté la suppression des prélèvements intracommunautaires.

### I. REGIME DES PRIX

#### Prix fixés

Prix d'écluse : (Règlement no. 123/67/CEE - art. 7)

Conformément à l'art. 7 du Règlement no. 123/67/CEE du 13.6.1967 (Journal Officiel du 19.6.1967 - 10ème année no. 117) portant organisation commune des marchés dans le secteur de la viande de volaille, la Commission, après consultation du Comité de gestion, fixe pour la Communauté les prix d'écluse. Ces prix d'écluse sont fixés à l'avance pour chaque trimestre et sont valables à partir du 1er novembre, du 1er février, du 1er mai et du 1er août. Lors de leur fixation, il est tenu compte du prix sur le marché mondial de la quantité de céréales fourragères nécessaire à la production d'un kg de volaille abattue.

Il est également tenu compte des autres coûts d'alimentation ainsi que des frais généraux de production et de commercialisation.

### II. REGIME DES ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS

Prélèvements à l'importation : (Règlement no. 123/67/CEE - art. 3)

Ils sont fixés à l'avance pour chaque trimestre et sont applicables aux produits visés à l'art. 1er du Règlement no. 123/67/CEE.

En ce qui concerne le calcul des divers prélèvements à l'importation, il faut se référer aux art. 4 et 5 du Règlement no. 123/67/CEE.

Restitutions à l'exportation (Règlement no. 123/67/CEE - art. 9)

Pour permettre l'exportation des produits dans le secteur de la viande de volaille sur la base des prix de ces produits dans le marché mondial, la différence entre ces prix et les prix dans la Communauté peut être couverte par une restitution à l'exportation. Cette restitution est la même pour toute la Communauté et peut être différenciée selon les destinations.

### III. PRIX SUR LE MARCHE INTERIEUR

Les cours indiqués ne sont pas nécessairement comparables en raison des conditions commerciales particulières aux divers Etats membres ainsi que des différences de qualité, de poids, de préparation et d'assortiment.

<u>Belgique</u>	Prix de gros à la vente, départ abattoir, poids abattu (en cryovac)
<u>Danemark</u>	Prix de gros à la vente, franco marché de Copenhague, poids abattu
<u>Allemagne (RF)</u>	Prix de gros à la vente, départ abattoir, poids abattu (en cryovac)
<u>France</u>	Prix de gros à la vente, franco marché Paris-Rungis, poids abattu
<u>Irlande</u>	Prix de gros à la vente, poids abattu
<u>Italie</u>	Prix de gros à l'achat, franco marché de Milan, poids abattu
<u>Luxembourg</u>	Prix de gros à la vente, franco magasin de détail, poids abattu
<u>Pays-Bas</u>	Prix de gros à la vente (calculé par le "Productschap voor Pluimvee en Eieren") poids abattu (en cryovac)
<u>Royaume Uni</u>	Prix de gros à la vente, franco marché de Londres, poids abattu

S C H L A C H T G E F L U E G E L

Erläuterungen zu den nachstehend aufgeführten Preisen für Schlachtgeflügel  
(festgesetzte Preise und Marktpreise) und Abschöpfungen bei der Einfuhr

---

EINLEITUNG

In der Verordnung Nr. 22/62/EWG vom 4.4.1962 (Amtsblatt Nr. 30 vom 20.4.1962) wurde bestimmt, daß die gemeinsame Marktorganisation für Geflügelfleisch ab 30. Juli 1962 schrittweise errichtet wird, und daß die auf diese Weise errichtete Marktorganisation im wesentlichen eine Regelung von Abschöpfungen für den Warenverkehr zwischen den Mitgliedstaaten und mit dritten Ländern umfassen wird, bei deren Berechnung insbesondere die Futtergetreidepreise zugrunde gelegt werden. Im Zuge der Einführung einheitlicher Getreidepreise in der Gemeinschaft ab 1. Juli 1967 wird zu diesem Zeitpunkt ein gemeinsamer Markt für Geflügelfleisch hergestellt. Damit entfielen die innergemeinschaftlichen Abschöpfungen.

I. PREISREGELUNG

Festgesetzte Preise

Einschleusungspreise : Verordnung Nr. 123/67/EWG - Art. 7)

Gemäß Artikel 7 der Verordnung Nr. 123/67/EWG vom 13.6.1967 (Amtsblatt vom 19.6.1967, 10. Jahrgang Nr. 117) über die gemeinsame Marktorganisation für Geflügelfleisch setzt die Kommission nach Anhörung des zuständigen Verwaltungsausschusses für die Gemeinschaft Einschleusungspreise fest. Die Einschleusungspreise werden für jedes Vierteljahr im voraus festgesetzt und gelten ab 1. November, 1. Februar, 1. Mai und 1. August. Bei der Festsetzung wird der Weltmarktpreis der für die Erzeugung von 1 kg Geflügelfleisch erforderlichen Futtergetreidemenge berücksichtigt. Außerdem sind die sonstigen Futterkosten sowie die allgemeinen Erzeugungs- und Vermarktungskosten berücksichtigt.

II. REGELUNG DES HANDELS MIT DRITTEN LAENDERN

Abschöpfungen bei Einfuhr : (Verordnung Nr. 123/67/EWG, Art. 3)

Für die in Art. 1 der Verordnung Nr. 123/67/EWG genannten Zollpositionen wird vierteljährlich im voraus eine Abschöpfung festgesetzt .

Was die Berechnung der einzelnen Abschöpfungen betrifft, wird auf die Artikel 4 und 5 der Verordnung Nr. 123/67/EWG hingewiesen.

Erstattungen bei der Ausfuhr (Verordnung Nr. 123/67/EWG - Artikel 9)

Um die Ausfuhr der Erzeugnisse dieses Sektors auf der Grundlage der Weltmarktpreise dieser Erzeugnisse zu ermöglichen, kann der Unterschied zwischen diesen Preisen und den Preisen der Gemeinschaft durch eine Erstattung bei der Ausfuhr ausgeglichen werden. Die Erstattung ist für die gesamte Gemeinschaft gleich. Sie kann je nach Bestimmung oder Bestimmungsgebiet unterschiedlich sein.

III. PREISE AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT

Die Marktpreise sind infolge der besonderen Handelsbedingungen in den einzelnen Mitgliedstaaten, der Unterschiede in Qualität, Gewichtsklassierung, Zubereitung und Sortierung nicht ohne weiteres vergleichbar.

Belgien Großhandelsabgabepreis ab Schlachtereie, Schlachtgewicht (in Cryovac)

Dänemark Großhandelsabgabepreis, frei Kopenhagener Markt, Schlachtgewicht

Deutschland(BR) Großhandelsabgabepreis ab Schlachtereie, Schlachtgewicht (in Cryovac)

Frankreich Großhandelsabgabepreis, Markt von Paris-Rungis, Schlachtgewicht

Irland Großhandelsabgabepreis, Schlachtgewicht

Italien Großhandelseinkaufspreis, frei Mailänder Markt, Schlachtgewicht

Luxemburg Großhandelsabgabepreis, frei Einzelhandel, Schlachtgewicht

Niederlande Großhandelsabgabepreis, (berechnet durch die "Produktschap voor Pluimvee en Eieren") Schlachtgewicht (in Cryovac)

Vereinigtes

Königreich Großhandelsabgabepreis, frei Londener Markt, Schlachtgewicht.

## P O U L T R Y M E A T

EXPLANATORY NOTE ON THE POULTRY PRICES (FIXED PRICES AND MARKET PRICES) AND IMPORT LEVIES SHOWN IN THIS PUBLICATION

### INTRODUCTION

Regulation No 22 of 4.4.1962 (Official Journal No 30, 20.4.1962) provided that the common organization of the market in poultrymeat should be established progressively from 30 July 1962 and that the main feature of this market organization would be a system of intra-Community levies and levies on imports from third countries. These levies would be calculated with particular reference to feed grain prices.

The introduction of a single price system for cereals in the Community on 1 July 1967 led to the creation of a single market for poultrymeat at the same time. This resulted in the abolition of intra-Community levies.

### I. PRICES

#### Fixed prices

Sluice-gate prices : (Regulation No 123/67/EEC - Article 7)

Article 7 of Regulation No 123/67/EEC of 13.6.1967 (Official Journal No 117, 19.6.1967) on the common organization of the market in poultrymeat stipulates that the Commission must fix sluice-gate prices for the Community following consultation with the Management Committee. These sluice-gate prices are fixed in advance for each quarter and are valid from 1 November, 1 February, 1 May and 1 August respectively. When they are being fixed, the price on the world market of the quantity of feed grain required for the production of one kilogramme of slaughtered poultry is taken into consideration. Other feeding costs and general production and marketing costs are also taken into account.

### II. TRADE WITH THIRD COUNTRIES

Import levies : (Regulation No 123/67/EEC - Article 3)

These are fixed in advance for each quarter and apply to the products listed in Article 1 of Regulation No 123/67/EEC.

Rules for calculating the various import levies are contained in Articles 4 and 5 of Regulation No 123/67/EEC.

Export refunds (Regulation No 123/67/EEC - Article 9)

To enable poultrymeat products to be exported on the basis of prices for these products on the world market, the difference between those prices and prices within the Community may be covered by an export refund. This refund is the same for the whole Community and may be varied according to destination.

### III. PRICES ON THE INTERNAL MARKET

The quotations given are not necessarily comparable because of marketing conditions specific to various Member States and because of differences in quality, weight, preparation and grading.

<u>Belgium</u>	Wholesale selling price, ex abattoir, slaughtered weight (in cryovac)
<u>Denmark</u>	Wholesale selling price, free-Copenhagen-market, slaughtered weight
<u>Germany</u>	Wholesale selling price, ex abattoir, slaughtered weight (in cryovac)
<u>France</u>	Wholesale selling price, free-Paris-Rungis market, slaughtered weight
<u>Ireland</u>	Wholesale selling price, slaughtered weight
<u>Italy</u>	Wholesale purchase price, free-Milan-market, slaughtered weight
<u>Luxembourg</u>	Wholesale selling price, free at retail warehouse, slaughtered weight
<u>Netherlands</u>	Wholesale selling price (calculated by the "Productschap voor Pluimvee en Eieren"), slaughtered weight (in cryovac)
<u>United Kingdom</u>	Wholesale selling price, free-London-market, slaughtered weight



## P O L L A M E

Spiegazioni relative ai prezzi del pollame che figurano nel presente pubblicazione

(prezzi fissati e prezzi di mercato) e sui prelievi all'importazione

---

### INTRODUZIONE

Con il Regolamento n. 22/62/CEE del 4.4.1962 (Gazzetta Ufficiale n. 30 del 20.4.1962) è stato stabilito che l'organizzazione comune dei mercati nel settore del pollame sarebbe stata gradualmente istituita a decorrere dal 30 luglio 1962 e che tale organizzazione di mercato comporta principalmente un regime di prelievi fra gli Stati membri e nei confronti dei paesi terzi, calcolati in particolare sulle base dei prezzi dei cereali da foraggio.

L'instaurazione, a decorrere dal 1° luglio 1967, di un regime di prezzi unici dei cereali nella Comunità comporta la realizzazione, alla stessa data, di un mercato unico nel settore del pollame. Di conseguenza sono venuti a cadere i prelievi intracomunitari.

### I. REGIME DEI PREZZI

#### Prezzi fissati

Prezzi limite : (Regolamento n. 123/67/CEE - art. 7)

Conformemente all'articolo 7 del Regolamento n. 123/67/CEE del 13.6.1967 (Gazzetta Ufficiale del 19.6.1967 10° anno, n. 117) che prevede un'organizzazione comune dei mercati nel settore del pollame, la Commissione, sentito il parere del Comitato di gestione, fissa i prezzi limite. Detti prezzi limite sono fissati in anticipo per ciascun trimestre e sono applicabili a decorrere dal 1° novembre, 1° febbraio, 1° maggio e 1° agosto. Per la determinazione di tali prezzi si tiene conto del prezzo sul mercato mondiale della quantità di cereali da foraggio necessaria per la produzione di un kg di pollame macellato. Inoltre si tiene conto degli altri costi di alimentazione e delle spese generali di produzione e di commercializzazione.

### II. REGIME DEGLI SCAMBI CON I PAESI TERZI

Prelievi all'importazione : (Regolamento n. 123/67/CEE - art. 3)

Detti prezzi vengono fissati in anticipo per ciascun trimestre per le voci tariffarie indicate nell'articolo 1 del Regolamento n. 123/67/CEE .

Per il calcolo dei vari prelievi si rinvia al Regolamento n. 123/67/CEE, art. 4 e 5.

Restituzioni all'esportazione (Regolamento n. 123/67/CEE - art. 9)

Per consentire l'esportazione dei prodotti nel settore delle carni di pollame in base ai prezzi di tali prodotti praticati sul mercato mondiale, la differenza tra questi prezzi e i prezzi della Comunità può essere coperta da una restituzione all'esportazione. Detta restituzione è la stessa per tutta la Comunità. Essa può essere differenziata secondo le destinazioni.

### III. PREZZI SUL MERCATO INTERNO

I prezzi di mercato, date le speciali condizioni di commercializzazione in vigore nei vari Stati membri, le differenze relative alla qualità, classificazione di peso, modo di presentazione ed assortimento, non sono pienamente comparabili.

<u>Belgio</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco macello, peso morto (a cryovac)
<u>Danimarca</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco mercato di København, peso morto.
<u>R.F. di Germania</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco macello, peso morto (a cryovac)
<u>Francia</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, Parigi-Rungis, peso morto
<u>Irlanda</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, peso morto.
<u>Italia</u>	Prezzo di acquisto del commercio all'ingrosso, franco mercato di Milano, peso morto
<u>Lussemburgo</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco magazzino dettagliante, peso morto
<u>Paesi Bassi</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, (calcolato dalla "Produktschap voor Pluimvee en Eieren") peso morto (a cryovac)
<u>Regno Unito</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco di Londra, peso morto

## S L A C H T P L U I M V E E

Toelichting op de in deze publicatie voorkomende prijzen voor slachtpluimvee  
(vastgestelde prijzen en marktprijzen) en invoerheffingen

---

### INLEIDING

Bij Verordening nr 22/62/EEG van 4.4.1962 (Publicatieblad nr 30 dd 20.4.1962) werd bepaald dat de gemeenschappelijke ordening der markten in de sector slachtpluimvee met ingang van 30 juli 1962 geleidelijk tot stand zou worden gebracht en dat deze marktordering hoofdzakelijk een stelsel omvatte van intracommunautaire heffingen en heffingen tegenover derde landen, die onder meer berekend werden op basis van de voedergraanprijzen.

De invoering in de Gemeenschap, per 1 juli 1967, van een uniforme prijsregeling voor granen bracht tot zich mee, dat op bedoelde datum ook een gemeenschappelijke markt in de sector slachtpluimvee tot stand werd gebracht.

De intracommunautaire heffingen kwamen daarmee te vervallen.

### I. PRIJSREGELING

#### Vastgestelde prijzen

Sluisprijzen : (Verordening nr 123/67/EEG - art. 7)

Overeenkomstig artikel 7 van Verordening nr 123/67/EEG van 13.6.1967 (Publicatieblad van 19.6.1967 - 10e jaargang nr 117) houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector slachtpluimvee, stelt de Commissie, na ingewonnen advies van het Beheerscomité, voor de Gemeenschap voor elk kwartaal van tevoren de sluisprijzen vast. Zij zijn van toepassing met ingang van 1 november, 1 februari, 1 mei en 1 augustus. Bij de vaststelling ervan wordt rekening gehouden met de wereldmarktprijs van de hoeveelheid voedergranen benodigd voor de productie van 1 kg geslacht pluimvee.

Bovendien wordt rekening gehouden met de overige voederkosten en met de algemene productie- en commercialisatiekosten.

### II. REGELING VAN HET HANDELSVERKEER MET DERDE LANDEN

Heffingen bij invoer : (Verordening nr 123/67/EEG - artikel 3)

Deze worden voor elk kwartaal van tevoren vastgesteld voor de in artikel 1 van Verordening nr 123/67/EEG opgenomen tariefposten .

Wat de berekening van de diverse invoerheffingen betreft zij verwezen naar Verordening nr 123/67/EEG - art. 4 en 5.

Restituties bij uitvoer (Verordening nr 123/67/EEG - art. 9)

Om de uitvoer van de producten in de sector slachtpluimvee op basis van de wereldmarktprijzen mogelijk te maken, kan het verschil tussen deze prijzen en de prijzen van de Gemeenschap overbrugd worden door een restitutie bij uitvoer, die periodiek wordt vastgesteld. Deze restitutie is gelijk voor de gehele Gemeenschap en kan al naar gelang van de bestemming gedifferentieerd worden.

### III. PRIJZEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

De vermelde marktprijzen zijn ten gevolge van de speciale handelsvoorwaarden in de onderscheiden Lid-Staten, het verschil in kwaliteit, gewichtsklassering, bereidingswijze en sortering, niet zonder meer vergelijkbaar.

<u>België</u>	Groothandelsverkoopprijs, af slachterij, geslacht gewicht (in Cryovac)
<u>Denemarken</u>	Groothandelsverkoopprijs, franco markt Kopenhagen, geslacht gewicht
<u>Duitsland (BR)</u>	Groothandelsverkoopprijs, af slachterij, geslacht gewicht (in Cryovac)
<u>Frankrijk</u>	Groothandelsverkoopprijs, Markt Paris-Rungis, geslacht gewicht
<u>Ierland</u>	Groothandelsverkoopprijs, geslacht gewicht,
<u>Italië</u>	Groothandelsaankoopprijs, franco markt Milaan, geslacht gewicht
<u>Luxemburg</u>	Groothandelsverkoopprijs, franco kleinhandel, geslacht gewicht
<u>Nederland</u>	Groothandelsverkoopprijs (berekend door het "Produktschap voor Pluimvee en Eieren"), geslacht gewicht (in Cryovac)
<u>Verenigd Koninkrijk</u>	Groothandelsverkoopprijs, franco markt Londen, geslacht gewicht.

## F J E R K R A E K O E D

Forklaringer til de i det følgende anførte priser paa fjerkrækoed (fastsatte priser og markedspriser) og importafgifter

### INDLEDNING

I forordning nr. 22/62/EOEF af 4.4.1962 (De europæiske Fællesskabers Tidende nr. 30 af 20.4.1962) er det bestemt, at den fælles markedsordning for fjerkrækoed skal gennemføres gradvis fra 30. juli 1962, og at den saaledes oprettede markedsordning først og fremmest skulle omfatte et system af importafgifter for vareudvekslingen mellem medlemsstaterne og med tredjelande, som isaer beregnes paa grundlag af priserne for foderkorn. Indførelsen fra 1. juli 1967 af fælles kornpriser inden for Fællesskabet medførte, at der paa dette tidspunkt oprettedes et enhedsmarked for fjerkrækoed. Dermed bortfaldt Fællesskabets interne importafgifter.

### I. PRISREGLER

#### Fastsatte priser

Slusepriser: (Forordning nr. 123/67/EOEF, artikel 7)

I henhold til artikel 7 i forordning nr. 123/67/EOEF af 13.6.1967 (De europæiske Fællesskabers Tidende af 19.6.1967, 10. aargang nr. 117) om den fælles markedsordning for fjerkrækoed fastsætter Kommissionen slusepriser for Fællesskabet efter høring af den kompetente forvaltningskomité. Slusepriserne fastsættes forud for hvert kvartal og gælder fra 1. november, 1. februar, 1. maj og 1. august. Ved fastsættelsen tages der hensyn til verdensmarkedsprisen for den foderkornmængde, der er nødvendig til produktion af 1 kg fjerkrækoed.

Desuden er der taget hensyn til de øvrige foderomkostninger samt de almindelige produktions- og salgsmkostninger.

### II. REGLER FOR SAMHANDELEN MED TREDJELANDE

Importafgifter: (Forordning nr. 123/67/EOEF, artikel 3)

For de i artikel 1 i forordning nr. 123/67/EOEF nævnte toldpositioner fastsættes der forud for hvert kvartal en importafgift.

Hvad angaar beregningen af de enkelte importafgifter, henvises til artikel 4 og 5 i forordning nr. 123/67/EOEF.

Eksportrestitutioner: (Forordning nr. 123/67/EOEF, artikel 9)

For at muliggøre udførsel af produkter inden for denne sektor paa grundlag af verdensmarkedspriserne for disse produkter kan forskellen mellem disse priser og Fællesskabets priser udlignes ved en eksportrestitution. Denne restitution er den samme for hele Fællesskabet og kan differentieres alt efter bestemmelsessted.

### III. PRISER PAA HJEMMEMARKEDET

Markedspriserne kan ikke uden videre sammenlignes paa grund af de særlige handelsbetingelser i de enkelte medlemsstater som forskelle i kvalitet, vægt, forarbejdning og udvalg.

<u>Belgien</u>	Engrosafsætningspris af slagteri, slagtevaegt (i cryovac)
<u>Danmark</u>	Engrosafsætningspris, franko markedet i Koebenhavn, slagtevaegt
<u>Forbundsrepublikken</u>	
<u>Tyskland</u>	Engrosafsætningspris af slagteri, slagtevaegt (i cryovac)
<u>Frankrig</u>	Engrosafsætningspris, markedet i Paris-Rungis, slagtevaegt
<u>Irland</u>	Engrosafsætningspris, slagtevaegt
<u>Italien</u>	Engrosindkøbspris, franko markedet i Milano, slagtevaegt
<u>Luxembourg</u>	Engrosafsætningspris, franko detailhandel, slagtevaegt
<u>Nederlandene</u>	Engrosafsætningspris, (beregnet af "Productschap voor Pluimvee en Eieren") slagtevaegt (i cryovac)
<u>Det forenede Kongerige</u>	Engrosafsætningspris, franko markedet i London, slagtevaegt.

PRIX D'ÉCLUSE  
 EINSCHLEUSUNGSPREISE  
 SLUICEGATE PRICES  
 PREZZI LIMITE  
 SLUISPRIJZEN  
 SLUSEPRISER

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
 ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN  
 LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES  
 PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI  
 HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN  
 AFGIFTER VED INDFØRSEL FRA TREDJELANDE

VOLAILLES  
 GEFLUGEL  
 POULTRY  
 POLLAME  
 GEVOGELTE  
 FJERKRAE

I. = Prix d'écluse - Einschleusungspreise - Sluicagate prices - Prezzi limite - Sluisprijzen - Slusepriser  
 II. = Prélèvements - Abschöpfungen - Levies - Prelievi - Heffingen - Afgifter.

UC-RE-11A

No. Tarifaire Tarifnummer Tariff No No Tariffario Tariefnummer Tarifnummer	1973					1974					
	1.2-30.4	1.5-31.7	1.8-31.10	1.11-31.1	1.2-30.4	1.5-31.7					
	A. Poussins Pulcini Küken Endagskuikens Chicks Daggamle kyllinger 100 p.-st.- p										
01.05. A	I	13,64	14,13	14,40	14,67	15,19	15,63				
	II	2,73	2,30	2,07	1,84	1,37	0,98				
B. Coqs, poules et poulets Hühner Fowls Galli, galline e polli Hanen, kippen en kuikens Høns 100 kg											
1. Vivants Lebende Live Vivi Levende Levende											
01.05 B I	I	49,01	50,72	51,60	52,88	54,99	56,57				
	II	12,19	10,28	9,32	7,90	5,52	3,75				
2. Abattus Geschlachtete Slaughtered Macellati Geslachte Slagtet a) Poulets 83% Hühner 83 v.H. 83% chickens Polli 83% Kippen 83% 83 pct.- høns											
02.02 A I a)	I	59,05	61,10	62,18	63,71	66,26	68,15				
	II	14,68	12,37	11,23	9,51	6,64	4,52				
b) Poulets 70% Hühner 70% 70% chickens Polli 70% Kippen 70% 70 pct - høns											
02.02 A I b)	I	70,01	72,45	73,72	75,54	78,56	80,81				
	II	17,42	14,68	13,32	11,28	7,88	5,36				
e) Poulets 65% Hühner 65% 65% chickens Polli 65% Kippen 65% 65 pct - høns											
02.02 A I c)	I	75,40	78,02	79,39	81,34	84,61	87,02				
	II	18,76	15,81	14,34	12,15	8,48	5,77				
C. Canards Enten Ducks Anatre Eenden Aender											
1. Vivants Lebende Live Vivi Levende Levende											
01.05 B II	I	48,12	51,09	52,70	54,35	57,60	60,28				
	II	16,49	13,31	11,68	9,92	6,44	3,58				
2. Abattus Geschlachtete Slaughtered Macellati Geslachte Slagtet a) Canards 85% Enten 85% 85% ducks Anatre 85% Eenden 85% 85 pct-ducks.											
02.02 A II a)	I	56,60	60,10	61,99	63,93	67,76	70,91				
	II	19,42	15,68	13,75	11,68	7,58	4,21				
b) Canards 70% Enten 70% 70% ducks Anatre 70% Eenden 70% 70 pct-ducks											
02.02 A II b)	I	68,74	72,99	75,28	77,64	82,29	86,11				
	II	23,55	19,01	16,68	14,17	9,20	5,12				
c) Canards 63% Enten 63% 63% ducks Anatre 63% Eenden 63% 63 pct-ducks											
02.02 A II c)	I	-	81,09	83,64	86,26	91,43	95,67				
	II	-	21,15	18,57	15,76	10,24	5,70				

PRIX D'ECLUSE  
EINSCHLEUSUNGSPREISE  
SLUICEGATE PRICES  
PREZZI LIMITE  
SLUISPRIJZEN  
SLUSEPRISER

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN  
LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES  
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI  
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN  
AFGIFFTER VED INDFØRSLEJ FRA TREDJELANDE

VOLAILLES  
GEFLUGEL  
POULTRY  
POLLAME  
GEVOGELTE  
FJERKRAE

I = Prix d'écluse - Einschleusungspreise - Sluicegate prices - Prezzi limite - Sluisprijzen - Slusepriser  
II = Prélèvements - Abschöpfungen - Levies - Prelevi- Heffingen - Afgifter.

UC-RE-UA/100 kg

No. Tarifaire Tarifnummer Tariff No No Tariffario Tarifnummer Tarifnummer	1973				1974							
	1.2-30.4	1.5-31.7	1.8-31.10	1.11-31.1	1.2-30.4	1.5-31.7						
	D. Oies Oche				Gänse Ganzen				Geesse Gaes			
	1. Vivantes Vivi				Lebende Levende				Live Levende			
01. 05 B III	I	46,98	49,93	50,76	52,12	54,80	57,00					
	II	13,58	11,09	9,80	8,42	5,70	3,46					
	2. Abattues Macellati a) Oies 82% Oche 82%				Geschlachtete Geslachte Gänse 82% Ganzen 82%				Slaughtered Slagtet 82% geese 82 pct-gaes			
	I	67,12	70,62	72,51	74,45	78,28	81,43					
02.02. A III a)	II	19,40	15,84	14,00	12,03	8,14	4,94					
	b) Oies 75% Oche 75%				Gänse 75% Ganzen 75%				75% geese 75 pct-gaes			
02.02. A III b)	I	53,38	57,21	59,27	61,40	65,58	69,02					
	II	19,79	15,91	13,89	11,74	7,49	3,99					
	E. Dindes Tacchini				Truthühner Kalkoenen				Turkeys Kalkuner			
	1. Vivantes Vivi				Lebende Levende				Live Levende			
01. 05 B IV	I	56,71	59,27	60,65	62,06	64,86	67,15					
	II	15,03	12,36	10,98	9,49	6,56	4,15					
	2. Abattues Macellati				Geschlachtete Geslachte				Slaughtered Slagtet			
	I	81,02	84,67	86,64	88,66	92,65	95,93					
02.02 A IV	II	21,47	17,65	15,68	13,56	9,37	5,93					
	F. Pintades Faraone				Perlhühner Parelhoenders				Guinea fowls Perlehøns			
1. Vivantes Vivi				Lebende Levende				Live Levende				
01. 05 A V.	I	83,43	86,72	88,50	90,34	93,94	96,91					
	II	20,81	17,19	15,32	13,31	9,35	6,09					
	2. Abattues Macellati				Geschlachtete Geslachte				Slaughtered Slagtet			
	I	119,18	123,89	126,43	129,05	134,20	138,44					
02.02 A V.	II	29,73	24,55	21,89	19,02	13,36	8,70					

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT  
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET  
 PREZZI COSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRISER KONSTATERT PÅ HJEMMEMARKEDET

VOLAILLES  
 GEFLUGEL  
 POULTRY  
 POLLAME  
 GEVOGELTE  
 FJERKRAE

Poules et poulets - Hühner und Junghühner - Hens and chickens - Galline e polli - Kippen en kuikens- Høns og kyllinger

Kg-PAB

Description Beschreibung Description Descrizione Omschrijving Beskrivelse	Qualités Qualitäten Qualities Qualità Kwaliteiten Kvaliteten		1974											
			JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC
BELGIQUE-BELGIË														
Prix de gros à la vente, départ abattoir - Groothandelsverkoopprijs, af slachterij	Poulets	83%	Fb	-	.	.								
	Kuikens	70%	Fb	56,53	57,96	58,13								
DANMARK														
Slagterier til detailhandel	Kyllinger	70% 1000 g.	Dkr	7,80	7,60	7,36								
	Høns	70% 2000 g.	Dkr	6,80	6,53	6,40								
DEUTSCHLAND (BR)														
Großhandelsverkaufspreise ab Schlachtereier (Markt- und Preisberichts- kommission)	Hähnchen Kl. A	70%	DM	3,49	3,54	3,17	3,08							
	bratf. (950-1000 gr)	65%	DM	3,51	3,58	3,23	3,16							
	grillf. (600-1000 gr)	70%	DM	2,80	2,80	2,71	2,44							
FRANCE														
Prix de gros à la vente (Marché: Paris-Rungis)	Poulets Cl. A (moyens)	83%	Ff	3,46	4,22	4,58								
	Poules "cocotte"	83%	Ff	3,01	2,97	3,01								
IRELAND														
Wholesale price	Chickens	70 %	P/lb	23,50	25,50	25,50	25,50							
ITALIA														
Prezzi d'acquisto all'ingrosso (Mercato : Milano)	Polli allevati a terra, la scelta	83%	Lit	615	-	-	-							
	Polli allevati in batteria, la scelta	83%	Lit	526	-	-	-							
	Galline la scelta	83%	Lit	711	-	-	-							
LUXEMBOURG														
Prix de gros à la vente, franco magasin de détail	Poulets	83%	Flux	-	-	-	-							
		70%	Flux	58,0	58,3	60,0	59,9							
	Poules	83%	Flux	-	-	-	-							
		70%	Flux	50,0	50,3	52,0	51,9							
NEDERLAND														
Groothandelsver- koopprijs	Kuikens	70%	Fl	2,93	3,00	2,87	2,66							
	Kippen	70%	Fl	3,18	3,13	3,06	2,89							
UNITED KINGDOM														
Wholesale price (Market: London central markets)	Chickens - Grade A	83%	P/lb	17,35	17,13	18,31	18,94							
	Fresh (3-4 lb)	70%	P/lb	19,95	19,50	18,88	18,50							
	Oven-ready (2,5-3 lb)	83%	P/lb	9,10	9,50	10,56	11,44							
	Hens - Grade A	70%	P/lb	27,73	19,50	-	-							
Fresh (4-6 lb)	83%	P/lb												
Oven-ready (4lb + over)	70%	P/lb												

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHE INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT  
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRISER KONSTATERT PÅ HJEMMEMARKEDET

VOLAILLES  
 GEFLUEGEL  
 POULTRY  
 POLLAME  
 GEVOGELTE  
 FJERKRAE

Poules et poulets - Hühner und Junghühner - Hens and chickens - Galline e polli - Kippen en kuikens- Høns og kyllinger

Kg-PAB

Description Beschreibung Description Descrizione Omschrijving Beskrivelse	Qualités Qualitäten Qualities Qualità Kwaliteiten Kvaliteten		1974											
			MAR					APR				MAI		
			25-3	4-10	11-17	18-24	25-31	1-7	8-14	15-21	22-28	29-5	6-12	13-19
<b>BELGIQUE-BELGIË</b>														
Prix de gros à la vente, départ abattoir - Groothandelsverkooprij, af slachterij	Poulets	83%	Fb	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	Kuikens	70%	Fb	60,00	60,00	60,00	56,00	54,00	54,00	54,00	53,00			
<b>DANMARK</b>														
Slakterie til detailhandel	Kyllinger	70% 1000 g.	Dkr	7,50	7,50	7,50	7,20	7,20	7,20	7,20	7,00	7,00		
	Høns	70% 2000 g.	Dkr	6,40	6,40	6,40	6,40	6,40	6,40	6,40	6,40	6,40		
<b>DEUTSCHLAND (BR)</b>														
Großhandelsverkaufspreise ab Schlachtereier (Markt- und Preisberichts- kommission)	Hähnchen Kl. A	70%	DM	3,54	3,17	3,17	3,17	3,17	3,17	3,17	3,14	2,97	2,97	
	bratf. (950-1000 gr)		DM	3,50	3,28	3,24	3,24	3,19	3,17	3,17	3,15	3,14	3,17	
	grillf. (600-1000 gr)	65%	DM	2,80	2,80	2,80	2,65	2,65	2,55	2,55	2,55	2,28	2,28	
	Suppenhühner Kl. A	70%	DM	2,80	2,80	2,80	2,65	2,65	2,55	2,55	2,55	2,28	2,28	
<b>FRANCE</b>														
Prix de gros à la vente (Marché: Paris-Rungis)	Poulets Cl. A (moyens)	83%	Ff	4,70	4,66	4,70	4,64	4,26	4,30	4,40	4,47	3,80		
	Poules "cocotte"	83%	Ff	2,97	3,00	3,00	3,15	2,90	2,69	2,60	2,80	2,80		
<b>IRELAND</b>														
Wholesale price	Chickens	70%	P/lb	25,50	25,50	25,50	25,50	25,50	25,50	25,50	25,50	25,50	25,50	
<b>ITALIA</b>														
Prezzi d'acquisto all'ingrosso (Mercato: Milano)	Polli allevati a terra, la scelta	83%	Lit	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
	Polli allevati in batteria, la scelta	83%	Lit	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
	Galline la scelta	83%	Lit	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
<b>LUXEMBOURG</b>														
Prix de gros à la vente, franco magasin de détail	Poulets	83%	Flux	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
		70%	Flux	60,0	60,0	60,0	60,0	60,0	60,0	60,0	60,0	60,0	58,0	58,0
	Poules	83%	Flux	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
		70%	Flux	52,0	52,0	52,0	52,0	52,0	52,0	52,0	52,0	52,0	50,0	50,0
<b>NEDERLAND</b>														
Groothandelsver- kooprij	Kuikens	70%	F1	2,98	2,95	2,92	2,83	2,78	2,76	2,78	2,77	2,70	2,71	
	Kippen	70%	F1	3,12	3,09	3,08	3,07	3,00	2,98	3,02	3,09	2,90	2,83	
<b>UNITED KINGDOM</b>														
Wholesale price (Market: London central markets)	Chickens - Grade A	83%	P/lb	18,00	18,75	18,00	18,25	18,25	18,25	20,00	20,00	17,50	16,00	16,50
	Fresh (3-4 lb)		P/lb	19,25	18,75	18,75	18,75	19,25	19,00	18,00	18,50	18,50	18,25	18,25
	Oven-ready (2,5-3 lb)	70%	P/lb	10,50	9,50	10,00	11,50	11,25	11,50	11,50	12,00	10,75	10,50	10,50
	Hens - Grade A	83%	P/lb	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Fresh (4-6 lb)		P/lb	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Oven-ready (4lb + over)	70%	P/lb	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	

## V I A N D F  B O V I N E

Eclaircissements concernant les prix de la viande bovine (prix fixés et prix de marché) et les prélèvements à l'importation, repris dans cette publication.

### INTRODUCTION

Il a été prévu, par la voie du Règlement n° 14/64/CEE du 5.2.1964 (Journal Officiel n° 34 du 27.2.1964) que l'organisation commune des marchés serait, dans le secteur de la viande bovine, établie graduellement à partir de 1964 et que cette organisation comporte principalement un régime de droits de douane et, éventuellement, un régime de prélèvements, applicables aux échanges entre les Etats membres ainsi qu'entre les Etats membres et les pays tiers.

Ce marché unique pour la viande bovine établi dans le Règlement (CEE) n° 805/68 du 27 juin 1968, portant organisation commune des marchés dans le secteur de la viande bovine (Journal Officiel du 28.6.1968 11e année, n° L 148) est entré en vigueur le 29 juillet 1968 et comporte entre autre le régime des prix (prix d'orientation et mesures d'intervention), ainsi que le régime des échanges avec les pays tiers (prélèvements à l'importation et restitutions à l'exportation).

REGIME DES PRIX (Règlement (CEE) n° 805/68, Art. 2 jusqu'à 8)

#### A. Prix fixés

Conformément à l'art. 3 du Règlement (CEE) n° 805/68, il est fixé annuellement, avant le 1er août, pour la campagne de commercialisation débutant le premier lundi du mois d'avril et se terminant la veille de ce jour l'année suivante, un prix d'orientation pour les veaux et une prix d'orientation pour les gros bovins.

Sont considérés comme veaux : les animaux vivants de l'espèce bovine des espèces domestiques dont le poids vif est inférieur ou égal à 220 kg et qui n'ont encore aucune dent de remplacement. Sont considérés comme gros bovins : les autres animaux vivants de l'espèce bovine des espèces domestiques, à l'exception des reproducteurs de race pure. Ces prix sont fixés en tenant compte notamment des perspectives de développement de la production et de la consommation de viande bovine, de la situation du marché du lait et des produits laitiers et de l'expérience acquise.

#### B. Mesures d'intervention (Règlement (CEE) n° 805/68, art. 5 jusqu'à 8)

Pour éviter ou atténuer une baisse importante des prix, les mesures d'intervention suivantes peuvent être prises :

1. Aides au stockage privé
2. Achats effectués par les organismes d'intervention

REGIME DES ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS (Règlement (CEE) n° 805/68, art. 9 jusqu'à 21)

Le marché unique dans le secteur de la viande bovine implique l'établissement d'un régime unique d'échanges avec les pays tiers, s'ajoutant au système des interventions. Ce régime comporte un système de droits de douane, de prélèvements à l'importation et de restitutions à l'exportation, tendant, en principe, à stabiliser le marché communautaire.

Il en résulte un équilibre des prix assez stable à l'intérieur de la Communauté.

Prélèvements à l'importation (Règlement (CEE) n° 805/68, art. 10)

Pour les veaux et les gros bovins, il est calculé un prix à l'importation à partir des cours enregistrés sur les marchés les plus représentatifs des pays tiers. De plus, et dans certaines conditions, un prix spécial à l'importation est calculé (Règlement (CEE) n° 1026/68).

Dans le cas où le prix à l'importation, majoré de l'incidence du droit de douane, est inférieur au prix d'orientation, la différence est compensée par un prélèvement à l'importation dans la Communauté. Ce prélèvement est applicable dans sa totalité, quand la moyenne du prix constaté sur les marchés représentatifs de la Communauté (Règlement (CEE) n° 320/73) se situe en dessous du prix d'orientation. Il est diminué graduellement s'il est constaté que le prix de marché est supérieur au prix d'orientation.

Restitutions à l'exportation (Règlement (CEE) n° 805/68, art. 18)

Si le niveau des prix dans la Communauté est plus élevé que celui des cours ou des prix sur le marché mondial, la différence peut être couverte par une restitution à l'exportation. Cette restitution est la même pour toute la Communauté et peut être différenciée selon les destinations.



### III. PRIX SUR LE MARCHÉ INTERIEUR

Conformément à l'art. 10, paragraphe 4 du Règlement (CEE) n° 805/68 (modifié en dernier lieu par le Règlement (CEE) n° 320/73) et notamment son art. 10, paragraphe 5, la Commission fixe chaque semaine un prix de marché communautaire pour les veaux et pour les gros bovins. Ce prix est égal à la moyenne, pondérée par les coefficients, fixés à l'annexe I du Règlement (CEE) n° 320/73, des prix constatés sur le ou les marchés représentatifs de chaque Etat membre, visés à l'annexe II du même Règlement. Ces prix de marché sont égaux à la moyenne, pondérée par des coefficients de pondération cités dans l'annexe II précitée, des prix qui se sont formés pour les qualités de veaux, de gros bovins et des viandes de ces animaux, pendant une période de sept jours dans cet Etat membre à un même stade du commerce de gros.

Les prix de marché constatés dans les Etats membres se portent sur:

BEI GIQUE :marché : Anderlecht - Poids vif  
DANMARK :marché (centre de cotation): Copenhague - Poids vif  
ALLEMAGNE (RF) :marchés: 14 marchés - Poids vif  
 (Augsburg - Bochum - Braunschweig - Düsseldorf - Frankfurt/Main - Freiburg - Hamburg - Hannover - Kassel - Köln - München - Nürnberg - Regensburg - Stuttgart)

FRANCE :marchés: 8 marchés - Poids net sur pied  
 (Bordeaux - Lyon - Nancy - Nîmes - Rouen - Valenciennes - Fougères - Paris)  
 La conversion des cotations poids net sur pied en poids vif est effectuée à l'aide des coefficients de rendement suivants:

Gros bovins:

Jeunes bovins	F: 62%	Boeufs:	F: 60%	Génériques:	F: 60%	Vaches:	R: 57%	Taureaux:	R: 60%
	R: 60%		R: 58%		R: 58%		A: 54%		A: 58%
	A: 58%		A: 56%		A: 56%		N: 52%		
	N: 56%		N: 53%		N: 53%		G: 48%		
							E: 45%		

Veaux: Blanc: F: 66% Rosé clair: R: 64% Rosé: P: 64% Rouge: A: 62%  
 R: 64% A: 62% N: 60%  
 A: 62% N: 60% N: 60%

IRLANDE

:marchés:  
Gros bovins: 5 marchés - Poids vif  
 (Ballymahon-Bandon-Dublin (Ganlys)- Kilkenny-Maynooth)  
Veaux : Bandon - Par tête

Avant la conversion des cotations par tête en poids vif (X 0,3111), il y a lieu d'augmenter le prix par 30 £.

ITALIE

:marchés:  
 a) zone excédentaire : 7 marchés - Poids vif  
 (Modena - Cremona - Firenze - Macerata - Padova - Reggio-Emilia - Chivasso)

Pour obtenir le prix de gros sur le marché de gros de Firenze, les cours "départ exploitation agricole" sont majorés d'un montant de correction de 2.500 Lit/100 kg poids vif.

b) zone déficitaire : Roma - Poids abattu  
 Avant la conversion des cotations poids abattu en poids vif, il y a lieu d'apporter les corrections suivantes:

Vitelloni : 1e et 2e qual. : + 1.500 Lit/100 kg  
 Buoi : 1e et 2e qual. : + 1.500 Lit/100 kg  
 Vacche : 1e et 2e qual. : + 1.700 Lit/100 kg  
 Vitelli : 1e et 2e qual. : + 16.100 Lit/100 kg

Après correction on applique les coefficients de rendement suivants pour la conversion en poids vif:

Gros bovins:

Vitelloni : 1e qual.:	53%	Buoi: 1e qual.:	55%	Vacche: 1e qual.:	55%
2e qual.:	54%	2e qual.:	50%	2e qual.:	49%

Veaux:

Vitelli : 1e qual. : 61%  
 2e qual. : 59%

Le prix moyen pondéré est obtenu par l'application des pourcentages de pondération suivants :

- a) 67% pour la zone excédentaire
- b) 33% pour la zone déficitaire.

LUXEMBOURG : marchés : Luxembourg et Esch-s/Alzette - Poids abattu

La conversion poids abattu en poids vif de la moyenne arithmétique des cotations des deux marchés est effectuée à l'aide des coefficients suivants:

Gros bovins:

Boeufs, génisses, taureaux: qual. extra : 56%	Vaches : qual. extra : 56%
qual. AA : 54%	qual. AA : 54%
qual. A : 52%	qual. A : 52%
	qual. B : 50%

Veaux : 60%

PAYS-BAS : marchés :

Gros bovins : Rotterdam - s'Hertogenbosch - Zwolle - Poids abattu

Veaux : Barneveld - s'Hertogenbosch - Poids vif

La conversion poids abattu en poids vif de la moyenne arithmétique des cotations gros bovins des trois marchés est effectuée à l'aide des coefficients de rendement suivants :

Gros bovins:

Stieren: le qual. : 59 %	Vaarzen: le qual.: 58%	Koeien: le qual. : 56%
2e qual. : 56%	2e qual.: 55%	2e qual. : 53%
		3e qual. : 50%
		Worstkoeien : 47%

ROYAUME-

UNI : marchés:

Gros bovins:

a) Grande-Bretagne : 36 marchés - Poids vif

(Aberdeen - Ashford - Ayr - Banbury - Boroughbridge - Bridgnorth - Bury St. Edmunds - Carlisle - Carmarthon - Chelmsford - Darlington - Driffield - Edinburgh - Exeter - Gainsborough - Gisburn - Gloucester - Guildford - Kettering - **Kidderminster** - Lanark - Launceston - Leicester - Llangefni - Malton - Maud - **Northampton** - Norwich - Perth - Preston - Rugby - St. Asaph - Stirling - Sturminster Newton - Tyneside - Welshpool)

b) Irlande du Nord: 4 abattoirs - Poids abattu  
3 marchés - Poids vif

(Moy - Newry - Omagh - **Whiteabbey** + Belfast - Clogher - Markethill)

La conversion des cotations poids abattu en poids vif est effectuée à l'aide des coefficients de rendement suivants:

Steers: U : 57,5%	Heifers: U/I : 55,5%	Steers and : 53,5%
LM : 56,0%	T : 54,5%	Heifers E
LF : 57,0%		
T : 55,5%		

Le prix moyen **pondéré** est obtenu par l'application des pourcentages de **pondération** suivants:

- a) 85,0 % pour Grande-Bretagne
- b) 15,0 % pour Irlande du Nord

Veaux: Smithfield - Poids abattu

Avant la conversion poids abattu en poids vif par le coefficient 61, il y a lieu d'ajouter aux cours enregistrés : 0,02 £/lb.

#### IV. PRIX A L'IMPORTATION

Conformément à l'article 10, paragraphe 1 du Règlement (CEE) n° 205/68 et conformément à l'article 6 du Règlement (CEE) n° 218 /73, la Commission fixe le premier **et troisième jeudi de chaque mois, un prix à l'importation** pour les veaux et les gros bovins.

Ce prix à l'importation est calculé **sur** la base des prix d'offre franco frontière de la Communauté en fonction des possibilités d'achat les plus **représentatives** en ce qui concerne la qualité et la quantité et du développement du marché de ces produits.

## R I N D F L E I S C H

Erläuterungen zu den nachstehend aufgeführten Preisen (festgesetzte Preise und Marktpreise) und Abschöpfungen für Rindfleisch

### EINLEITUNG

In der Verordnung Nr. 14/64/EWG vom 5.2.1964 (Amtsblatt Nr. 34 vom 27.2.1964) wurde bestimmt, daß die gemeinsame Marktorganisation für Rindfleisch ab 1964 schrittweise errichtet wird; die auf diese Weise errichtete Marktorganisation umfaßt im wesentlichen eine Regelung von Zöllen und gegebenenfalls eine Regelung von Abschöpfungen für den Warenverkehr zwischen den Mitgliedstaaten und den dritten Ländern.

Der gemeinsame Markt für Rindfleisch wurde in der Verordnung (EWG) Nr. 805/68 vom 27. Juni festgelegt. Die gemeinsame Marktorganisation für Rindfleisch (Amtsblatt vom 28.6.1968, 11. Jahrgang, Nr. L 148) ist am 29. Juli 1968 in Kraft getreten, und sie umfaßt außer der Preisregelung (Richtpreis und Interventionsmaßnahmen) ebenfalls eine Regelung für den Handel mit dritten Ländern (Abschöpfungen bei der Einfuhr und Erstattungen bei der Ausfuhr).

### I. PREISREGELUNG (Verordnung (EWG) Nr. 805/68, Art. 2 bis 8)

#### A. Festgesetzte Preise

Gemäß Artikel 3 der Verordnung (EWG) Nr. 805/68 wird jährlich vor dem 1. August für das Wirtschaftsjahr, das am ersten Montag des Monats April beginnt und am Vorabend dieses Tages in dem darauffolgenden Jahr endet, ein Orientierungspreis für Kälber und ein Orientierungspreis für ausgewachsene Rinder festgesetzt.

Als Kälber sind zu betrachten : lebende Hausrinder mit einem Lebendgewicht bis zu 220 Kilogramm, die noch keine zweiten Zähne haben.

Als ausgewachsene Rinder sind zu betrachten : andere Hausrinder, ausgenommen reinrassige Zuchttiere. Diese Preise werden unter Berücksichtigung der Vorausschätzungen für die Entwicklung der Erzeugung und des Verbrauchs von Rindfleisch, der Marktlage bei Milch und Milcherzeugnissen und der gewonnenen Erfahrung festgesetzt.

#### B. Interventionsmaßnahmen (Verordnung (EWG) Nr. 805/68, Art. 5 bis 8)

Um einen wesentlichen Preisrückgang zu verhindern oder zu mildern, können folgende Interventionsmaßnahmen ergriffen werden:

1. Beihilfen zur privaten Lagerhaltung
2. Aufkäufe durch die Interventionsstellen

### II. REGELUNG DES HANDELS MIT DRITTEN LÄNDERN (Verordnung (EWG) Nr. 805/68, Art. 9 bis 21)

Die Verwirklichung eines gemeinsamen Marktes für Rindfleisch erfordert die Einführung einer einheitlichen Handelsregelung, die zum Interventionssystem hinzugefügt wird. Diese Regelung umfaßt ein Zollsystem, Abschöpfungen bei der Einfuhr und Erstattungen bei der Ausfuhr, die, grundsätzlich, einer Stabilisierung des Gemeinschaftsmarktes dienen. Daraus ergibt sich ein ziemlich beständiges Preisgleichgewicht innerhalb der Gemeinschaft.

#### Bei der Einfuhr erhobene Abschöpfungen (Verordnung (EWG) Nr. 805/68, Art. 10)

Für Kälber und für ausgewachsene Rinder wird ein Einfuhrpreis berechnet, ausgehend von den Preisnotierungen auf den repräsentativsten Märkten der dritten Länder, ermittelt wird. Außerdem, und unter bestimmten Bedingungen, wird ein Sonderpreis bei der Einfuhr berechnet (Verordnung (EWG) Nr. 1026/68). Falls für eines dieser Erzeugnisse der um den Zoll erhöhte Einfuhrpreis niedriger ist als der Orientierungspreis, wird der Unterschied durch eine Abschöpfung ausgeglichen, die bei der Einfuhr dieses Erzeugnisses in die Gemeinschaft erhoben wird.

Diese Abschöpfung ist in ihrer Gesamtheit anwendbar, wenn festgestellt wird, daß der Preis auf den repräsentativen Märkten der Gemeinschaft (Verordnung (EWG) Nr. 320/73) niedriger als der Orientierungspreis ist. Die Abschöpfung wird schrittweise vermindert, wenn festgestellt wird, daß der Marktpreis höher als der Orientierungspreis ist.

#### Erstattungen bei der Ausfuhr (Verordnung (EWG) Nr. 805/68, Art. 18)

Wenn das Niveau der Preise innerhalb der Gemeinschaft höher ist als das auf dem Weltmarkt, kann der Unterschied durch eine Erstattung bei der Ausfuhr ausgeglichen werden. Die Höhe dieser Erstattung ist für die gesamte Gemeinschaft einheitlich, sie kann jedoch je nach Bestimmung oder Bestimmungsgebiet unterschiedlich sein.

### III. PREISE AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT

Gemäß Artikel 10, Absatz 4 der Verordnung (EWG) Nr. 805/68 (zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 320/73) insbesondere auf Art. 10, Absatz 5, setzt die Kommission jede Woche einen inneregemeinschaftlichen Marktpreis für Kälber und ausgewachsene Rinder fest. Dieser Preis entspricht dem zuvor mit den Koeffizienten des Anhangs I der Verordnung (EWG) Nr. 320/73 gewogenen Durchschnitt, der auf dem oder den repräsentativen Märkten der einzelnen Mitgliedstaaten festgestellten Preise, auf die im Anhang II der gleichen Verordnung hingewiesen wird. Diese Marktpreise entsprechen dem mit Gewichtungskoeffizienten gewogenen Durchschnitt, aufgeführt im vorgenannten Anhang II der Preise, die sich für die betreffenden Qualitäten von Kälbern, ausgewachsenen Rindern und Fleisch dieser Tiere in dem betreffenden Mitgliedstaat während eines Zeitraums von sieben Tagen auf der gleichen Großhandelsstufe gebildet haben.

Die festgestellten Marktpreise in den Mitgliedstaaten gelten für:

<u>BELGIEN</u>	: Markt: Anderlecht	-	Lebendgewicht
<u>DAENEMARK</u>	: Markt: (Notierungszentrum): Kopenhagen	-	Lebendgewicht
<u>DEUTSCHLAND(BR)</u>	: Märkte: 14 Märkte	-	Lebendgewicht
	(Augsburg - Bochum - Braunschweig - Düsseldorf - Frankfurt/Main - Freiburg - Hamburg - Hannover - Kassel - Köln - München - Nürnberg - Regensburg - Stuttgart)		
<u>FRANKREICH</u>	: Märkte: 8 Märkte	-	Schlachtgewicht (Poids net sur pied)
	(Bordeaux - Lyon - Nancy - Nîmes - Rouen - Valenciennes - Fougères - Paris)		
	Die Umrechnung der Notierungen von Schlacht- auf Lebendgewicht erfolgt mit folgenden Koeffizienten:		
	<u>Rinder:</u>		
	Jeunes F: 62%	Boeufs: F: 60%	Génisses: F: 60%
	bovins R: 60%	R: 58%	R: 58%
	A: 58%	A: 56%	A: 56%
	N: 56%	N: 53%	N: 53%
			Vaches: R: 57%
			A: 54%
			N: 52%
			C: 48%
			E: 45%
			Taureaux: R: 60%
			A: 58%

#### Kälber:

Blanc: F: 66%	Rosé clair: R: 64%	Rosé: R: 64%	Rouge: A: 62%
R: 64%	A: 62%	A: 62%	N: 60%
A: 62%	N: 60%	N: 60%	

#### IRLAND:

##### Märkte:

Rinder: 5 Märkte - Lebendgewicht

(Ballymahon - Bandon - Dublin (Ganly) - Kilkenny - Maynooth)

Kälber: Bandon - Je Stück

Die Umrechnung des Stückpreises auf Lebendgewicht (X 0,3111) erfolgt nach Erhöhung des Stückpreises um 30 £.

#### ITALIEN:

##### Märkte:

a) Ueberschußgebiet: 7 Märkte - Lebendgewicht

(Modena - Cremona - Firenze - Macerata - Padova - Reggio-Emilia - Chivasso)

Zur Ermittlung des Großhandelspreises von Firenze wird zu den Notierungen ab Hof ein Berichtungsbetrag von 2.500 Lit je 100 Kg Lebendgewicht addiert.

b) Zurechußgebiet: Parma - Schlachtgewicht

Die Umrechnung von Schlacht- auf Lebendgewicht erfolgt nach Berichtung um folgende Beträge:

Vitelloni: 1. und 2. Qual.	: + 1.500 Lit/100 Kg
Buoi	: 1. und 2. Qual. : + 1.500 Lit/100 Kg
Vacche	: 1. und 2. Qual. : + 1.700 Lit/100 Kg
Vitelli	: 1. und 2. Qual. : + 16.100 Lit/100 Kg

Anschließend werden folgende Koeffizienten benützt:

##### Rinder

Vitelloni: 1. Qual.:	: 58%	Buoi: 1. Qual.:	: 55%	Vacche: 1. Qual.:	: 55%
2. Qual.:	: 54%	2. Qual.:	: 50%	2. Qual.:	: 49%

##### Kälber

Vitelli: 1. Qual.:	: 61%
2. Qual.:	: 59%

Das gewogere Mittel wird errechnet durch Multiplikation der unter a) genannten Preise mit 67% für das Ueberschußgebiet und der unter b) genannten Preise mit 33% für das Zurechußgebiet.

LUXEMBURG : Märkte : Luxemburg und Esch s/Alzette - Schlachtgewicht

Die Umrechnung von Schlacht- auf Lebendgewicht des arithmetischen Mittels für die Notierungen beider Märkte erfolgt mit Hilfe folgender Koeffizienten :

Rinder :

Boeufs, génisses, taureaux :	Qual. extra : 56%	Vaches:	Qual. extra : 56%
	Qual. AA : 54%		Qual. AA : 54%
	Qual. A : 52%		Qual. A : 52%
			Qual. B : 50%

Kälber : 60%

NIEDERLANDE: Märkte :

Rinder : Rotterdam - 's Hertogenbosch - Zwolle - Schlachtgewicht

Kälber : Barneveld - 's Hertogenbosch - Lebendgewicht

Die Umrechnung von Schlacht- auf Lebendgewicht des arithmetischen Mittels für die Notierungen der drei Märkte erfolgt mit Hilfe folgender Koeffizienten :

Rinder :

Stieren:	1. Qual. : 59%	Vaarzen:	1. Qual.: 58%	Koeien:	1. Qual. : 56%
	2. Qual. : 56%		2. Qual.: 55%		2. Qual. : 53%
					3. Qual. : 50%
				Worstkoeien :	47%

VEREINIGTES KOENIGREICH : Märkte:

Rinder :

a) Grossbritannien: 36 Märkte - Lebendgewicht

(Aberdeen - Ashford - Ayr - Banbury - Boroughbridge - Bridgnorth - Bury St. Edmunds - Carlisle - Carmarthon - Chelmsford - Darlington - Driffield - Edinburgh - Exeter - Gainsborough - Gisburn - Gloucester - Guildford - Kettering - ~~Kidderminster~~ - Lanark - Launceston - Leicester - Llangefni - Malton - Maud - ~~Northampton~~ - Norwich - Perth - Preston - ~~Rugby~~ - St. Asaph - Stirling - Sturminster Newton - Tyneside - Welshpool)

b) Nordirland: 4 Schlachthöfe - Schlachtgewicht

3 Märkte - Lebendgewicht

(Moy - Newcy - Omagh - ~~Whiteabbey~~ + Belfast - Clogher - Markethill)

Die Umrechnung der Notierungen von Schlacht - auf Lebendgewicht erfolgt mit folgenden Koeffizienten:

<u>Steers</u> : U:57,5%	<u>Heifers</u> : U/L: 55,5%	<u>Steers and</u> : 53,5%
LM:56,0%	T : 54,5%	<u>Heifers</u>
LH:57,0%		
T :55,5%		

Das gewogene Mittel wird errechnet durch Multiplikation der unter

- genannten Preise mit 85,0% und der unter
- genannten Preise mit 15,0%

Kälber : Smithfield - Schlachtgewicht

Die Umrechnung von Schlacht - auf Lebendgewicht (x 61) erfolgt nach Erhöhung der Notierungen um 0,02 £/lb.

#### IV. EINFUHRPREIS

Gemäß Artikel 10, Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 805/68 und gemäß Artikel 6 der Verordnung (EWG) N° 218/73 setzt die Kommission am 1. und am 3. Donnerstag jedes Monats einen Einfuhrpreis für Kälber und für ausgewachsene Rinder fest.

Dieser Einfuhrpreis wird berechnet auf der Grundlage der Frei - Grenze - Angebotspreise der Gemeinschaft unter Berücksichtigung der repräsentativsten Kaufmöglichkeiten in bezug auf die Qualität und die Quantität sowie die Entwicklung auf dem Markt für diese Erzeugnisse.

## B E E F   A N D   V E A L

EXPLANATORY NOTE ON THE BEEF AND VEAL PRICES (FIXED PRICES AND MARKET PRICES) AND THE IMPORT LEVIES SHOWN IN THIS PUBLICATION

### INTRODUCTION

Regulation No 13/64/EEC of 5 February 1964 (Official Journal No 34, 27 February 1964) provided that the common organization of the markets in beef and veal should be established gradually from 1964 and that the main feature of this organization would be a system of customs duties and, if appropriate, a system of levies to be applied in trade between Member States and between Member States and third countries.

This single market for beef and veal established by Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal (Official Journal No L 148, 28 June 1968) entered into force on 29 July 1968 and includes, *inter alia*, a price system (guide prices and intervention measures) and arrangements for trade with third countries (import levies and export refunds).

### I. PRICES (Regulation (EEC) No 805/68, Articles 2 to 8)

#### A. Fixed prices

Article 3 of Regulation (EEC) No 805/68 stipulates that a guide price for calves and a guide price for adult bovine animals must be fixed before the 1 August of each year for the marketing year beginning on the first Monday in April and ending on the eve of this day the following year.

"Calves" means live animals of the domestic bovine species not exceeding a live weight of 220 kilogrammes and not yet having any permanent teeth. "Adult bovine animals" means live animals of the domestic bovine species, other than calves, with the exception of pure-bred breeding animals. These prices are fixed with particular reference to future production and consumption trends for beef and veal, the situation in the market in milk and milk products and past experience.

#### B. Intervention (Regulation (EEC) No 805/68, Articles 5 to 8)

The following intervention measures may be taken to prevent or mitigate a substantial fall in prices :

1. Aid for private storage
2. Buying-in by intervention agencies.

### II. TRADE WITH THIRD COUNTRIES (Regulation (EEC) No 805/68, Articles 9 to 21)

The single market in beef and veal implies uniform arrangements for trade with third countries in addition to intervention arrangements. These include a system of customs duties, import levies and export refunds aimed at stabilizing the market. The result is relatively stable price equilibrium within the Community.

#### Imports levies (Regulation (EEC) No 805/68, Article 10)

Import prices are calculated for both calves and adult bovine animals on the basis of quotations recorded on the most representative markets of third countries. A special import price is also calculated for calves and adult bovine animals in certain circumstances (Regulation (EEC) No 1026/68).

Should the import price, after addition of the customs duty, be lower than the guide price, the difference is offset by an import levy. This levy is charged in full when the average of prices recorded on the representative markets of the Community (Regulation (EEC) No 320/73) is lower than the guide price. If the market price moves above the guide price, the levy is gradually reduced.

#### Export refunds (Regulation (EEC) No 805/68, Article 18)

If the level of prices in the Community is higher than that of quotations or prices on the world market, the difference may be covered by an export refund. This refund is the same for the whole Community and may be varied according to destination.

### III. PRICES ON THE INTERNAL MARKET

Under Art. 10 (4) of Regulation (EEC) No 805/68 (as last amended by Regulation (EEC) No 320/73) the Commission fixes a Community market price for calves and adult bovine animals each week. This price represents the average, weighted by the coefficients listed in Annex I to Regulation (EEC) No 320/73, of prices on the representative market(s) of each Member State shown in Annex II to the same Regulation. These market prices are themselves the average, weighted by the weighting coefficients listed in Annex II to Regulation (EEC) No 320/73, of prices recorded for the various qualities of calves, adult bovine animals and beef and veal, at the same wholesale stage over a seven-day period in each Member State.

Market prices recorded in the Member States relate to :

BELGIUM : market : Anderlecht - live weight

DENMARK : market : (quotation centre) : Copenhagen - live weight

GERMANY : market : 14 markets - live weight  
(Augsburg - Bochum - Braunschweig - Düsseldorf - Frankfurt/Main - Freiburg - Hamburg - Hannover - Kassel - Köln - München - Nürnberg - Regensburg - Stuttgart)

FRANCE : markets : 8 markets - Net weight on the hoof  
(Bordeaux - Lyon - Nancy - Nîmes - Rouen - Valenciennes - Fougères - Paris)

The following live-weight conversion coefficients are used to convert quotations from net weight on the hoof to live weight :

Adult bovine animals :

Jeunes bovins	F : 62 %	Boeufs	F : 60 %	Génisses	F : 60 %	Vaches	R : 57 %	Taureaux	R : 60 %
	R : 60 %		R : 58 %		R : 58 %		A : 54 %		A : 58 %
	A : 58 %		A : 56 %		A : 56 %		N : 52 %		
	N : 56 %		N : 53 %		N : 53 %		C : 48 %		
							E : 45 %		

<u>Calves</u> : Blanc	F : 66 %	Rosé clair	R : 64 %	Rosé	R : 64 %	Rouge	A : 62 %
	R : 64 %		A : 62 %		A : 62 %		N : 60 %
	A : 62 %		N : 60 %		N : 60 %		

IRELAND : markets :

Adult bovine animals : 5 markets - live weight  
(Ballymahon - Bandon - Dublin (Ganly's) - Kilkenny - Maynooth)

Calves : Bandon - per head

The price per head is increased by £ 30 before conversion to live weight (x 0.3111).

ITALY : markets :

(a) surplus production zone : 7 markets - live weight  
(Modena - Cremona - Firenze - Macerata - Padova - Reggio Emilia - Chivasso)

The Firenze wholesale market price is obtained by increasing ex-farm prices by a corrective amount of 2.500 Lit/100 kg live weight

(b) deficit production zone : Rome - slaughtered weight

The following corrective amounts must be added before quotations for slaughtered weight are converted into live weight :

Vitelloni : 1a qualità, 2a qualità : + 1.500 Lit/100 kg

Buoi : 1a qualità, 2a qualità : + 1.500 Lit/100 kg

Vacche : 1a qualità, 2a qualità : + 1.700 Lit/100 kg

Vitelli : 1a qualità, 2a qualità : + 16.100 Lit/100 kg

The following live-weight conversion coefficients are applied to the corrected quotations to convert them to live weight :

Adult bovine animals :

Vitelloni : 1a qualità	: 58 %	Buoi : 1a qualità	: 55 %	Vacche : 1a qualità	: 55 %
2a qualità	: 54 %	2a qualità	: 50 %	2a qualità	: 49 %

Calves :

Vitelli : 1a qualità : 61 %  
2a qualità : 59 %

The weighted average price is obtained by applying the following special weighting coefficients :

- 67 % for the surplus production zone
- 33 % for the deficit production zone

LUXEMBOURG : markets : Luxembourg and Esch-sur-Alzette - slaughtered weight

The following coefficients are used to convert the arithmetical mean of quotations on the two markets from slaughtered weight to live weight :

Adult bovine animals:

Boeufs, génisses, taureaux :	Extra :	56 %	Vaches :	Extra :	56 %
	AA :	54 %		AA :	54 %
	A :	52 %		A :	52 %
				B :	50 %

Calves : 60 %

NETHERLANDS : markets :

Adult bovine animals : Rotterdam - s'Hertogenbosch - Zwolle - slaughtered weight

Calves : Barneveld - s'Hertogenbosch - live weight

The following live-weight conversion coefficients are used to convert the arithmetical mean of quotations for adult bovine animals on the three markets from slaughtered weight to live weight:

Adult bovine animals :

Stieren :	1e kwaliteit :	59 %	Vaarzen :	1e kwaliteit :	58 %	Koelien :	1e kwaliteit :	56 %
	2e kwaliteit :	56 %		2e kwaliteit :	55 %		2e kwaliteit :	53 %
							3e kwaliteit :	50 %
						Worstkoelien :		47 %

UNITED KINGDOM : markets :

Adult bovine animals :

(a) Great Britain : 36 markets - live weight

(Aberdeen - Ashford - Ayr - Banbury - Boroughbridge - Bridgnorth - Bury St. Edmunds - Carlisle - Carmarthen - Chelmsford - Darlington - Drifffield - Edinburgh - Exeter - Gainsborough - Gisburn - Gloucester - Guildford - Kettering - Kidderminster - Lanark - Launceston - Leicester - Llangefni - Malton - Maud - Northampton - Norwich - Perth - Preston - Rugby - St. Asaph - Stirling - Sturminster Newton - Tyneside - Welshpool)

(b) Northern Ireland : 4 abattoirs - slaughtered weight

3 markets - live weight

(Moy - Newry - Omagh - Whiteabbey - Belfast - Clogher - Markethill)

The following live-weight conversion coefficients are used to convert quotations from slaughtered weight to live weight :

Steers :	U :	57,5 %	Heifers :	U/L :	55,5 %	Steers and		
	LM :	56,0 %		T :	54,5 %	Heifers E :	53,5 %	
	LH :	57,0 %						
	T :	55,5 %						

The weighted average price is obtained by applying the following special weighting coefficients :

(a) 85.0 % for Great Britain

(b) 15.0 % for Northern Ireland

Calves : Smithfield - slaughtered weight

A corrective amount of £ 0.02/lb must be added to slaughtered weight quotations before conversion to live weight (x 61).

#### IV. IMPORT PRICES

Article 10 (1) of Regulation (EEC) No 805/68 and Article 6 of Regulation (EEC) No 218/73 require the Commission to fix import prices for calves and adult bovine animals on the first and third Thursday of each month.

This import price is calculated on the basis of the free-at-Community-frontier offer price in the light of the purchasing opportunities which are most representative as regards quality, quantity, and the market trend for these products.



## C A R N I   R O V I N E

Spiegazioni relative ai prezzi della carne bovina (prezzi fissati e prezzi di mercato) e ai prelievi all'importazione che figurano in questa pubblicazione

### INTRODUZIONE

Nel Regolamento n. 14/64/CEE del 5.2.1964 (Gazzetta Ufficiale n. 34 del 27.2.1964) è stato previsto che l'organizzazione comune dei mercati, nel settore delle carni bovine, sarebbe istituita gradualmente a decorrere dal 1964 e che questa organizzazione comporta principalmente un regime di dazi doganali ed, eventualmente, un regime di prelievi, applicabili agli scambi tra gli Stati membri, nonché tra gli Stati membri ed i paesi terzi.

Questo mercato unico delle carni bovine stabilito nel Regolamento (CEE) n. 805/68 del 27 giugno 1968, che istituisce l'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni bovine (Gazzetta Ufficiale del 28.6.1968, anno 11, n. L 148) è entrato in vigore il 29 luglio 1968 e comporta inoltre il regime dei prezzi (prezzi di orientamento e misure di intervento) come il regime degli scambi con i paesi terzi (prelievi all'importazione e restituzioni all'esportazione).

### I. REGIME DEI PREZZI (Regolamento (CEE) n. 805/68, art. 2 a 8)

#### A. Prezzi fissati

Conformemente all'articolo 3 del Regolamento (CEE) n. 805/68 viene fissato ogni anno, anteriormente al 1° agosto, per la campagna di commercializzazione che inizia il primo lunedì del mese di aprile e che termina alla vigilia di questo giorno l'anno seguente, un prezzo di orientamento per i vitelli e un prezzo di orientamento per i bovini adulti.

Sono considerati come vitelli: gli animali vivi della specie bovina delle specie domestiche il cui peso vivo è inferiore o uguale a 220 Kg e che non hanno alcun dente d'adulto.

Sono considerati come bovini adulti: gli altri animali vivi della specie bovina delle specie domestiche, eccettuati i riproduttori di razza pura. Questi prezzi sono fissati tenendo conto particolarmente delle prospettive di sviluppo della produzione e del consumo di carni bovine, della situazione del mercato del latte, dei prodotti lattiero-caseari e dell'esperienza acquisita.

#### B. Misura d'intervento (Regolamento (CEE) n. 805/68, art. 5 a 8)

Per evitare o attenuare una rilevante flessione dei prezzi, possono essere prese le seguenti misure d'intervento:

1. aiuti all'ammasso privato;
2. acquisti effettuati dagli organismi d'intervento.

### II. REGIME DEGLI SCAMBI CON I PAESI TERZI (Regolamento (CEE) n. 805/68, art. 9 a 21)

Il mercato unico nel settore delle carni bovine implica l'instaurazione di un regime unico di scambi con i paesi terzi che si aggiunge al sistema degli interventi. Questo regime comporta un sistema di dazi doganali, di prelievi all'importazione e di restituzioni all'esportazione che tendono, in linea di massima, a stabilizzare il mercato comunitario.

All'interno della Comunità ne risulta un equilibrio dei prezzi sufficientemente stabile.

#### Prelievi all'importazione (Regolamento (CEE) n. 805/68, art. 10)

Per i vitelli ed i bovini adulti è calcolato un prezzo all'importazione in base ai corsi registrati sui mercati più rappresentativi dei paesi terzi. Inoltre, ed in certe condizioni, è calcolato un prezzo speciale all'importazione (Regolamento (CEE) n. 1026/68).

Qualora il prezzo all'importazione, maggiorato della incidenza del dazio doganale, sia inferiore al prezzo di orientamento, la differenza è compensata da un prelievo riscosso all'importazione nella Comunità. Questo prelievo è applicabile nella sua totalità quando la media del prezzo constatato sui mercati rappresentativi della Comunità (Regolamento (CEE) n. 320/73), si situa al di sotto del prezzo di orientamento. Viene diminuito gradatamente se si constata che il prezzo di mercato è superiore al prezzo di orientamento.

#### Restituzioni all'esportazione (Regolamento (CEE) n. 805/68, art. 18)

Se il livello dei prezzi nella Comunità è più elevato che quello dei corsi e dei prezzi sul mercato mondiale, la differenza può essere coperta da una restituzione all'esportazione. Questa restituzione è la stessa per tutta la Comunità e può essere differenziata secondo le destinazioni.

### III. PREZZI SUL MERCATO INTERNO

In conformità all'art. 10, paragrafo 4 del Regolamento (CEE) n. 805/68, (modificato per ultimo dal Regolamento (CEE) n. 320/73) la Commissione fissa ogni settimana un prezzo di mercato comunitario per i vitelli e per i bovini adulti. Questo prezzo è uguale alla media, ponderata con i coefficienti, fissati nell'allegato II del Regolamento (CEE) n. 320/73, dei prezzi costatati sul o sui mercati rappresentativi di ciascuno Stato membro, riportati nell'allegato II dello stesso Regolamento. Questi prezzi di mercato sono uguali alla media, ponderata con i coefficienti di ponderazione citati nell'allegato II su citato, dei prezzi formati per le qualità di vitelli, di bovini adulti e delle rispettive carni, durante un periodo di sette giorni in questo Stato membro in un'identica fase del commercio all'ingrosso.

I prezzi di mercato costatati negli Stati membri si riferiscono a:

**BELGIO** :mercato : Anderlecht - Peso vivo

**DANIMARCA** :mercato : (centro di quotazioni): København - Peso vivo

**R.F. DI GERMANIA** :mercato : 14 mercati - Peso vivo  
(Augsburg - Bochum - Braunschweig - Düsseldorf - Frankfurt/Main - Freiburg - Hamburg - Hannover - Kassel - Köln - München - Nürnberg - Regensburg - Stuttgart)

**FRANCIA** :mercato : 8 mercati - Peso morto (Poids net sur pied)  
(Bordeaux - Lyon - Nancy - Nîmes - Rouen - Valenciennes - Fougères - Paris)

La conversione delle quotazioni peso morto in peso vivo è effettuata mediante i seguenti coefficienti di resa :

#### Bovini adulti:

Jeunes F: 62%	Boeufs: F: 60%	Génisses: F: 60%	Vaches: R: 57%	Traireaux: F: 62%
bovins R: 60%	R: 58%	R: 58%	A: 54%	R: 60%
A: 58%	A: 56%	A: 56%	N: 57%	A: 58%
N: 56%	N: 53%	N: 57%	C: 48%	N: 56%
			E: 45%	

<u>Vitelli</u>	Blanc: F: 66%	Rosé clair: R: 64%	Rosé: D: 64%	Rouge: A: 62%
	R: 64%	A: 67%	A: 62%	N: 60%
	A: 62%	N: 60%	N: 60%	

#### IRLANDA

:mercato:

Bovini adulti: 5 mercati - Peso vivo

(Rallymahon-Bandon-Dublin (Genlys) - Kilkenny-Maynooth)

Vitelli : Bandon - Per capo

La conversione del prezzo per capo in peso vivo (X 0,711) è effettuata dopo l'aumento del prezzo per capo di £ 30.

#### ITALIA

:mercato :

a) zona eccedentaria : 7 mercati - Peso vivo

(Modena - Cremona - Firenze - Macerata - Padova - Reggio Emilia - Chivasso)

Per ottenere il prezzo sul mercato all'ingrosso di Firenze, alle quotazioni "franco azienda agricola" va aggiunta un ammontare correttore di 2.500 Lit. 100 kg, peso vivo

b) zona deficitaria : Roma - Peso morto

Prima della conversione delle quotazioni peso morto in peso vivo, si rendono necessarie le seguenti correzioni :

Vitelloni	: 1a e 2a qual.	: + 1.500 Lit/100 kg
Bovini	: 1a e 2a qual.	: + 1.500 Lit/100 kg
Vacche	: 1a e 2a qual.	: + 1.700 Lit/100 kg
Vitelli	: 1a e 2a qual.	: + 16.100 Lit/100 kg

Dopo la correzione si applicano i sotto indicati coefficienti di rendimento per la conversione in peso vivo:

#### Bovini adulti:

Vitelloni	: 1a qual. 58%	Bovini	: 1a qual. 55%	Vacche	: 1a qual. 55%
	2a qual. 54%		2a qual. 50%		2a qual. 40%

Vitelli : 1a qual. 61%  
2a qual. 59%

Il prezzo medio ponderato si ottiene mediante l'applicazione delle seguenti percentuali di ponderazione :

- 67% per la zona eccedentaria
- 33% per la zona deficitaria

LUSSEMBURGO: mercati : Lussemburgo e Esch-sur-Alzette - Peso morto

La conversione peso morto in peso vivo della media aritmetica delle quotazioni dei due mercati è effettuata mediante l'aiuto dei seguenti coefficienti :

Bovini adulti :

Boeufs, génisses, taureaux	: qual. extra : 56%	Vaches	: qual. extre : 56%
	qual. AA : 54%		qual. AA : 54%
	qual. A : 52%		qual. A : 52%
			qual. B : 50%

Vitelli : 60%

PAESI BASSI : mercati :

Bovini adulti: Rotterdam, 's Hertogenbosch, Zwolle - Peso morto

Vitelli : Barneveld, 's Hertogenbosch, - Peso vivo

La conversione peso morto in peso vivo della media aritmetica delle quotazioni bovini adulti dei tre mercati è effettuata mediante l'applicazione dei seguenti coefficienti di resa :

Bovini adulti :

Stieren: 1a qual. : 59%	Vaarzen: 1a qual. : 59%	Koerien: 1a qual.: 56%
2a qual. : 56%	2a qual. : 55%	2a qual.: 53%
		3a qual.: 50%
		Worstkoeien : 47%

REGNO UNITO : mercati :

Bovini adulti:

a) Gran Bretagna: 36 mercati - Peso vivo

(Aberdeen - Ashford - Ayr - Banbury - Boroughbridge - Bridgnorth - Bury St. Edmunds - Carlisle - Carmarthon - Chelmsford - Darlington - Driffield - Edinburgh - Exeter - Gainsborough - Gisburn - Gloucester - Guildford - Kettering - **Kidderminster** - Larark - Launceston - Leicester - Llangefni - Malton - Maud - **Northampton** - Norwich - Perth - Preston - Rugby - St. Asaph - Stirling - Sturminster Newton - Tyneside - Welshpool)

b) Irlanda del Nord: 4 macelli - Peso morto

3 mercati - Peso vivo

(Moy - Newry - Omagh - **Whiteabbey** + Belfast - Clogher - Markethill)

La conversione peso morto in peso vivo è effettuata mediante l'applicazione dei seguenti coefficienti di resa:

Steers: U : 57,5%	Heifers : U/L : 55,5%	Steers and	: 53,5%
LM: 56,0%	T : 54,5%	Heifers E	
LH: 57,0%			
T : 55,5%			

Il prezzo medio ponderato si ottiene mediante l'applicazione delle seguenti percentuali di ponderazione : a) 85,0% per la Gran Bretagna  
b) 15,0% per l'Irlanda del Nord

Vitelli: Smithfield - Peso morto

La conversione peso morto in peso vivo è effettuata mediante l'applicazione dei coefficienti 61, dopo l'aumento dei corsi registrati sui mercati di Smithfield di £ 0,02/lb.

#### IV. PREZZO ALL'IMPORTAZIONE

In conformità dell'art. 10 paragrafo 1 del Regolamento (CEE) n. 805/68 e all'art. 6 del Regolamento (CEE) no. 218/73 la Commissione fissa il primo e il terzo giovedì di ogni mese un prezzo all'importazione per i vitelli ed i bovini adulti.

Tale prezzo all'importazione è calcolato sulla base dei prezzi d'offerta franco frontiera della Comunità, in funzione delle possibilità d'acquisto più rappresentative per qualità e quantità e dello sviluppo del mercato di questi prodotti.

## R U N D V L E E S

Toelichting op de in deze publicatie voorkomende prijzen voor rund-  
vlees (vastgestelde prijzen en marktprijzen) en invoerheffingen.

### INLEIDING

Bij Verordening nr. 14/64/EEG van 5.2.1964 (Publicatieblad nr. 34 dd 27.2.1964) werd bepaald dat de gemeenschappelijke ordening van de markten in de sector rundvlees met ingang van 1964 geleidelijk tot stand zou worden gebracht en dat de aldus tot stand gebrachte marktordering hoofdzakelijk een stelsel van douanerechten en eventueel van heffingen omvat, die van toepassing zijn op het handelsverkeer tussen de Lid-Staten onderling, alsmede tussen de Lid-Staten en derde landen.

Deze gemeenschappelijke ordening, die tot stand kwam bij Verordening (EEG) nr. 805/68 van 27 juni 1968 houdende de gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees (Publicatieblad dd 28.6.1968, 11e jaargang, nr. L 148) trad op 29 juli 1968 in werking en bevat o.a. de prijsregeling (oriëntatieprijzen en interventiemaatregelen), alsmede de regeling van het handelsverkeer ten opzichte van derde landen (invoerheffingen en restituties bij uitvoer).

### I. PRIJSREGELING (Verordening (EEG) nr 805/68, Art. 2 t/m 8)

#### A. Vastgestelde prijzen

Overeenkomstig Art. 3 van Verordening (EEG) nr. 805/68 worden jaarlijks vóór 1 augustus voor het daaropvolgende verkoopseizoen, dat aanvangt op de eerste maandag van april en eindigt op de dag vóór deze dag van het daarop volgende jaar een oriëntatieprijs voor kalveren en een oriëntatieprijs voor volwassen runderen vastgesteld.

Worden beschouwd als kalveren : levende runderen, huisdieren, waarvan het levend gewicht 220 kilogram of minder bedraagt en die nog geen enkele tand van het vast gebit hebben. Worden beschouwd als volwassen runderen : de andere levende runderen, huisdieren, met uitzondering van fokdieren van zuiver ras. Bij de vaststelling van de oriëntatieprijzen wordt inzonderheid rekening gehouden met de vooruitzichten voor de ontwikkeling van de produktie en het verbruik van rundvlees, de toestand op de markt voor melk en zuivelprodukten en de opgedane ervaring.

#### B. Interventiemaatregelen (Verordening (EEG) nr. 805/68 art. 5 t/m 8)

Ten einde een aanzienlijke daling der prijzen te vermijden of te beperken, kunnen de volgende interventie maatregelen worden genomen :

1. Sterverlening aan de particuliere opslag,
2. Aankopen door de interventiebureaus.

### II. REGELING VAN HET HANDELVERKEER MET DERDE LANDEN (Verordening (EEG) nr. 805/68, art. 9 t/m 21)

De gemeenschappelijke markt in de sector rundvlees maakte het noodzakelijk, dat naast de eventueel te nemen interventie maatregelen, het handelsverkeer met derde landen werd geregeld. Deze regeling bestaat uit een stelsel van douanerechten en heffingen bij invoer en restituties bij uitvoer, die, in beginsel, tot stabilisatie van de gemeenschappelijke markt kan bijdragen. Hierdoor wordt bereikt, dat de prijzen binnen de Gemeenschap op een betrekkelijk stabiel niveau kunnen worden gehandhaafd.

#### Heffingen bij invoer (Verordening (EEG) nr. 805/68, Art. 10)

Voor kalveren en volwassen runderen wordt een prijs bij invoer berekend die wordt vastgesteld aan de hand van de noteringen op de meest representatieve markten van derde landen. Bovendien wordt, in bepaalde omstandigheden, een bijzondere prijs bij invoer berekend (Verordening (EEG) nr. 1026/68). Wanneer de prijs bij invoer, verhoogd met het douanerecht, beneden de oriëntatieprijs ligt, wordt het verschil overbrugd door een bij invoer in de Gemeenschap toe te passen heffing, met dien verstande dat, indien de gemiddelde prijs op de representatieve markten van de Gemeenschap (Verordening (EEG) nr. 320/73) lager is dan de oriëntatieprijs, de heffing in zijn geheel wordt toegepast en geleidelijk wordt verlaagd naarmate de marktprijs meer boven de oriëntatieprijs ligt.

#### Restituties bij uitvoer (Verordening (EEG) nr. 805/68, Art. 18)

Indien het prijspeil in de Gemeenschap hoger ligt dan de noteringen of de prijzen op de wereldmarkt, kan dit verschil voor de desbetreffende produkten overbrugd worden door een restitutie bij de uitvoer. Deze restitutie is wettelijk voor de gehele Gemeenschap en kan naar gelang van de bestemming gedifferentieerd worden.

## II. PRIJZEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

Overeenkomstig art. 10, lid 4 van Verordening (EEG) nr. 805/68, (laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 320/73) inzonderheid art. 10, lid 5, stelt de Commissie elke week een communautaire marktprijs vast voor kalveren en voor volwassen runderen. Deze prijs is gelijk aan het met de in bijlage I van Verordening (EEG) nr. 320/73 vastgestelde wegings-coëfficiënten gewogen gemiddelde, van de prijzen geconstateerd op de representatieve markten, genoemd in bijlage II van dezelfde Verordening. Bedoelde marktprijzen vormen het gewogen gemiddelde, berekend aan de hand van de in voornoemde bijlage II vermelde wegingscoëfficiënten, van de prijzen voor de kwaliteiten kalveren of volwassen runderen of het vlees van deze dieren, die gedurende een periode van zeven dagen in iedere Lid-Staat in hetzelfde stadium van de groothandel tot stand zijn gekomen.

De marktprijzen voor de Lid-Staten hebben betrekking op:

BELGIË : Markt : Anderlecht - Levend gewicht

DENEMARKEN : Markt : (Noteringscentrum): Kopenhagen - Levend gewicht

DUITSLAND(BR) : Markten: 14 markten - Levend gewicht

(Augsburg - Bochum - Braunschweig - Düsseldorf - Frankfurt/Main - Freiburg - Hamburg - Hannover - Kassel - Köln - München - Nürnberg - Regensburg - Stuttgart)

FRANKRIJK : Markten: 8 markten - Geslacht gewicht (Poids net sur pied)

(Bordeaux - Lyon - Nancy - Nîmes - Rouen - Valenciennes - Fougères - Paris)

De omrekening van geslacht gewicht naar levend gewicht heeft plaats aan de hand van de volgende coëfficiënten :

Volwassen runderen:

Jeunes F: 62%	Boeufs: F: 60%	Génisses F: 60%	Vaches: R: 57%	Taureaux: F: 62%
bovins R: 60%	R: 58%	R: 58%	A: 54%	R: 60%
A: 58%	A: 56%	A: 56%	N: 52%	A: 58%
N: 56%	N: 53%	N: 53%	C: 48%	N: 56%
			E: 45%	
<u>Kalveren</u> : Blanc F: 66%	Rosé clair R: 64%	Rosé R: 64%	Rouge : A: 62%	
R: 64%	A: 62%	A: 62%	N: 60%	
A: 62%	N: 60%	N: 60%		

IERLAND : Markten

Volwassen runderen: 5 markten - Levend gewicht  
(Ballymahon - Bandon - Dublin (Ganlys)- Kilkenny - Maynooth)

Kalveren: Bandon - Per stuk

De omrekening van de prijs per stuk naar levend gewicht (X 0,3111) heeft plaats na toepassing van een verhoging van de prijs per stuk met 30 £.

ITALIË : Markten:

a) Overschotgebied : 7 markten - Levend gewicht

(Modena - Cremona - Firenze - Macerata - Padova - Reggio Emilia - Chivasso)

Ter berekening van de prijs op de groothandelmarkt van Firenze worden de noteringen "af-boerderij", verhoogd met een correctie-bedrag van 2.500 Lit per 100 kg levend gewicht.

b) Tekortgebied : Roma - Geslacht gewicht

De omrekening van geslacht gewicht naar levend gewicht heeft plaats na toepassing van de volgende correcties:

Vitelloni : 1e en 2e kwaliteit: + 1.500 Lit/100 kg

Buoi : 1e en 2e kwaliteit: + 1.500 Lit/100 kg

Vacche : 1e en 2e kwaliteit: + 1.700 Lit/100 kg

Vitelli : 1e en 2e kwaliteit: + 16.100 Lit/100 kg

Vervolgens worden volgende coëfficiënten toegepast:

Volwassen runderen:

Vitelloni : 1e kwal. : 58 %	Buoi: 1e kwal. : 55%	Vacche: 1e kwal. : 55%
2e kwal. : 54%	2e kwal. : 50%	2e kwal. : 49%

Kalveren:

Vitelli : 1e kwal. : 61%  
2e kwal. : 59%

De gewogen gemiddelde prijs wordt verkregen door de onder a) verkregen prijzen te wegen met 67% en de onder b) verkregen prijzen met 33 %.

LUXEMBURG : Markten : Luxemburg en Esch s/Alzette - Geslacht gewicht.

Het rekenkundig gemiddelde van de op de twee markten genoteerde prijzen wordt van geslacht gewicht naar levend gewicht omgerekend aan de hand van de volgende coëfficiënten:

Volwassen runderen :

Oszen, vaarzen, stieren :	kwal. extra : 56%	Koeien :	kwal. extra : 56%
	kwal. AA : 54%		kwal. AA : 54%
	kwal. A : 52%		kwal. A : 52%
			kwal. B : 50%

Kalveren : 60%

NEDERLAND : Markten :

Volwassen runderen : Rotterdam - 's Hertogenbosch - Zwolle : geslacht gewicht

Kalveren : Barneveld - 's Hertogenbosch : levend gewicht

Het rekenkundig gemiddelde van de op de drie markten genoteerde prijzen voor volwassen runderen wordt van geslacht gewicht naar levend gewicht omgerekend aan de hand van de volgende coëfficiënten:

Volwassen runderen :

Stieren :	1e kwal. : 59%	Vaarzen :	1e kwal. : 58%	Koeien :	1e kwal. : 56%
	2e kwal. : 56%		2e kwal. : 55%		2e kwal. : 53%
					3e kwal. : 50%
				Worstkoeien	: 47%

VERENIGD KONINKRIJK : Markten :

Volwassen runderen:

a) Groot-Brittannië: 36 markten - Levend gewicht

(Aberdeen - Ashford - Ayr - Banbury - Boroughbridge - Bridgnorth - Bury St. Edmunds - Carlisle - Carmarthon - Chelmsford - Darlington - Driffield - Edinburgh - Exeter - Gainshorough - Gisburn - Gloucester - Guildford - Kettering - **Kidderminster** - Lanark - Launceston - Leicester - **Llangefni** - Malton - Maud - **Northampton** - Norwich - Perth - Preston - Rugby - St. Asaph - Stirling - Sturminster Newton - Tyneside - Welshpool)

b) Noord-Ierland: 4 **slachthuizen** - Geslacht gewicht

3 markten - Levend gewicht

(Moy - Newry - Omagh - **Whiteabbey** + Belfast - Clogher - Markethill)

De omrekening van geslacht gewicht naar levend gewicht heeft plaats aan de hand van de volgende coëfficiënten:

Steers: U : 57,5%	Heifers : U/L: 55,5%	Steers and :	
LM: 56,0%	T : 54,5%	Heifers E	53,5%
LH: 57,0%			
T : 55,5%			

De gevogen gemiddelde prijs wordt verkregen door de onder a) verkregen prijzen te wegen met 85,0% en de onder b) verkregen prijzen met 15,0%.

Kalveren: Smithfield - Geslacht gewicht.

De omrekening van geslacht gewicht naar levend gewicht (X 61) heeft plaats na toepassing van een **verhoging** van de op de markt van Smithfield opgetekende noteringen met 0,02 £/lb.

IV. PRLJS BIJ INVOER

Overeenkomstig art. 10, lid 1 van Verordening (EEG) nr. 805/68 en overeenkomstig art. 6 van Verordening (EEG) Nr. 218/73 stelt de Commissie iedere 1<sup>e</sup> en 3<sup>e</sup> donderdag van **elke** maand een prijs bij invoer vast voor kalveren en voor volwassen runderen.

Deze prijs wordt berekend op de grondslag van de aanbiedingsprijzen franco grens van de Gemeenschap aan de hand van de **meest representatieve aankoopmogelijkheden** voor wat kwaliteit en hoeveelheid betreft en van de ontwikkeling van de markt voor deze producten.

O K S E K C E D

Forklaringer til de i det foelgende anfoerte priser (fastsatte priser og markedspriser)  
og importafgifter for oksekoed

---

INDLEDNING

I forordning nr. 14/64/EOEF af 5.2.1964 (De europaeiske Faellesskabers Tidende nr. 34 af 27.2.1964) er det bestemt, at den faelles markedsordning for oksekoed gennemfoeres gradvis fra 1964; den saaledes gennemfoerte markedsordning omfatter foerst og fremmest regler om told og i givet fald regler om afgifter i saehandelen mellem medlemsstaterne samt mellem medlemsstaterne og tredjelande.

Det faelles marked for oksekoed blev fastlagt i forordning (EOEF) nr. 805/68 af 27. juni 1968. Den faelles markedsordning for oksekoed (De europaeiske Faellesskabers Tidende af 28.6.1968, 11. aargang, nr. L 148) traadte i kraft 29. juli 1968, og omfatter foruden prisreglerne (indikativpris og interventionsforanstaltninger) en ordning for handelen med tredjelande (importafgifter og eksportrestitutioner).

I. PRISREGLER (Forordning (EOEF) nr. 805/68, artikel 2 til 8)

A. Fastsatte priser

I overensstemmelse med artikel 3 i forordning (EOEF) nr. 805/68 fastsaettes hvert aar foer 1. august for det produktionsaar, der begynder den foerste mandag i april maaned og slutter aftenen forud for denne dag i det derpaa foelgende aar, en orienteringspris for kalve og en orienteringspris for voksent kvaeg.

Ved kalve forstaas: levende hornkvaeg, der endnu ikke har faeldet taender, med en levende vaegt af indtil 220 kilogram.

Ved voksent kvaeg forstaas: andet hornkvaeg, undtagen avlsdyr af ren race. Disse priser fastsaettes under hensyntagen til fremtidsudsigterne for udviklingen af produktion og forbrug af oksekoed, markedsituationen for maelk og mejeriprodukter og de indvundne erfaringer.

B. Interventionsforanstaltninger: (Forordning (EOEF) nr. 805/68, artikel 5 til 8)

For at hindre et betydeligt prisfald eller afdampe dets virkning kan foelgende interventionsforanstaltninger traeffes:

1. stoette til privat oplagring
2. opkoeb gennem interventionsorganerne

II. REGLER FOR SAHANDELEN MED TREDJELANDE (Forordning (EOEF) nr. 805/68, artikel 9 til 21)

Virkeliggoerelsen af et faelles marked for oksekoed kraever, at der indfoeres ens regler for handelen med tredjelande i tilslutning til interventionssystemet. Disse regler omfatter et toldsystem, importafgifter og eksportrestitutioner, som principielt tjener til at stabilisere Faellesskabets marked.

Deraf foelger en ganske stabil prisniveauet inden for Faellesskabet.

Importafgifter: (Forordning (EOEF) nr. 805/68, artikel 10)

For kalve og for voksent kvaeg beregnes en importpris, der fastsaettes paa grundlag af prisnoteringerne paa de mest repraesentative markeder i tredjelande. Desuden - og paa bestemte betingelser - beregnes en saerlig importpris (Forordning (EOEF) nr. 1026/68).

Saaftremt importprisen, forhoejet med tolden for et af disse produkter, er lavere end orienteringsprisen, udlignes forskellen ved en importafgift, som kraeves ved indfoersel til Faellesskabet. Denne importafgift anvendes i sin helhed, naar det konstateres, at prisen paa Faellesskabets repraesentative markeder (Forordning (EOEF) nr. 320/73) er lavere end orienteringsprisen. Importafgifterne nedsaettes gradvis, hvis det konstateres, at markedsprisen er hoejere end orienteringsprisen.

Eksportrestitutioner: (Forordning (EOEF) nr. 805/68, artikel 18)

Hvis prisniveauet inden for Faellesskabet er hoejere end paa verdensmarkedet, kan forskellen udlignes ved en eksportrestitution. Denne restitution er ens for hele Faellesskabet, men kan differentieres alt efter bestemmelsessted.

### III. PRISER PAA HJEMMEMARAEDDET

I henhold til artikel 10, stk. 4 i forordning (EØEF) nr. 265/68 (senest ændret ved forordning (EØEF) nr. 320/73) særlig artikel 10, stk. 5, fastsætter Kommissionen hver uge en markedspris inden for Fællesskabet for kalve og voksent kvaeg. Denne pris svarer til gennemsnittet - som tidligere er tildelt vægt ved koefficienterne fastsat i bilag I til forordning (EØEF) nr. 320/73 - af de priser, der er konstateret paa det eller de repræsentative markeder i de enkelte medlemsstater, som der henvises til i bilag II til samme forordning. Disse markedspriser svarer til det ved vejningskoefficienter vejede gennemsnit, anført i foernævnte bilag II, af de priser, der har dannet sig for de paagaeldende kvaliteter af kalve, voksent kvaeg og koed af disse dyr i en periode paa syv dage i samme engrosled i den paagaeldende medlemsstat.

De fastsatte markedspriser i medlemsstaterne gælder for:

Belgien marked: Anderlecht - levende vægt  
Danmark marked: (noteringscenter): Koebenhavn - levende vægt

#### Forbundsrepublikken

Tyskland markeder: 14 markeder - levende vægt  
 (Augsburg - Bochum - Braunschweig - Duesseldorf - Frankfurt/Main - Freiburg - Hamburg - Hannover - Kassel - Koeln - Kuenchen - Nuernberg - Regensburg - Stuttgart)

Frankrig markeder: 8 markeder - slagtevægt (Poids net sur pied)  
 (Bordeaux - Lyon - Nancy - Nimes - Rouen - Valenciennes - Fougères - Paris)  
 Omregningen af noteringerne paa slagte- og levende vægt sker ved foelgende koefficienter:

#### Voksente kvaeg:

Jeunes F: 62%	Boeufs F: 60%	Génisses F: 60%
bovins R: 60%	R: 58%	R: 58%
A: 58%	A: 56%	A: 56%
N: 56%	N: 53%	N: 53%
Vaches R: 57%	Taureaux R: 60%	
A: 54%	A: 58%	
N: 52%		
C: 48%		
E: 45%		

#### Kalve:

Blanc: F: 66%	Rosè clair: R: 64%	Rosè: R: 64%	Rouge: A: 62%
R: 64%	A: 62%	A: 63%	N: 60%
A: 62%	N: 60%	N: 60%	

#### Irland

#### Markeder:

Voksente kvaeg: 5 markeder - levende vægt

(Ballymahon - Bandon - Dublin (Ganlys) - Kilkenny - Maynooth)

Kalve: Bandon - pr. stk.

Omregningen af stykprisen til levende vægt (X 0,3111) sker, efter at stykprisen er forhøjet med 30 ¤.

#### Italien

#### Markeder:

a) overskudszone: 7 markeder - levende vægt

(Modena - Cremona - Firenze - Macerata - Padova - Reggio-Emilia - Chivasso)

Til konstatering af engrosprisen i Firenze lægges til noteringerne af gaard et korrektionsbeløb paa 2.500 Lit. pr. 100 kg levende vægt.

b) underskudszone: Rom - slagtevægt

Omregningen fra slagte- til levende vægt sker efter korrektion med foelgende beløb:

Vitelloni: 1. og 2. kval.: + 1.500 Lit/100 kg

Buoi : 1. og 2. kval.: + 1.500 Lit/100 kg

Vacche : 1. og 2. kval.: + 1.700 Lit/100 kg

Vitelli : 1. og 2. kval.: +16.100 Lit/100 kg

Efter korrektionen anvendes foelgende koefficienter:

#### Voksente kvaeg

Vitelloni: 1. kval.: 58%	Buoi: 1. kval.: 55%	Vache: 1. kval.: 55%
2. kval.: 54%	2. kval.: 50%	2. kval.: 49%

#### Kalve

Vitelli: 1. kval.: 61%

2. kval.: 59%

Den vejede gennemsnitspris udregnes ved anvendelse af foelgende vejningsprocenter:

a) 67% for overskudsomraadet

b) 33% for underskudsomraadet



Luxembourg: markeder: Luxembourg og Esch-s/Alzette - slagtevaegt

Omregningen fra slagte- til levende vaegt af det aritmetiske gennemsnit for noteringerne paa begge markeder sker ved hjaelp af foelgende koefficienter:

Boeufs, gënisses, taureaux: kval. extra: 56%  
kval. AA: 54%  
kval. A: 52%

Vaches: kval. extra: 56%  
kval. AA: 54%  
kval. A: 52%  
kval. B: 50%

Kalve: 60%

Nederlandene: markeder:

Voksant kvaeg: Rotterdam - 's Hertogenbosch - Zwolle - slagtevaegt

Kalve: Barneveld - 's Hertogenbosch - levende vaegt

Omregningen fra slagte- til levende vaegt af det aritmetiske gennemsnit for noteringerne paa de tre markeder sker ved hjaelp af foelgende koefficienter:

Voksant kvaeg

Stieren: 1. kval.: 59%    Vaarzen: 1. kval.: 58%    Koeien: 1. kval.: 56%  
          2. kval.: 56%           2. kval.: 55%           2. kval.: 53%  
  3. kval.: 50%  
Worstkoeien       : 47%

Det forenede

Kongerige : markeder:

Voksant kvaeg:

a) Storbritannien: 36 markeder - levende vaegt

(Aberdeen - Ashford - Ayr - Banbury - Boroughbridge - Bridgnorth - Bury St. Edmonds - Carlisle - Carmarthon - Chelmsford - Darlington - Driffield - Edingburgh - Exeter - Gainsborough - Gisburn - Gloucester - Guildford - Kettering - Kidderminster - Lanark - Launceston - Leicester - Llangefni - Malton - Maud - Northampton - Norwich - Perth - Preston - Rugby - St. Asaph - Stirling - Sturminster Newton - Tyneside - Welshpool)

b) Nordirland: 4 slagterier - slagtevaegt

3 markeder - levende vaegt

(Moy - Newcy - Omagh - Whiteabbey + Belfast - Clogher - Markethill)

Omregningen af noteringerne fra slagte- til levende vaegt sker ved foelgende koefficienter:

Steers: U : 57,5%    Heifers: U/L: 55,5%    Steers and: 53,5%  
          LM: 56,0%           T : 54,5%    Heifers E  
          LH: 57,0%  
          T : 55,5%

Det vejede gennemsnit udregnes ved anvendelse af foelgende vejningsprocenter:

a) 85,0% for Storbritannien

b) 15,0% for Nordirland

Kalve: Smithfield - slagtevaegt

Omregningen fra slagte- til levende vaegt (X 61) sker efter, at noteringerne er forhoejet med 0,02 £/lb.

#### IV. IMPORTPRIS

I henhold til artikel 10, stk. 1 i forordning (EOEF) nr. 805/68 og i henhold til artikel 6 i forordning (EOEF) nr. 218/73 fastsaetter Kommissionen den foerste og tredje torsdag i hver maaned en importpris for kalve og voksant kvaeg.

Denne importpris beregnes paa grundlag af tilbudspriserne franko Faelllesskabets graense under hensyntagen til de mest repraesentative indkoebsmuligheder i henseende til kvalitet og kvantitet samt markedsudviklingen for disse produkter.

PRIX D'ORIENTATION  
 ORIENTIERUNGSPREISE  
 GUIDE PRICES  
 PREZZI DI ORIENTAMENTO  
 ORIENTATIEPRIJZEN  
 ORIENTERINGSPRIJZEN

VIANDE BOVINE  
 RINDFLEISCH  
 BEEF AND VEAL  
 CARNE BOVINA  
 RUNDVLEES  
 OKSERKÖÖ

UC/RE/100 kg PVI

	GRS BOVINS - AUSGEWACHSENE RINDER BOVINI ADULTI - VOLWASSEN RUNDEREN	VEAUX - KALBER VITELLI - KALFEREN
29.7.1968 - 7.12.1969	68,000	91,500
8.12.1969 - 31.7.1970	68,000	91,500
1.8.1970 - 4.4.1971	68,000	91,500
5.4.1971 - 31.3.1972	72,000	94,250
1.4.1972 - 14.9.1972	75,000	94,250
15.9.1972 - 13.5.1973	78,000	96,500
1.2.1973 - 13.5.1973	UK + IREL : $\frac{78,000}{60,420}$ (1)	UK + IREL : $\frac{96,500}{74,650}$ (1)
14.5.1973 - 31.3.1974	UK + IREL : $\frac{86,800}{70,000}$	UK + IREL : $\frac{103,750}{84,350}$
1.4.1974 - 31.1.1975	IREL : $\frac{96,500}{82,000}$ UK : 74,500	IREL : $\frac{113,000}{96,000}$ UK : 90,000

(1) A partir de/Ab :/A decorrere dal :/Vanaf : 1.2.1973

BOVINS VIVANTS  
LEBENDE RINDER  
LIVE ADULT BOVINE ANIMALS  
BOVINI VIVI  
LEVENDE RUNDEREN  
LEVENDE KVAEG

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA C.E.  
E.G.- LAENDER  
COMMUNITÉ - COUNTRIES  
PAESE DELLA CE.  
E.G.- LANDE  
E.F.- LANDE

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
BEEF AND VEAL  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES  
OKSERØD

100 Kg- FVI

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Cl. commercialisées Handelsklassen Classes Marketed Cl. commercializzate Handelsklassen Handelsklasser	%	1973				1974					
			NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	AVR	MAI	JUN	JUL	AUG
<b>BELGIQUE/BELGIË</b>												
Prix d'orientation - Oriëntatieprijs			Fb	4.310,0				4825,0				
ANDERLECHT	Boeufs - Ossen	60%	6	Fb	5561,7	5480,7	5554,8	5500,0	5577,4			
	Génisses - Vaarzen	60%	11	Fb	5688,3	5574,2	5571,0	5462,5	5593,6			
	Boeufs - Ossen	55%	7	Fb	4425,0	4466,1	4582,3	4450,0	4588,7			
	Génisses - Vaarzen	55%	12	Fb	4438,3	4459,7	4532,3	4400,0	4543,6			
	Taureaux -	60%	13	Fb	5513,3	5588,7	5521,0	5275,0	5212,9			
	Stieren	55%	4	Fb	4515,0	4641,9	4648,4	4412,5	4454,8			
	Vaches - Koeien	55%	14	Fb	4050,0	4098,4	4114,5	4000,0	4282,3			
	Bétail de fabrication- Fabricatievee		6	Fb	2426,7	2571,0	2767,7	2800,0	2900,0			
Moyenne pondérée toutes classes Gewogen gemiddelde alle klassen			100	Fb	4374,3	4438,8	4496,3	4365,0	4512,6			
				UC-RE	87,487	88,775	89,926	87,300	90,251			
<b>DANMARK</b>												
Orienteringspris			DKR	653,25				731,31				
KØBENHAVN (Noterings- center)	Stude	PRIMA	2,0	DKR	582,00	592,50	589,11	577,50	593,47			
		1. KL.	1,2	DKR	567,00	577,50	574,11	561,25	575,97			
		2. KL.	0,3	DKR	549,50	560,00	556,61	542,50	555,97			
	Kvies	PRIMA	6,1	DKR	581,50	582,50	575,73	561,25	570,73			
		1. KL.	2,7	DKR	566,50	567,50	560,23	546,25	555,73			
		2. KL.	1,0	DKR	551,50	552,50	545,73	531,25	540,73			
	Køer met Kalvetaender	PRIMA	3,4	DKR	492,50	486,94	481,61	488,75	513,71			
		1. KL.	3,9	DKR	472,50	466,94	461,61	468,75	493,71			
	Køer	1. KL.	14,4	DKR	467,50	470,16	458,23	473,13	510,65			
			9,8	DKR	428,75	430,16	419,36	438,75	482,02			
		2. KL.	9,4	DKR	383,75	385,16	374,36	396,25	438,95			
	Tyre	PRIMA	1,7	DKR	630,50	635,00	625,97	610,00	615,97			
		1. KL.	0,8	DKR	610,50	615,00	605,97	590,00	595,97			
		2. KL.	0,4	DKR	590,50	595,00	585,97	570,00	575,97			
Ungtyre. 220-500 Kg	PRIMA	19,3	DKR	698,50	696,21	685,08	660,00	663,47				
	1. KL.	17,2	DKR	681,00	678,71	667,58	642,50	645,97				
	2. KL.	6,4	DKR	658,50	656,21	645,08	620,00	623,47				
Vejet gennemsnit alle klasser			100	DKR	569,01	568,87	558,87	552,42	571,03			
				RE	75,084	75,066	73,746	72,896	75,351			
<b>DEUTSCHLAND (BR)</b>												
Orientierungspreis			DM	315,49				333,19				
ø 14 MAERKTE	Ochsen	Kl. A	1,5	DM	329,74	326,38	327,06	324,13	323,43			
		Kl. B	0,5	DM	295,74	295,87	302,82	303,40	302,02			
	Bullen	Kl. A	30,1	DM	350,48	352,39	350,23	350,35	348,45			
		Kl. B	10,7	DM	326,21	328,30	327,30	329,25	327,10			
		Kl. C	1,2	DM	293,13	299,96	295,75	297,53	295,42			
	Kühe	Kl. A	6,6	DM	264,82	264,80	268,01	273,65	277,42			
		Kl. B	18,9	DM	242,40	244,01	246,53	252,70	261,26			
		Kl. C	9,0	DM	212,90	214,06	220,12	231,85	236,25			
		Kl. D	1,4	DM	171,60	173,84	179,58	193,33	195,70			
	Färsen	Kl. A	14,9	DM	293,89	295,84	295,32	297,65	298,62			
		Kl. B	5,1	DM	271,44	273,55	273,19	277,80	279,72			
		Kl. C	0,7	DM	242,62	243,94	242,25	250,35	255,53			
Gewogener Durchschnitt aller Klassen			100	DM	292,57	294,24	294,68	296,89	300,07			
				RE	79,937	80,393	80,514	81,664	81,985			

BOVINS VIVANTS  
LEBENDE RINDER  
LIVE ADULT BOVINE ANIMALS  
BOVINI VIVI  
LEVENDE RUNDEREN  
LEVENDE KVAEG

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISE

PAYS DE LA C.E.  
E.G.- LAENDER  
COMMUNITY - COUNTRIES  
PAESE DELLA CE.  
E.G.- LANDE  
E.F.- LANDE

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
BEEF AND VEAL  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES  
OKSEKØD

100 Kg- PVI

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Cl. commercialisées Handelsklassen Classes Marketed Cl. commercializzate Handelsklassen Handelsklasser	%		1 9 7 4											
				FEB				MAR				APR			
				1 - 7	8-14	15-21	22-28	1-7	8-14	15-21	22-28	29-4	5-11		
<b>BELGIQUE/BELGIË</b>															
Prix d'orientation - Oriëntatieprijs			Fb	4.310,0										4.825,0	
ANDERLECHT	Boeufs - Ossen	60%	6	Fb	5500,0	5500,0	5500,0	5500,0	5550,0	5600,0	5600,0	5550,0	5600,0	5650,0	
	Génisses - Vaarzen	60%	11	Fb	5500,0	5450,0	5450,0	5450,0	5550,0	5600,0	5600,0	5600,0	5650,0	5700,0	
	Boeufs - Ossen	55%	7	Fb	4450,0	4450,0	4450,0	4450,0	4550,0	4600,0	4600,0	4600,0	4600,0	4700,0	
	Génisses - Vaarzen	55%	12	Fb	4400,0	4400,0	4400,0	4400,0	4500,0	4550,0	4550,0	4550,0	4600,0	4600,0	
	Taureaux -	60%	13	Fb	5350,0	5300,0	5200,0	5250,0	5350,0	5250,0	5200,0	5100,0	5100,0	5050,0	
	Stieren	55%	14	Fb	4450,0	4450,0	4350,0	4400,0	4500,0	4450,0	4450,0	4400,0	4500,0	4400,0	
	Vaches - Koelen	55%	14	Fb	3950,0	3950,0	4000,0	4100,0	4200,0	4300,0	4300,0	4300,0	4350,0	4400,0	
		50%	17	Fb	3250,0	3250,0	3300,0	3450,0	3650,0	3650,0	3650,0	3650,0	3700,0	3750,0	
	Détail de fabrication- Fabricatievers		6	Fb	2800,0	2800,0	2800,0	2800,0	2900,0	2900,0	2900,0	2900,0	2900,0	2900,0	
Moyenne pondérée toutes classes Gewogen gemiddelde alle klassen			100	Fb	4366,5	4354,5	4343,0	4396,0	4510,0	4522,0	4515,5	4492,5	4536,5	4547,0	
				UC-RE	87,330	87,090	86,860	87,920	90,200	90,440	90,310	89,850	90,730	90,940	
<b>DANMARK</b>															
Orienteringspris			DKR	653,25										731,31	
KØBENHAVN (Noterings- center)	Stude	PRIMA	2,0	DKR	572,50	572,50	577,50	587,50	587,50	587,50	597,50	597,50	602,50	617,50	
		1. KL.	1,2	DKR	557,50	557,50	560,00	570,00	570,00	570,00	580,00	580,00	585,00	600,00	
		2. KL.	0,3	DKR	540,00	540,00	540,00	550,00	550,00	550,00	560,00	560,00	565,00	580,00	
	Kvier	PRIMA	6,1	DKR	597,50	597,50	562,50	567,50	567,50	567,50	572,50	572,50	577,50	587,50	
		1. KL.	2,7	DKR	542,50	542,50	547,50	552,50	552,50	552,50	557,50	557,50	562,50	572,50	
		2. KL.	1,0	DKR	527,50	527,50	532,50	537,50	537,50	537,50	542,50	542,50	547,50	557,50	
	Køer met Kalvetaender	PRIMA	3,4	DKR	475,00	485,00	495,00	500,00	505,00	510,00	515,00	520,00	525,00	540,00	
		1. KL.	3,9	DKR	455,00	465,00	475,00	480,00	485,00	490,00	495,00	500,00	505,00	520,00	
	Køer	1. KL.	14,4	DKR	455,00	470,00	480,00	487,50	500,00	507,50	512,50	517,50	522,50	540,00	
		2. KL.	9,8	DKR	420,00	435,00	445,00	455,00	467,50	480,00	485,00	490,00	495,00	510,00	
		3. KL.	9,4	DKR	377,50	392,50	402,50	412,50	422,50	437,50	442,50	447,50	452,50	467,50	
	Tyre	PRIMA	1,7	DKR	610,00	610,00	610,00	610,00	610,00	610,00	620,00	620,00	625,00	640,00	
		1. KL.	0,8	DKR	590,00	590,00	590,00	590,00	590,00	590,00	600,00	600,00	605,00	620,00	
		2. KL.	0,4	DKR	570,00	570,00	570,00	570,00	570,00	570,00	580,00	580,00	585,00	600,00	
Ungtyre. 220-500 Kg	PRIMA	19,3	DKR	652,50	662,50	662,50	662,50	662,50	662,50	662,50	662,50	672,50	672,50		
	1. KL.	17,2	DKR	635,00	645,00	645,00	645,00	645,00	645,00	645,00	645,00	655,00	655,00		
	2. KL.	6,4	DKR	612,50	622,50	622,50	622,50	622,50	622,50	622,50	622,50	632,50	632,50		
Vejet gennemsnit alle klasser			100	DKR	541,47	551,53	556,24	560,45	564,78	568,86	572,03	574,08	581,22	589,66	
				RE	71,451	72,778	73,400	73,954	74,526	75,064	75,483	75,753	76,696	77,809	
<b>DEUTSCHLAND (BR)</b>															
Orientierungspreis			DM	315,49										353,19	
ø 14 MÄRKTE	Ochsen	Kl. A	1,5	DM	326,40	320,70	327,40	322,00	327,50	327,00	329,70	316,10	308,10	322,80	
		Kl. B	0,5	DM	311,40	309,60	293,10	299,50	314,40	305,80	292,20	297,00	298,90	300,50	
	Bullen	Kl. A	30,1	DM	349,70	350,30	350,90	350,50	352,40	350,20	349,20	344,20	343,30	343,90	
		Kl. B	10,7	DM	328,50	329,90	329,80	328,80	331,30	328,60	327,00	324,20	320,80	322,80	
		Kl. C	1,2	DM	297,00	299,60	290,90	302,60	292,30	304,60	295,20	290,50	293,30	293,40	
	Kühe	Kl. A	6,6	DM	270,50	274,00	274,80	275,30	278,20	278,50	277,90	276,30	274,60	275,90	
		Kl. B	18,9	DM	253,10	255,40	257,50	256,80	262,20	261,90	262,20	259,80	258,80	259,50	
		Kl. C	9,0	DM	227,80	231,00	234,20	234,40	237,10	237,10	237,30	234,30	234,40	234,70	
		Kl. D	1,4	DM	192,10	186,40	196,20	198,60	195,20	201,60	197,80	188,60	194,80	201,00	
	Füraen	Kl. A	14,9	DM	295,30	297,00	299,20	299,10	299,50	299,50	298,50	297,60	297,20	298,00	
		Kl. B	5,1	DM	274,10	279,30	278,20	279,60	280,80	279,40	280,10	279,40	277,80	276,90	
		Kl. C	0,7	DM	250,30	237,30	249,80	264,00	258,40	268,50	244,90	249,90	256,50	252,10	
	Gewogener Durchschnitt aller Klassen			100	DM	297,07	298,63	299,95	299,92	302,27	301,58	300,58	297,47	296,48	297,40
					RE	81,166	81,592	81,952	81,946	82,587	82,373	82,127	81,275	81,004	81,256

BOVINS VIVANTS  
LEBENDE RINDER  
Classes Marketed  
BOVINI VIVI  
LEVENDE RUNDEREN  
LIFE CATTLE

PIUX DE MARCHE  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA CE.  
EG. - LAENDER  
COMMUNITY - COUNTRIES  
PAESE DELLA CE.  
E.C.-LANDEN  
E.F.-LANDE

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
BEEF AND VEAL  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES  
OKSEKØD

100 kg - PVI

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Cl. commercialisées Handelsklassen Classes Marketed Cl. commercializzate Handelsklassen Handelsklasser		%	1973		1974							
				NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	AVR	MAI	JUN	JUL	AUG
FRANCE													
Prix d'orientation			Ff	478,77				535,98					
Ø 8 MARCHES	Boeufs	F	3	Ff	712,47	718,39	718,59	716,50	721,35				
		R	6	Ff	628,96	637,77	637,91	628,21	627,52				
		A	8	Ff	544,05	547,49	547,32	548,10	547,83				
		N	6	Ff	476,90	477,85	479,68	478,14	477,69				
	Génisses	F	3	Ff	823,30	825,39	825,29	828,00	828,00				
		R	5	Ff	691,49	695,44	695,56	702,28	711,56				
		A	7	Ff	578,90	578,91	572,62	572,13	571,32				
	Vaches	N	5	Ff	465,09	459,78	452,32	451,07	458,14				
		R	4	Ff	646,76	642,08	624,05	633,18	631,97				
		A	10	Ff	502,73	497,11	495,41	496,46	499,36				
		N	20	Ff	425,12	416,02	409,65	411,78	427,15				
		C	9	Ff	338,16	331,76	330,56	335,25	347,03				
	E	4	Ff	248,72	247,02	248,21	258,91	264,59					
		1	Ff	557,87	553,03	536,26	523,00	528,05					
	Taureaux	R	1	Ff	512,33	508,67	497,94	486,48	494,61				
		A	1	Ff	665,92	659,70	643,00	638,91	638,18				
Jeunes bovins	R	2	Ff	596,60	584,79	572,05	567,60	568,65					
	A	3	Ff	552,51	536,84	527,76	524,90	524,40					
	N	2	Ff	496,42	482,12	473,56	470,96	470,24					
Moyenne pondérée toutes classes			100	Ff	511,65	508,29	504,68	505,14	510,67				
				UC	92,119	91,514	90,865	90,948	91,944				
IRELAND													
Guide price				£. cwt	16,430				19,247				
Ø 5 MARKETS	Heifers	I	8	£. cwt	16,272	15,097	15,529	15,668	17,279				
		II	13	£. cwt	15,915	15,462	15,308	15,625	16,987				
		III	5	£. cwt	14,881	14,602	14,468	14,115	13,443				
	Steers	I	12	£. cwt	17,121	16,811	16,210	16,473	17,731				
		II	19	£. cwt	17,037	16,572	16,140	16,343	17,852				
		III	12	£. cwt	17,181	16,423	15,967	16,230	18,038				
		IV	4	£. cwt	16,860	16,598	15,999	16,320	17,639				
	Cows	V	3	£. cwt	15,550	14,977	14,253	14,165	15,747				
		I	5	£. cwt	12,659	11,938	12,203	12,283	13,571				
		II	16	£. cwt	10,837	9,826	9,999	10,498	11,362				
III		3	£. cwt	8,590	7,550	7,927	8,240	9,398					
Weighted average all classes			100	£. cwt	15,237	14,593	14,399	14,639	16,003				
				U.A.	81,118	78,374	77,546	78,567	83,832				
ITALIA													
Prezzo di orientamento				Lit	56.590(2) 39.420 (3)				68.708				
Ø FIR.,MAC.,PAD., REG.-EMI., e ROMA	Vitel- loni	1a qual.	29	Lit	74.803	75.514	76.235	76.005	76.486				
		2a qual.	24	Lit	65.663	65.757	66.277	66.200	66.287				
Ø CHIVASSO, MODENA e ROMA	Buoi	1a qual.	9	Lit	62.694	62.448	62.977	62.950	62.750				
		2a qual.	11	Lit	54.440	54.189	54.447	54.485	54.285				
Ø CREMONA,MODENA, MACERATA e ROMA	Vacche	1a qual.	8	Lit	56.368	54.611	55.377	54.988	55.885				
		2a qual.	13	Lit	41.386	39.535	41.514	41.587	43.270				
Ø CHIVASSO,CREMONA		3a qual.	6	Lit	25.067	24.500	24.839	25.813	26.508				
Media ponderata tutte classi			100	Lit	60.476	60.240	60.989	60.942	61.395				
				UC	93,040	92,677	91,273	88,777	88,386				

- 1) A partir du 1.2.1973 : application des dispositions du Règl. (CEE) no. 181/73  
Ab 1.2.1973: Anwendung der Bestimmungen der Verordn. (EWG) no 181/73  
A partire dal 1.2.1973: applicazione delle disposizioni del Regol. (CEE) no. 181/73  
Vanaf 1.2.1973 toepassing van de bepalingen van Verordn. (EEG) no. 181/73  
From 1.2.1973: application of regulation (EEC) No 181/73
- 2) A partir du/ Ab/ A partire dal/ Vanaf/ From : 1/11/73
- 3) A partir du/ Ab/ A partire dal/ Vanaf/ From: 28/1/74

BOVINS VIVANTS  
LEHENDE HINDER  
**LIVE ADULT BOVINE ANIMALS**  
BOVINI VIVI  
LEVENDE RUNDEREN  
LIFE CATTLE

PHIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA CE.  
EG. - LAENDER  
**COMMUNITY - COUNTRIES**  
PAESE DELLA CE.  
E.C.-LANDEN  
E.F.-LANDE

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
BEEF AND VEAL  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES  
ØSEKØD

100 kg - FVI

Marchés Märkte Markets Meronti Markten Markeder	Cl. commercialisées Handelsklassen <b>Classes marketed</b> Cl. commercializzato Handelsklassen Handelsklasser			1 9 7 4											
				FEB				MAR				APR			
				1-7	8-14	15-21	22-28	1-7	8-14	15-21	22-28	29-4	5-11		
FRANCE															
Prix d'orientation				Ff	478,77										535,98
Ø 8 MARCHES	Boeufs	F	3	Ff	716,00	716,00	716,00	718,00	722,00	722,00	722,00	720,00	720,00	723,00	
		R	6	Ff	630,75	629,30	624,95	627,85	632,20	629,30	629,30	620,60	624,47	626,40	
		A	8	Ff	548,80	548,10	547,40	548,10	548,80	548,10	548,00	546,00	548,80	556,27	
	Génisses	N	6	Ff	579,27	477,76	477,00	478,52	479,27	479,27	477,00	475,94	475,94	477,00	
		F	3	Ff	828,00	828,00	828,00	828,00	828,00	828,00	828,00	828,00	828,00	828,00	
		R	5	Ff	697,93	701,80	703,73	705,67	707,60	709,53	709,53	716,30	719,20	719,20	
	Vaches	A	7	Ff	573,07	572,14	571,20	572,14	572,14	574,00	574,00	567,00	565,60	565,60	
		N	5	Ff	450,50	448,98	450,50	454,28	457,32	461,10	459,34	455,80	455,80	455,80	
		R	4	Ff	630,80	634,60	632,70	634,60	638,40	638,40	638,40	618,45	618,45	621,30	
		A	10	Ff	496,13	495,45	496,13	498,15	500,18	499,50	498,34	498,60	501,30	503,10	
		N	20	Ff	406,90	409,90	412,10	418,60	423,15	426,40	427,89	428,13	434,20	435,07	
	Taureaux	C	9	Ff	331,80	332,40	336,00	340,80	343,80	346,20	348,34	348,00	351,20	349,60	
		E	4	Ff	255,21	256,50	259,07	264,86	266,14	264,86	264,00	262,80	265,90	264,60	
		R	1	Ff	522,00	522,00	522,00	526,00	526,00	522,00	525,00	534,00	540,00	540,00	
	Jeunes bovins	A	1	Ff	485,75	485,75	485,75	488,65	488,65	490,10	494,93	501,70	501,70	504,60	
		F	1	Ff	642,94	637,98	639,98	636,74	636,74	638,60	638,60	638,60	638,60	639,84	
		R	2	Ff	571,20	567,60	566,40	565,20	566,40	566,40	568,80	568,80	578,40	589,20	
		A	3	Ff	528,96	524,32	523,16	523,16	522,00	523,16	523,74	523,74	532,92	544,04	
Moyenne pondérée toutes classes			100	Ff	503,95	504,13	504,73	507,74	510,04	511,01	511,30	509,48	512,71	514,98	
				UC	90,734	90,766	90,874	91,416	91,829	92,004	92,056	91,729	92,309	92,648	
IRELAND															
Guide price				£. cwt	16,430										19,247
Ø 5 MARKETS	Heifers	I	8	£. cwt	15,720	15,700	15,460	15,790	16,450	17,530	17,180	17,640	18,020	18,660	
		II	13	£. cwt	15,770	15,550	15,330	15,850	16,070	16,840	17,200	17,170	18,350	18,530	
		III	5	£. cwt	14,450	14,140	13,700	14,170	14,580	15,220	15,810	15,880	16,100	16,770	
	Steers	I	12	£. cwt	16,610	16,650	16,140	16,490	16,760	17,710	17,850	18,140	18,810	18,760	
		II	19	£. cwt	16,520	16,160	16,150	16,540	17,080	17,790	17,930	18,040	19,130	18,970	
		III	12	£. cwt	16,340	15,950	15,940	16,690	17,220	17,890	18,290	18,310	19,070	19,130	
		IV	4	£. cwt	16,490	16,220	16,090	16,480	16,890	17,520	17,690	18,090	18,490	18,410	
		V	3	£. cwt	14,140	14,480	13,460	14,580	14,790	15,890	16,020	15,680	17,170	16,990	
	Cows	I	5	£. cwt	12,400	12,120	12,170	12,440	12,410	13,560	13,860	14,230	14,090	14,210	
		II	16	£. cwt	10,840	10,270	10,310	10,570	10,480	11,410	11,600	11,910	11,470	11,120	
		III	3	£. cwt	8,980	8,230	8,110	7,640	8,620	9,520	9,390	9,980	9,590	8,830	
	Weighted average all classes				100	£. cwt	14,831	14,546	14,382	14,795	15,132	15,971	16,167	16,349	16,921
				U.A	79,387	78,172	77,474	79,233	80,669	84,243	85,079	84,154	86,391	86,467	
ITALIA															
Prezzo di orientamento				Lit	59.420										68708
Ø FIR., MAC., PAD., REG.-EMI., e ROMA	Vitel- loni	1a qual.	29	Lit	76.293	76.293	75.718	75.718	75.718	76.628	76.628	76.711	77.088	77.914	
		2a qual.	24	Lit	66.446	66.446	65.953	65.953	65.911	66.446	66.446	65.901	67.325	68.027	
Ø CHIVASSO, MODENA e ROMA	Buoi	1a qual.	9	Lit	62.950	62.950	62.950	62.950	62.783	62.783	62.783	62.783	62.448	62.448	
		2a qual.	11	Lit	54.485	54.485	54.485	54.485	54.318	54.318	54.318	54.318	53.983	53.983	
Ø CREMONA, MODENA, MACERATA e ROMA	Vacche	1a qual.	8	Lit	55.372	55.148	54.716	54.716	55.260	56.251	56.251	55.609	56.279	56.279	
		2a qual.	13	Lit	41.837	41.745	41.372	41.372	41.634	43.821	44.309	43.168	43.615	43.615	
Ø CHIVASSO, CREMONA		3a qual.	6	Lit	25.500	25.720	26.000	26.000	25.730	27.000	27.000	26.500	26.000	26.000	
Media ponderata tutte classi				100	Lit	61.132	61.115	60.762	60.762	60.781	61.611	61.675	61.339	61.804	62.212
				UC	89,043	89,019	88,523	88,523	88,550	89,716	89,805	86,149	86,804	87,376	

1) Voir foot-note page 73/Siehe Fussnote Seite 73 Vedi nota pag. 73 Zie Voetnoet blz 73 See footnote page 73

BOVINS VIVANTS  
LEBENDE RINDER  
LIVE ADULT BOWNE ANIMALS  
BOVINI VIVI  
LEVENDE RUNDEREN  
LEVENDE KVAEG

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA C.E.  
E.G.- LAENDER  
COMMUNITY - GOINDRIES  
PAESI DELLA C.E.  
E.G.-LANDEN  
E.F.-LANDE

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
BEEF AND VEAL  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES  
OKSEKØD

100 kg-PVI

MARCHES MARKETE MARKETS MERCATI MARKTEN MARKEDER	Cl. commercialisées Handelsklassen Marketed Cl. commercializzate Handelsklassen	%	1973		1974								
			NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	AVR	MAI	JUN	JUL	AUG	
<b>L U X E M B O U R G</b>													
Prix d'orientation			Flux		4.310,0			4.825,0					
β LUXEMBOURG- ESCH-ALZETTE	Bœufs, 66-Cl. Extra nissées, taureaux Cl. AA Cl. A	65	Flux	4814,8	4861,8	4822,1	4727,1	4744,2					
		11	Flux	4411,4	4437,0	4401,5	4359,8	4329,1					
		1	Flux	4031,0	4039,5	4068,7	4006,6	3861,3					
	Vaches Cl. Extra Cl. AA Cl. A Cl. B	2	Flux	4751,9	4797,9	4738,5	4638,2	4611,4					
		5	Flux	4186,4	4283,1	4189,4	4178,9	4263,4					
		12	Flux	3694,3	3731,6	3691,3	3705,7	3739,0					
		4	Flux	3362,8	3373,1	3318,7	3242,5	3387,8					
Moyenne pondérée toutes classes		100	Flux	4537,4	4581,5	4539,2	4468,4	4488,1					
			UC	90,747	91,629	90,784	89,367	89,763					
<b>N E D E R L A N D</b>													
Orientatieprijs			Fl	296,83			332,30						
β ROTTERDAM- 'S HERTOGEN- BOSCH-ZWOLLE	Stieren 1e Kwal.	5	Fl	356,43	358,94	351,88	337,11	330,69					
		5	Fl	318,14	319,12	314,65	300,86	295,33					
	Vaarzen 1e Kwal.	18	Fl	328,76	327,88	331,38	331,18	331,51					
		12	Fl	280,89	281,20	286,45	284,69	287,03					
	Koeien 1e Kwal.	12	Fl	287,48	288,44	290,40	289,03	292,87					
		33	Fl	233,83	234,44	234,96	235,45	240,01					
	Worstkoeien	10	Fl	198,86	198,89	196,67	196,94	200,29					
5		Fl	187,81	187,20	185,74	184,65	186,42						
Gewogen gemiddelde aller klassen		100	Fl	267,55	267,89	268,69	266,98	269,11					
			BE	77,696	77,796	78,027	77,532	78,150					
<b>U N I T E D K I N G D O M</b>													
Guide price			£. cwt	16,430			17,486						
GREAT BRITAIN β 36 MARKETS	Steers Light	22	£. cwt	19,366	19,816	19,147	18,823	19,028					
		21	£. cwt	18,939	19,413	18,669	18,350	18,711					
	Heifers Heavy	8	£. cwt	18,494	18,743	18,122	17,945	18,344					
		14	£. cwt	18,444	18,966	18,537	18,350	18,671					
		11	£. cwt	18,135	18,523	18,129	17,900	18,233					
	Cows I	14	£. cwt	12,726	12,554	12,316	12,998	13,833					
		6	£. cwt	10,733	10,513	10,307	11,015	11,918					
		4	£. cwt	8,320	7,743	7,492	8,400	9,257					
		100	£. cwt	17,053	17,325	16,814	16,785	17,224					
	NORTHERN IRELAND β 3 MARKETS + 4 ABATTOIRS	Steers U	5	£. cwt	17,882	18,125	17,467	17,403	18,258				
			23	£. cwt	17,505	17,686	17,122	16,980	17,755				
19			£. cwt	17,506	17,775	16,991	17,153	18,081					
22			£. cwt	17,185	17,417	16,715	16,735	17,604					
Heifers U/L		9	£. cwt	16,062	16,588	15,890	15,875	16,531					
		7	£. cwt	15,602	16,137	15,509	15,480	16,171					
Steers and H.g		5	£. cwt	16,117	16,395	15,761	15,798	16,673					
Cows	10	£. cwt	10,963	10,389	10,433	10,995	11,831						
		100	£. cwt	16,467	16,664	16,064	16,118	16,942					
GREAT BRITAIN		85	£. cwt	17,053	17,325	16,814	16,785	17,224					
NORTHERN IRELAND		15	£. cwt	16,467	16,664	16,064	16,118	16,942					
Weighted average all classes (1)		100	£. cwt	16,965	17,226	16,702	16,685	17,182					
			U.A	88,478	89,591	87,357	87,286	91,274					

1) Voir foot-note page 73/ Siehe Fussnote Seite 73/ Vedi nota pag. 73/ Zie Voetnoot blz 73/ See footnote page 73.

BOVINS VIVANTS  
LEBENDE RINDER  
LIVE ADULT BOVINE ANIMALS  
BOVINI VIVI  
LEBENDE RUNDEREN  
LEBENDE KVAEG

RIX DE MARCHE  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA C.E.  
E.G.-LÄNDER  
COMMUNITY - GEMEINSCHAFTEN  
PAESI DELLA C.E.  
E.G.-LÄNDER  
E.F.-LANDE

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
BEEF AND VEAL  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES  
OKSEKØD

100 kg-FWI

MARCHES MAERKTE MARKETS MERCATI MARKTEN MARKEDER	Cl. commercialisées Handelsklassen Classes Marketed Cl. commercializzate Handelsklassen Handelsklasser	%	1974											
			FEB				MAR				APR			
			1-7	8-14	15-21	21-28	1-7	8-14	15-21	22-28	29-4	5-11		
<b>LUXEMBOURG</b>														
Prix d'orientation			Flux 4310,0										4825,0	
β LUXEMBOURG- ESCH-ALZETTE	Boeufs, g <sup>6</sup> -Cl. Extra nissies, taureaux Cl. AA Cl. A	65	Flux	4757,2	4704,0	4737,6	4709,6	4734,8	4743,2	4734,8	4748,8	4779,6	4779,6	
		11	Flux	4363,2	4311,9	4368,6	4399,6	4384,8	4330,8	4255,2	4330,8	4363,2	4363,2	
	Vaches Cl. Extra Cl. AA Cl. A Cl. B	2	Flux	4664,8	4704,0	4592,0	4592,0	4564,0	4564,0	4564,0	4690,0	4760,0	4760,0	
		5	Flux	4166,1	4139,1	4163,4	4247,1	4257,9	4212,0	4290,3	4287,6	4276,8	4276,8	
		12	Flux	3751,8	3624,4	3733,6	3712,8	3693,6	3736,2	3751,8	3762,2	3767,4	3767,4	
Moyenne pondérée toutes classes	100	Flux	4494,5	4436,6	4478,6	4463,8	4478,6	4487,8	4477,6	4492,2	4526,4	4526,4		
		UC	89,890	88,732	89,971	89,275	89,971	89,756	89,552	89,843	90,528	90,528		
<b>NEDERLAND</b>														
Orientatieprijs			Fl 296,83										332,30	
β ROTTERDAM- 'S HERFOGEN- BOSCH-ZWOLLE	Stieren	1e Kwal.	5	Fl	343,97	336,01	334,24	334,24	335,71	333,35	331,29	325,68	323,03	318,90
		2e Kwal.	5	Fl	307,16	299,88	298,20	298,20	299,60	297,64	296,24	290,92	288,12	284,48
	Vaarsen	1e Kwal.	18	Fl	331,18	330,02	331,18	332,34	333,79	332,34	331,18	329,73	329,15	327,70
		2e Kwal.	12	Fl	285,73	282,98	284,35	285,73	287,65	287,65	287,65	285,73	285,73	284,35
	Koeien	1e Kwal.	12	Fl	290,08	287,00	288,96	290,08	292,88	292,60	293,44	292,32	293,44	293,44
		2e Kwal.	33	Fl	234,79	233,73	236,12	237,18	239,83	239,83	239,83	239,83	241,68	243,01
	Vorstkoeien	5	Fl	183,77	183,07	185,42	186,36	186,83	186,83	186,12	186,12	185,89	185,89	
BE			267,66	265,40	266,92	267,95	269,95	269,61	269,17	268,00	268,48	268,15		
Gewogen gemiddelde aller klassen		100		77,728	77,073	77,514	77,813	78,392	78,294	78,166	77,826	77,966	77,871	
<b>UNITED KINGDOM</b>														
Guide price			L. cwt 16,430										17,486	
β GREAT BRITAIN 36 MARKETS	Steers	Light	22	L. cwt	19,250	18,740	18,630	18,670	18,920	19,080	19,150	18,970	19,010	18,800
		Medium	21	L. cwt	18,590	18,300	18,230	18,280	18,630	18,780	18,730	18,680	18,770	18,410
	Heifers	Heavy	8	L. cwt	18,250	17,880	17,790	17,860	18,180	18,430	18,390	18,440	18,190	17,990
		Light	14	L. cwt	18,550	18,290	18,130	18,430	18,720	18,740	18,500	18,710	18,700	18,410
	Cows	Med./Heavy	11	L. cwt	18,130	18,020	17,720	17,730	18,080	18,320	18,150	18,360	18,280	18,030
		I	14	L. cwt	12,920	12,610	12,960	13,500	13,790	14,070	13,860	13,700	13,630	13,230
	II	6	L. cwt	10,870	10,710	11,050	11,430	11,880	12,140	11,990	11,790	11,710	11,120	
		III	4	L. cwt	8,220	8,100	8,320	8,960	9,230	9,590	9,330	9,010	8,950	8,470
			100	L. cwt	16,980	16,671	16,648	16,840	17,151	17,336	17,235	17,196	17,177	16,860
	β NORTHERN IRELAND 3 MARKETS + 4 IRLANDS	Steers	U	5	L. cwt	17,390	17,460	17,320	17,440	17,520	18,250	18,660	18,690	18,090
LM			23	L. cwt	16,960	17,050	16,920	16,990	17,190	17,680	18,120	18,170	17,520	17,520
Heifers		U/L	9	L. cwt	16,050	15,980	15,760	15,710	15,900	16,560	16,890	16,740	16,610	16,610
		T	22	L. cwt	16,730	16,810	16,680	16,720	16,960	17,580	17,920	18,010	17,480	17,480
Cows		U/L	7	L. cwt	15,430	15,530	15,480	15,480	15,450	16,270	16,440	16,490	16,250	16,250
		H.g	5	L. cwt	15,790	15,800	15,820	15,780	16,120	16,710	16,900	17,030	16,510	16,510
		100	L. cwt	16,117	16,156	16,079	16,120	16,338	16,956	17,276	17,276	16,755	16,755	
GREAT BRITAIN		85	L. cwt	16,980	16,671	16,648	16,840	17,151	17,336	17,235	17,196	17,177	16,860	
NORTHERN IRELAND		15	L. cwt	16,117	16,156	16,079	16,120	16,338	16,956	17,276	17,276	16,755	16,755	
Weighted average all classes		100	L. cwt	16,851	16,594	16,563	16,732	17,029	17,279	17,241	17,208	17,114	16,844	
		100	U.A	87,993	86,898	86,766	87,486	88,791	89,816	89,654	95,314	94,913	93,763	

1) Voir foot note page 73/ Siehe Fussnote Seite 73/ Vedi nota pag. 73/ Zie voetnoot blz 73/ See footnote page 73.



VEAUX VIVANTS  
LEBENDE KÄLBER  
LIVE CALVES  
VITELLI VIVI  
LEVENDE KALVEREN  
LEVENDE KALVE

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA C.E.  
E.G. LAENDER  
COMMUNITY COUNTRIES  
PAESI DELLA C.E.  
E.G.-LÄNDER  
E.F.-LANDE

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
BEEF AND VEAL  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES  
OKSEKØD

100 Kg- FVI

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Qualités Qualitäten Qualities Qualità Kvaliteter Kvaliteter	%	1973		1974							
			NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	AVR	MAI	JUN	JUL	AUG
<b>BELGIQUE - BELGIË</b>												
Prix d'orientation - Oriëntatieprijs		Fb	5.187,5					5.650,0				
ANDERLECHT	Extra blancs-bijz.goed	2	Fb	8.666,7	8.475,8	8.672,6	8750,0	8830,7				
	Bons-goed	7	Fb	7.301,7	7.019,4	7.195,2	7237,5	7314,5				
	Ordinaires-gewone	76	Fb	6.413,3	5.995,2	6.127,4	6162,5	6243,6				
	Médocres-middelmatige	15	Fb	5.543,3	5.366,1	5.527,4	5687,5	5716,1				
Moyenne pondérée Gewogen gemiddelde		100	Fb	6.390,1	6.022,1	6.163,1	6218,3	6291,2				
			UC-RE	127,802	120,442	123,261	124,365	125,823				
<b>DANMARK</b>												
Oriënteringspris		DKR	786,25					856,35				
KØBENHAVN (Noterings- center)	Kalve	Prima	20	DKR	741,17	743,71	732,58	707,50	710,97			
		1. Kl.	40	DKR	691,17	693,71	682,58	657,50	660,97			
		2. Kl.	40	DKR	651,17	653,71	642,58	617,50	620,97			
Vejst gennemsnit		100	DKR	685,17	687,71	676,58	651,50	654,97				
			RE	90,412	90,747	89,279	85,969	86,427				
<b>DEUTSCHLAND (BR)</b>												
Oriëntierungspreis		DM	379,73					413,58				
Ø 14 MÄRKTE	Kl. A	49,7	DM	522,73	514,28	497,00	487,18	487,57				
	Kl. B	34,8	DM	475,74	478,46	457,30	455,48	452,12				
	Kl. C	12,9	DM	414,13	413,37	393,77	398,80	405,83				
	Kl. D	2,6	DM	302,54	310,14	307,11	315,10	318,31				
Gewogener Durchschnitt		100	DM	486,64	483,49	464,93	460,27	460,29				
			RE	132,963	132,101	127,030	125,757	125,762				
<b>FRANCE</b>												
Prix d'orientation		Ff	576,25					627,62				
PARIS (centre de cotation)	Blanc	F	3	Ff	1049,73	1058,24	1067,82	1060,13	1062,28			
		R	3	Ff	958,08	965,06	974,97	964,80	967,54			
		A	5	Ff	869,79	870,73	877,73	871,62	869,73			
	Rose clair	R	9	Ff	881,11	885,97	894,35	888,64	872,55			
		A	15	Ff	824,72	825,28	829,76	822,12	806,88			
		N	8	Ff	767,95	767,47	764,81	758,25	729,96			
	Rosé	R	11	Ff	833,32	831,79	837,04	832,96	817,08			
		A	16	Ff	774,22	776,44	778,20	773,14	758,24			
		N	9	Ff	715,64	718,07	719,50	711,30	695,42			
	Rouge	A	12	Ff	701,10	706,92	710,56	702,46	682,24			
		N	9	Ff	645,40	652,03	652,80	641,40	625,01			
	Moyenne pondérée		100	Ff	790,33	793,03	796,67	789,65	774,86			
			UC	142,294	142,280	143,436	142,172	139,382				

VEAUX VIVANTS  
LEBENDE KÄLBER  
LIVE CALVES  
VITELLI VIVI  
LEVENDE KALVEREN  
LEVENDE KALVE

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA C.E.  
E.G.-LAENDER  
COMMUNITY - COUNTRIES  
PAESI DELLA C.E.  
E.G.-LANDEN  
E.F.-LANDE

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
BEEF AND VEAL  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES  
OKSEKØD

100 Kg- FVI

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Qualités Qualitäten Qualities Qualità Kwaliteiten Kvaliteter	%	1 9 7 4											
			FEB				MAR				APR			
			1-7	8-14	15-21	22-28	1-7	8-14	15-21	22-28	29-4	5-11		
BELGIQUE - BELGIË														
Prix d'orientation - Oriëntatieprijs		Fb	5.187,5									5650,0		
ANDERLECHT	Extra blancs-bijs.goed	2	Fb	8650,0	8650,0	8850,0	8850,0	8850,0	8850,0	8850,0	8850,0	8650,0	8850,0	
	Bons-goed	7	Fb	7150,0	7150,0	7350,0	7300,0	7400,0	7350,0	7300,0	7300,0	7100,0	7400,0	
	Ordinaires-gewone	76	Fb	6000,0	6050,0	6350,0	6250,0	6500,0	6300,0	6150,0	6150,0	5950,0	6450,0	
	Médiocres-middelmatige	15	Fb	5450,0	5600,0	5900,0	5800,0	6000,0	5800,0	5600,0	5600,0	5400,0	5800,0	
Moyenne pondérée Gewogen gemiddelde		100	Fb	6051,0	6111,5	6402,5	6308,0	6335,0	6349,5	6202,0	6202,0	6002,0	6467,0	
			UC-RE	121,020	122,230	128,050	126,160	130,700	126,990	124,040	124,040	120,040	129,340	
DANMARK														
Oriënteringspris		DKR	786,25									856,35		
KØBENHAVN (Noterings- center)	Kalve	Prima	20	DKR	700,00	710,00	710,00	710,00	710,00	710,00	710,00	720,00	720,00	
		1. Kl.	40	DKR	650,00	660,00	660,00	660,00	660,00	660,00	660,00	670,00	670,00	
	2. Kl.	40	DKR	610,00	620,00	620,00	620,00	620,00	620,00	620,00	620,00	630,00	630,00	
	Vejst gennemsnit		100	DKR	644,00	654,00	654,00	654,00	654,00	654,00	654,00	654,00	664,00	664,00
			RE	84,980	86,299	86,299	86,299	86,299	86,299	86,299	86,299	87,619	87,619	
DEUTSCHLAND (BR)														
Oriënteringspreis		DM	379,73									413,58		
ø 14 MAERKTE	Kl. A	49,7	DM	494,60	495,20	480,10	478,80	488,70	480,10	489,50	492,00	487,50	485,20	
		34,8	DM	453,60	463,10	449,90	455,30	440,40	456,00	455,60	456,20	452,80	453,80	
	Kl. C	12,9	DM	338,20	421,20	414,00	421,80	405,70	416,80	401,00	400,70	403,80	394,50	
		2,6	DM	341,50	333,60	294,50	290,80	336,10	317,80	309,40	308,90	320,70	312,80	
Gewogener Durchschnitt		100	DM	456,18	470,28	456,24	458,38	457,22	459,33	461,60	463,00	460,29	451,26	
			RE	124,638	128,492	124,655	125,241	124,923	125,499	126,121	126,504	125,762	123,295	
FRANCE														
Prix d'orientation		Ff	576,25									627,62		
PARIS (centre de cotation)	Blanc	F	3	Ff	1062,60	1059,30	1059,30	1059,30	1062,60	1062,60	1062,60	1059,30	1056,00	
		R	3	Ff	989,60	963,20	963,20	963,20	966,40	969,60	966,40	963,20	953,60	
		A	5	Ff	874,20	872,14	870,07	870,07	872,14	872,14	870,07	868,00	861,80	853,54
	Rose clair	R	9	Ff	890,88	892,16	888,32	883,20	879,36	881,92	878,08	858,88	853,76	865,60
		A	15	Ff	825,84	827,08	819,64	815,92	813,44	815,92	810,96	792,36	788,64	799,15
		N	8	Ff	762,00	762,00	756,00	753,00	750,00	747,00	699,60	727,50	720,00	732,00
	Rosé	R	11	Ff	838,40	837,12	829,44	826,88	825,60	821,76	802,56	797,44	804,80	
		A	16	Ff	777,48	775,00	770,04	770,04	767,56	767,56	762,60	744,00	737,80	744,00
		N	9	Ff	715,20	712,80	709,20	708,00	706,80	703,60	699,60	673,20	673,20	679,30
	Rouge	A	12	Ff	705,56	705,56	701,84	696,88	693,16	691,92	685,72	668,36	658,44	664,95
		N	9	Ff	645,60	644,40	640,80	634,80	634,80	634,80	627,60	612,00	603,60	610,50
	Moyenne pondérée		100	Ff	793,45	792,50	787,72	784,94	783,33	783,39	775,25	762,36	756,19	762,16
			UC	142,856	142,684	141,824	141,323	141,033	141,044	139,579	137,258	136,148	137,223	

VEAUX VIVANTS  
LEBENDE KÄLBER  
LIVE CALVES  
VITELLI VIVI  
LEVENDE KALVEREN  
LEVENDE KALVE

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA C.E.  
E.G. LAENDER  
COMMUNITY COUNTRIES  
PAESI DELLA C.E.  
E.G.- LANDE  
E.F. -LANDE

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
BEEF AND VEAL  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES  
OKSEKØD

100 Kg-PVI

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Qualités Qualitäten Qualities Qualità Kwaliteiten Kvaliteter	%	1973		1974										
			NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	AVR	MAI	JUN	JUL	AUG			
<b>IRELAND</b>															
Guide price			19,799					22,533							
BANDON	Young calves		£. head	42,180	36,250	32,876	25,595	25,411							
Corrected price		100	£. cwt	22,455	20,610	19,561	17,296	17,238							
		1)	U A	115,069	107,208	102,736	93,088	92,069							
<b>ITALIA</b>															
Prezzo di orientamento			Lit	68.112 (2)				71.518 (3)				80.456			
Ø REGGIO-EMILIA PADOVA, CREMONA MACERATA e ROMA	1a qual.	60	Lit	96.833	97.598	97.765	96.518	96.465							
	2a qual.	40	Lit	86.272	86.051	86.369	84.449	84.976							
Media ponderata		100	Lit	92.609	92.980	93.207	91.691	91.870							
			UC	142,475	143,045	138,447	132,612	131,626							
<b>LUXEMBOURG</b>															
Prix d'orientation			Flux	5.187,5					5.650,0						
Ø LUXEMBOURG- ESCH-ALZETTE		100	Flux	6810,6	6795,5	6571,7	6853,5	6690,7							
			UC	136,212	135,910	131,433	137,070	133,814							
<b>NEDERLAND</b>															
Oriëntatieprijs			F1	357,27					389,12						
Ø BARNEVELD- 's HERTOGEN- BOSCH	1e Kwaliteit	25	F1	480,40	472,36	488,73	480,38	455,19							
	2e Kwaliteit	55	F1	450,98	441,77	458,07	451,50	428,57							
	3e Kwaliteit	20	F1	426,72	412,02	429,21	425,75	404,39							
Gewogen gemiddelde		100	F1	453,48	443,47	459,96	453,57	430,39							
			RE	131,692	128,783	133,572	131,717	124,984							
<b>UNITED KINGDOM</b>															
Guide price				19,799					21,125						
SMITHFIELD	English fats		£/lb	41,792	39,677	37,129	33,500	32,452							
Corrected price		100	£. cwt	29,919	28,474	26,733	24,254	23,537							
		1)	U A	146,866	140,713	133,296	122,731	120,841							

1) Voir foot-note page 73/Siehe Fussnote Seite 73/Vedi nota pag.73/Zie Voetnote blz 73/See footnote page 73.

2) A partir du:/ Ab:/a partire dal:/ Vanaf:/ From: 1/11/73

3) A partir du:/ Ab:/ A partire dal:/ Vanaf:/ From: 28/1/74

VEAUX VIVANTS  
LEBENDE KÄLBER  
LIVE CALVES  
VITELLI VIVI  
LEVENDE KALVEREN  
LEVENDE KALVE

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA C.E.  
E.G. LAENDER  
COMMUNITY - COUNTRIES  
PAESI DELLA C.E.  
E.G.- LANDE  
E.F. -LANDE

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
BEEF AND VEAL  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES  
OKSEKØD

100 Kg-FVI

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Qualités Qualitäten Qualities Qualità Kwaliteiten Kvaliteter	%	1 9 7 4										
			FEB				MAR				APR		
			1-7	8-14	15-21	22-28	1-7	8-14	15-21	22-28	29-4	5-11	
IRELAND													
Guide price			19,799								22,533		
BANDON	Young calves		E. head	25,920	29,480	24,190	22,790	26,740	26,860	25,460	24,000	22,110	23,300
Corrected price		100	E. cwt	17,397	18,504	16,859	16,423	17,652	17,689	17,254	16,799	16,211	16,582
		1)	U A	93,519	98,235	91,227	89,369	94,605	94,763	92,910	88,571	86,066	87,647
ITALIA													
Prezzo di orientamento			Lit	71.518								80.456	
Ø REGGIO-EMILIA PADOVA, CREMONA MACERATA e ROMA	1a qual.	60	Lit	96.874	96.791	96.204	96.204	96.791	96.456	96.539	96.204	96.162	95.744
	2a qual.	40	Lit	85.371	85.203	83.612	83.612	85.203	84.868	84.868	85.119	84.617	84.031
Media ponderata		100	Lit	92.273	92.156	91.167	91.167	92.156	91.821	91.871	91.770	91.544	91.059
			UC	133,429	133,265	131,877	131,877	133,265	132,794	132,865	128,890	128,573	127,891
LUXEMBOURG													
Prix d'orientation			Flux	5.187,5								5650,0	
Ø LUXEMBOURG- ESCH-ALZETTE		100	Flux	6.840,0	6840,0	6867,0	6867,0	6867,0	6867,0	6639,0	6480,0	6480,0	6480,0
			UC	136,800	136,800	137,340	137,340	137,340	137,340	132,780	129,600	129,600	129,600
NEDERLAND													
Oriëntatieprijs			Fl	357,27								389,12	
Ø BARNEVELD- 's HERTOGEN- BOSCH	1e Kwaliteit	25	Fl	493,50	477,50	478,00	472,50	464,00	466,50	453,50	446,50	432,50	435,00
	2e Kwaliteit	55	Fl	467,00	445,50	450,00	443,50	437,50	438,50	428,00	419,50	407,00	407,00
	3e Kwaliteit	20	Fl	445,00	417,50	425,50	415,00	411,50	412,50	404,50	396,50	387,00	380,00
Gewogen gemiddelde		100	Fl	469,23	447,90	452,10	445,05	438,93	440,30	429,68	421,65	409,38	408,60
			RE	136,263	130,070	131,290	129,243	127,464	127,863	124,778	122,447	118,883	118,697
UNITED KINGDOM													
Guide price				19,799								21,125	
SMITHFIELD	English fats		£/lb	34,000	34,000	33,000	33,000	33,000	33,000	32,000	32,000	32,000	32,000
Corrected price		100	E. cwt	24,595	24,595	23,912	23,912	23,912	23,912	23,229	23,229	23,229	23,229
		1)	U A	124,186	124,186	121,276	121,276	121,276	121,276	118,366	121,966	121,966	121,966

1) Voir foot-note page 73/ Siehe Fussnote Seite 73/ Vedi nota pag. 73/. Zie Voetnoot blz 73/ See footnote page 73:

PRIX DE MARCHÉ  
 MARKTPREISE  
 MARKET PRICES  
 PREZZI DI MERCATO  
 MARKTPRIJZEN  
 MARKEDSPRISER

VIANDE BOVINE  
 RINDFLEISCH  
 BEEF AND VEAL  
 CARNE BOVINA  
 RUNDVLEES  
 OKSE KØD

UC-RE-UA/100 kg-PVI

PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	1973		1974									
	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	AVR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT
GROS BOVINS - AUSGEWACHSENE RINDER - ADULT BOVINE ANIMALS - BOVINI ADULTI - VOLWASSEN RUNDEREN - VORSENT KVAEG												
BELGIQUE - BELGIË	87,487	88,775	89,926	87,300	90,251							
DANMARK	75,084	75,066	73,746	72,896	75,351							
DEUTSCHLAND (BR)	79,937	80,393	80,514	81,664	81,985							
FRANCE	92,119	91,514	90,865	90,948	91,944							
IRELAND	81,118	78,374	77,546	78,567	83,832							
ITALIA	93,040	92,677	91,273	88,777	88,386							
LUXEMBOURG	90,747	91,629	90,784	89,367	89,763							
NEDERLAND	77,696	77,796	78,027	77,532	78,150							
UNITED KINGDOM	88,478	89,591	87,357	87,286	91,274							
MOYENNE PONDEREE CE: GEWOGENER DURCHSCHNITT EG: WEIGHTED AVERAGE EG: MEDIA PONDERATA CE: GEWOGEN GEMIDDELDE EG: VEJET GENNEMSNIT E.F.:	86,725	86,610	85,815	85,679	87,371							
PRIX DE MARCHÉ COMMUNAUTAIRE: GEMEINSAMER MARKTPREIS: COMMUNITY MARKET PRICE: PREZZO DI MERCATO COMUN: GEMEENSCHAPPEL. MARKTPRIJS FAELLES MARKEDSPRIS:	86,801	86,622	86,216	85,416	86,760							
VEAUX - KÆLBER - CALVES - VITELLI - KALVEREN - KALVE												
BELGIQUE - BELGIË	127,802	120,442	123,241	124,365	125,823							
DANMARK	90,412	90,747	89,279	85,969	86,427							
DEUTSCHLAND (BR)	132,963	132,101	127,030	125,757	125,762							
FRANCE	142,294	142,780	143,436	142,172	139,382							
IRELAND	115,069	107,208	102,736	93,088	92,069							
ITALIA	142,475	143,045	138,447	132,612	131,626							
LUXEMBOURG	136,212	135,910	131,443	137,070	133,814							
NEDERLAND	131,692	128,783	133,572	131,717	124,984							
UNITED KINGDOM	146,866	140,713	133,296	122,731	120,841							
MOYENNE PONDEREE CE: GEWOGENER DURCHSCHNITT EG: WEIGHTED AVERAGE E.C.: MEDIA PONDERATA CE: GEWOGEN GEMIDDELDE EG: VEJET GENNEMSNIT E.F.:	135,984	133,867	131,165	127,019	125,345							
PRIX DE MARCHÉ COMMUNAUTAIRE: GEMEINSAMER MARKTPREIS: COMMUNITY MARKET PRICE: PREZZO DI MERCATO COMUN: GEMEENSCHAPPEL. MARKTPRIJS: FAELLES MARKEDSPRIS:	136,672	134,728	132,296	128,270	126,051							

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
BEEF AND VEAL  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES  
OKSEKØD

UC-RE-UA/100 kg-PVI

PAYS LAND COUNTRY PAESE LANDE	1 9 7 4											
	FEB				MAR				APR			
	7	14	21	28	7	14	21	28	4	11	18	25
GROS BOVINS - AUSGEWACHSENE RINDER - ADULT BOVINE ANIMALS- BOVINI ADULTI - VOLWASSEN RUNDEREN - VOKSENT KVAEG												
BELGIQUE - BELGIË	87,330	87,090	86,860	87,920	90,200	90,440	90,310	89,850	90,730	90,940		
DANMARK	71,451	72,778	73,400	73,954	74,526	75,064	75,483	75,753	76,696	77,809		
DEUTSCHLAND (BR)	81,166	81,592	81,952	81,946	82,587	82,373	82,127	81,275	81,004	81,256		
FRANCE	90,734	90,766	90,874	91,416	91,829	92,004	92,056	91,729	92,309	92,648		
IRELAND	79,387	78,172	77,474	79,233	80,669	84,243	85,079	84,154	86,591	86,467		
ITALIA	89,043	89,019	88,523	88,523	88,550	89,716	89,805	86,149	86,804	87,376		
LUXEMBOURG	89,890	88,732	89,571	89,275	89,571	89,756	89,552	89,843	90,528	90,528		
NEDERLAND	77,728	77,073	77,514	77,813	78,392	78,294	78,166	77,826	77,966	77,871		
UNITED KINGDOM	87,993	86,898	86,766	87,486	88,751	89,816	89,654	95,314	94,913	93,763		
MOYENNE PONDEREE CE: GEWOGENER DURCHSCHNITT EG: WEIGHTED AVERAGE EC: MEDIA PONDERATA CE: GEWOGEN GEMIDDELDE EG: VEJET GENNEMSNIT E.F.:	85,705	85,499	85,501	86,011	86,742	87,402	87,426	87,627	88,037	88,084		
PRIX DE MARCHÉ COMMUNAUTAIRE: GEMEINSAMER MARKTPREIS: COMMUNITY MARKET PRICE: PREZZO DI MERCATO COMUN: GEMEENSCHAPPEL. MARKTPRIJS FAELLES MARKEDSPRIS:	85,551	85,551	85,551	86,011	86,742	87,402	87,402	87,627	88,037	88,037		
VEAUX - KÄLBER - CALVES - VITELLI - KALVEREN - KALVE												
BELGIQUE - BELGIË	121,020	122,230	128,050	126,160	130,700	126,990	124,040	124,040	120,040	129,340		
DANMARK	84,980	86,299	86,299	86,299	86,299	86,299	86,299	96,299	87,619	87,619		
DEUTSCHLAND (BR)	124,638	128,492	124,655	125,241	124,923	125,499	126,121	126,504	125,762	123,295		
FRANCE	142,856	142,684	141,824	141,323	141,033	141,044	139,579	137,258	136,148	137,223		
IRELAND	93,519	98,235	91,227	89,369	94,605	94,763	92,910	88,571	86,066	87,647		
ITALIA	133,429	133,265	131,877	131,877	133,265	132,794	132,865	128,890	128,573	127,891		
LUXEMBOURG	136,800	136,800	137,340	137,340	137,340	137,340	132,780	129,600	129,600	129,600		
NEDERLAND	136,263	130,070	131,290	129,243	127,464	127,863	124,778	122,447	118,883	118,637		
UNITED KINGDOM	124,186	124,186	121,276	121,276	121,276	121,276	118,366	121,966	121,966	121,966		
MOYENNE PONDEREE CE: GEWOGENER DURCHSCHNITT EG: WEIGHTED AVERAGE E.C.: MEDIA PONDERATA CE: GEWOGEN GEMIDDELDE EG: VEJET GENNEMSNIT E.F.:	127,485	128,304	126,330	125,955	126,481	126,437	125,168	124,213	123,196	123,427		
PRIX DE MARCHÉ COMMUNAUTAIRE: GEMEINSAMER MARKTPREIS: COMMUNITY MARKET PRICE: PREZZO DI MERCATO COMUN: GEMEENSCHAPPEL. MARKTPRIJS: FAELLES MARKEDSPRIS:	127,485	128,304	126,330	125,955	126,481	126,481	125,168	124,213	123,196	123,427		

LEVENDE KVAEG

Priser fastsat af Kommissionen<sup>1)</sup>

LEBENDE RINDER

Preise festgesetzt von der Kommission<sup>1)</sup>

LIVE ADULT CATTLE

Prices fixed by the Commission<sup>1)</sup>

BOVINS VIVANTS

Prix fixés par la Commission<sup>1)</sup>

BOVINI VIVI

Prezzi fissati dalla Commissione<sup>1)</sup>

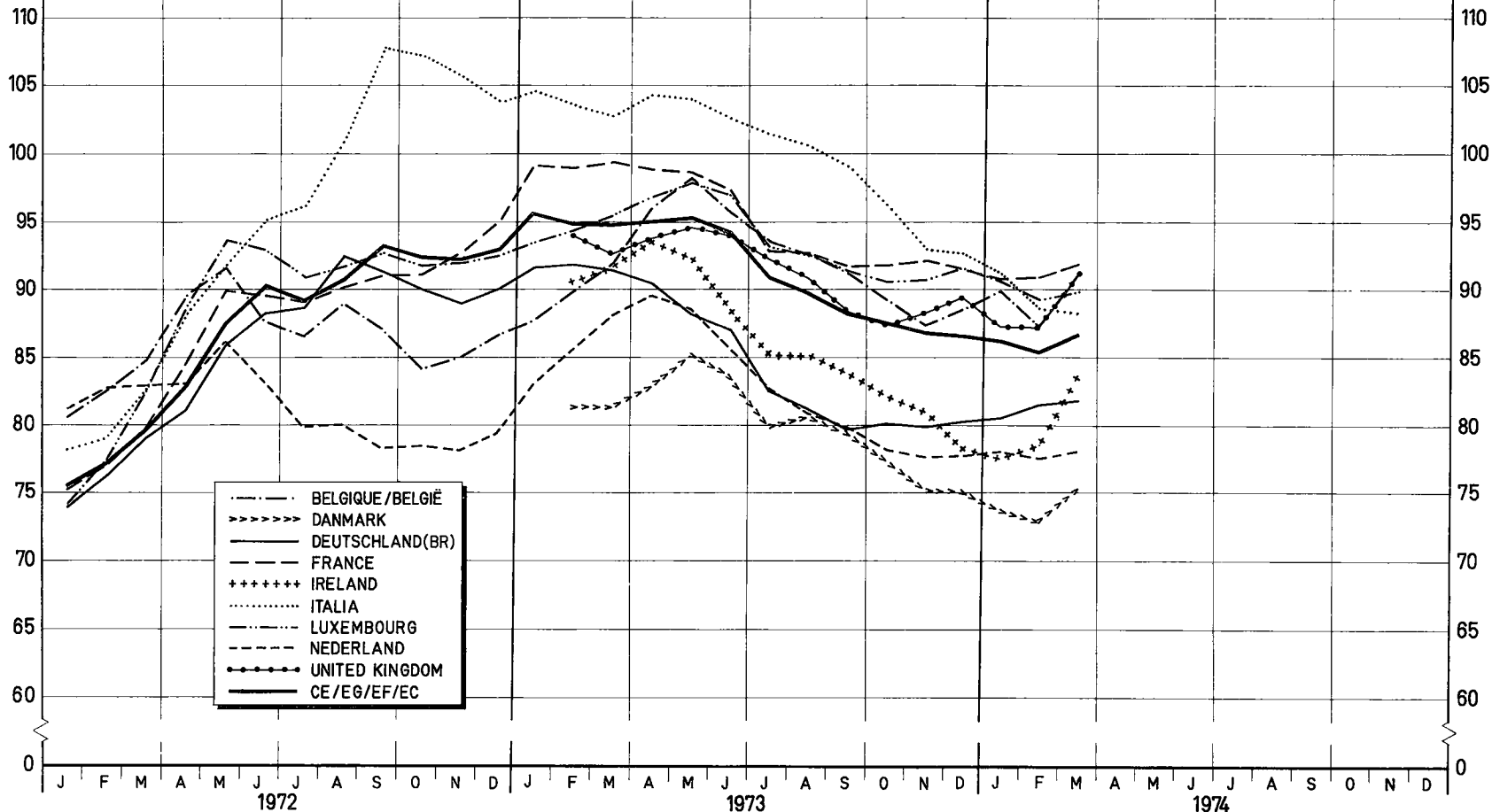
LEVENDE RUNDEREN

Prijzen vastgesteld door de Commissie<sup>1)</sup>

MARKEDS PRISER - MARKTPREISE - MARKET PRICES - PRIX DE MARCHÉ - PREZZI DI MERCATO - MARKTPRIJZEN

UC/RE/UA 100kg

UC/RE/UA100kg



Se forklaringen, side 67 - Siehe Erläuterungen Seite 55 - For explanatory note, see 58 - Voir explications page 52 - Vedere spiegazioni pagina 61  
Zie toelichting op bladzijde 64

LEVENDE KALVE

LEBENDE KÄLBER

LIVE CALVES

VEAUX VIVANTS

VITELLI VIVI

LEVENDE KALVEREN

Priser fastsat af Kommissionen<sup>1)</sup>

Preise festgesetzt von der Kommission<sup>1)</sup>

Prices fixed by the Commission<sup>1)</sup>

Prix fixés par la Commission<sup>1)</sup>

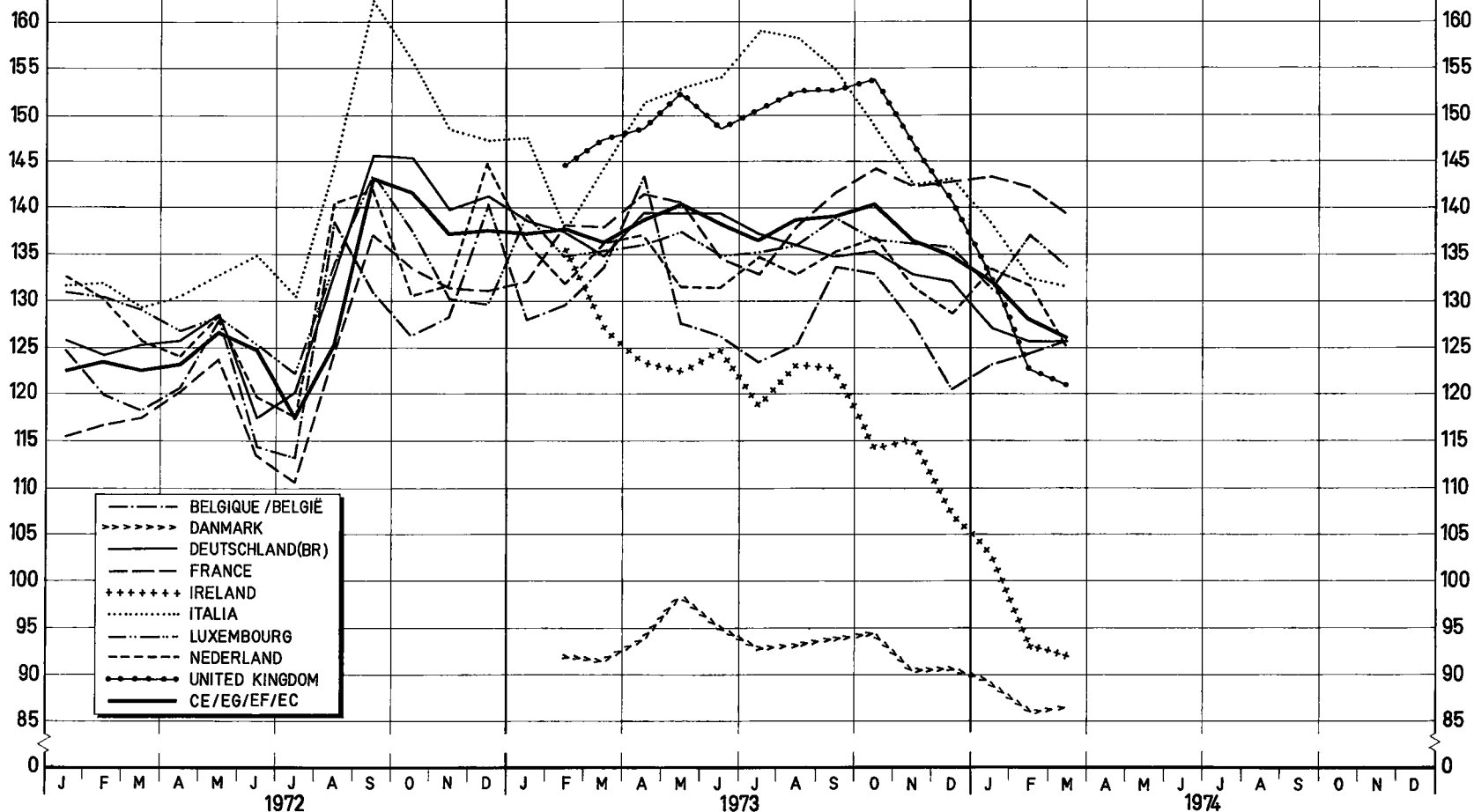
Prezzi fissati dalla Commissione<sup>1)</sup>

Prijzen vastgesteld door de Commissie<sup>1)</sup>

MARKEDS PRISER - MARKTPREISE - MARKET PRICES - PRIX DE MARCHÉ - PREZZI DI MERCATO - MARKTPRIJZEN

UC/RE/UA 100 kg

UC/RE/UA 100 kg



Se forklaringen, side 67 - Siehe Erläuterungen Seite 55 - For explanatory note, see 58 - Voir explications page 52 - Vedere spiegazioni pagina 61 - Zie toelichting op bladzijde 64



PRIX FIXES  
 FESTGESETZTE PREISE  
 FIXED PRICES  
 PREZZI FISSATI  
 VASTGESTELDE PRIJZEN  
 FASTSATTE PRISER

PRODUITS LAITIERS  
 MILCHERZEUGNISSE  
 MILK PRODUCTS  
 PROD. LAT. - CAS.  
 ZUIVELPRODUCTEN  
 MEJERIPRODUKTER

UC-RE/100 kg

	1.4.1972 - 13.5.1973		14.5.1973 -	1.4.1974 -
	1.4.72-14.9.72	15.9.72-13.5.73	31.3.1974	
<b>I. PRIX INDICATIF - RICHTPREIS - TARGET PRICE - PREZZO INDICATIVO - RICHTPRIJIS - INDIKATIVPRIS</b>				
Lait de vache (3,7 % de matière grasse) Kuhmilch (3,7 % Fettgehalt) Cow's milk (3,7 % fat content) Latte di vacche (3,7 % materia grassa) Koemelk (3,7 % vetgehalte) Koomelk (3,7 % fedtinhold)		11,77	12,42	13,41
<b>II. PRIX D'INTERVENTION-INTERVENTIONSPREISE-INTERVENTION PRICES-FREZZI D'INTERVENTO-INTERVENTIEPRIJZEN-INTERVENTIONSPRISER</b>				
Beurre Butter Butter Burro Boter Smør	180,00	186,00 DANM : 168,53 (*) IREL : 155,11 (*) U.K. : 76,06 (*)	176,00 DANM : 171,50 IREL : 160,25 REAL : 177,76 U.K. : 87,96	176,00 DANM : 172,40 IREL : 163,40 U.K. : 104,89
Poudre de lait maigre Magermilchpulver Skimmed-milk powder Latte scremato in polvere Magere melkpoeder Skummetmaelkpulver	54,00		66,00 (1) REAL : 66,66	79,00 (1)
Fromage } Grana Padano { 30 - 60 jours Käse } { 6 mois Cheese } Formaggi } Kaas } Parmigiano-Reggiano 6 mois Ost }	142,35 168,55	145,65 171,00	159,13 185,39	175,50 206,60
Fromage } Käse } Cheese } Formaggi } Kaas } Ost }	182,95	185,40	199,93	223,60
<b>III. MESURES D'AIDE - GEWAERHUNG VON BEIHILFEN - MEASURES OF AID - MISURE D'AIDUTO - SPEUNMAATREGELEN - STØTTEFORANSTALTNINGER</b>				
Lait maigre (destiné à l'alimentation des animaux) Magermilch (verwendet für Futterzwecke) Skimmed milk (for use as animal feed) Latte scremato (per l'alimentazione degli animali) Ondermelk (voor voederdoeleinden) Skummetmaelk (anvendes til foder)	1,65		2,42	3,11
Poudre de lait maigre (destinée à l'alimentation des ani- Magermilchpulver (verwendet für Futterzwecke) maux) Skimmed-milk powder (for use as animal feed) Latte scremato in polvere (per l'alimentazione degli Magere melkpoeder (voor voederdoeleinden) animali) Skummetmaelkpulver (anvendes til foder)	17,62		26,04 REAL : 26,30	33,50
Lait écrémé transformé en caséine et en caséinates Magermilch verarbeitet zu Kasein und Kaseinaten Skimmed milk processed into casein and caseinates Latte scremato trasformato in caseina e in caseinati Tot caseïne en caseinaten verwerkte ondermelk Skummetmaelk forarbejdet til casein og caseinater	1,83 2,30 (*)		3,60 3,20 (**)	3,20
<b>IV. PRIX DE SEUIL - SCHWELLENPREISE - THRESHOLD PRICES - PREZZI D'ENTRATA - DREMPELPRIJZEN - TAERSKELPRISER</b>				
FG 01		21,50	21,50	23,30
FG 02		67,00	79,00	92,00
FG 03		116,70	122,95	131,70
FG 04		49,45	50,85	53,05
FG 05		66,10	68,00	71,50
FG 06		201,15	191,15	191,15
FG 07		170,03	179,30	192,00
FG 08		147,15	153,20	162,70
FG 09		227,40	240,95	257,65
FG 10		156,05	163,35	174,15
FG 11		139,90	148,05	159,05
FG 12		43,00	43,00	45,50

Montants des corrections - Berichtigungsbeträge - Corrective amounts - Importi di correzione - Correctiebedragen - Korrektionsbeløb :

(1) Belgique/België - Luxembourg - Deutschland - Nederland : - 2  
 (\*) A partir de : / Ab : / A decorrere dal : / Vanaf : 1.2.1973.  
 (\*\*\*) A partir de : / Ab : / A decorrere dal : / Vanaf : 15.11.1973

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
 ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN  
 LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES  
 PRELEVI ALL'IMPORTAZIONE DEI PAESI TERZI  
 HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN  
 AFGIFTE VED INDFØRSEL FRA TREDJELANDE

VIANDE BOVINE  
 RINDFLEISCH  
 BEEF AND VEAL  
 CARNE BOVINA  
 RUNDVLEES  
 OKSEKØD

UC-RE-UA/100 kg

N° TARIFAIRE TARIFNUMMER TARIFF No N° TARIFFARIO TARIEFNUMMER TARIFNUMMER	1 9 7 4											
	FEB					MAR					APR	
	1-3	4-10	11-17	18-24	25-3	4-10	11-17	18-24	25-31	1-7	8-14	15-21
	Poids vif - Lebendgewicht - Live-weight Peso vivo - Levend gewicht - Levende vaegt											
01.02.A II a	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
01.02.A II b 1)	0,470	0,141	0,402	0,402	0,376	0,376	0	0	0	14,440	13,246	13,246
01.02.A II b 2)aa)	0,940	0,705	2,010	2,010	2,880	2,880	1,920	1,920	1,920	14,440	17,620	17,620
01.02.A II b 2)bb)	0,940	0,940	2,680	2,680	3,840	3,840	2,880	2,880	2,880	14,440	13,246	13,246
	Poids net - Nettogewicht - Net weight Peso netto - Nettogewicht - Netto vaegt											
02.01. A II a) 1 aa) 11	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
02.01. A II a) 1 aa) 22	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
02.01. A II a) 1 aa) 33	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
02.01. A II a) 1 bb) 11 aaa)	1,786	1,240	3,819	3,819	5,472	5,472	3,648	3,648	3,648	26,648	33,478	33,478
02.01. A II a) 1 bb) 11 bbb)	1,786	1,786	5,092	5,092	7,296	7,296	5,472	5,472	5,472	26,866	33,478	33,478
02.01. A II a) 1 bb) 22 aaa)	1,429	1,072	3,055	3,055	4,378	4,378	2,918	2,918	2,918	21,493	26,782	26,782
02.01. A II a) 1 bb) 22 bbb)	1,429	1,429	4,074	4,074	5,837	5,837	4,378	4,378	4,378	21,493	20,134	20,134
02.01. A II a) 1 bb) 33 aaa)	2,143	1,607	4,583	4,583	6,566	6,566	4,378	4,378	4,378	32,239	40,174	40,174
02.01. A II a) 1 bb) 33 bbb)	2,143	2,143	6,110	6,110	8,755	8,755	6,566	6,566	6,566	32,239	40,174	40,174
02.01. A II a) 1 ce) 11	2,679	2,679	7,638	7,638	10,944	10,944	8,208	8,208	8,208	40,299	37,751	37,751
02.01. A II a) 1 ce) 22	3,064	3,064	8,737	8,737	12,518	12,518	9,389	9,389	9,389	46,096	43,182	43,182
02.06. C I a) 1	2,679	2,679	7,638	7,638	10,944	10,944	8,208	8,208	8,208	40,299	50,217	50,217
02.06. C I a) 2	3,064	3,064	8,737	8,737	12,518	12,518	9,389	9,389	9,389	46,096	43,182	43,182
02.01. A II a) 2 aa)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	5,945	5,945	5,945
02.01. A II a) 2 bb)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4,756	4,756	4,756
02.01. A II a) 2 ce)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7,431	7,431	7,431
02.01. A II a) 2 dd) 11	0	0	0	0	0	0	0	0	0	8,918	8,918	8,918
02.01. A II a) 2 dd) 22 aaa)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7,431	7,431	7,431
02.01. A II a) 2 dd) 22 bbb)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7,431	7,431	7,431
02.01. A II a) 2 dd) 22 ccc)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	10,225	10,225	10,225

1) Voir foot-note page 85/ Siehe Fussnote Seite 85/ Vedi nota pag. 85/ Zie voetnoot blz 85/ See footnote page 85/

## PRODUITS LAITIERS

Eclaircissements concernant les prix des produits laitiers (prix fixés) et les prélèvements  
à l'importation repris dans cette publication

### INTRODUCTION

Il a été prévu, par la voie du Règlement n° 13/64/CEE du 5.2.1964 (Journal Officiel n° 34 du 27.2.1964) que l'organisation commune des marchés serait, dans le secteur du lait et des produits laitiers, établie graduellement à partir de 1964 et que cette organisation de marchés ainsi établie comporte principalement la fixation annuelle d'un prix indicatif pour le lait, de prix de seuil déterminés pour les produits pilotes des produits laitiers répartis en groupes et au niveau desquels le prix des produits laitiers importés doit être amené au moyen d'un prélèvement variable, et d'un prix d'intervention pour le beurre.

Ce marché unique pour le lait et les produits laitiers établi dans le Règlement (CEE) n° 804/68 du 27 juin 1968, portant organisation commune des marchés dans le secteur du lait et des produits laitiers, (Journal Officiel du 28.6.1968, 11e année, n° L 148) est entré en vigueur le 29 juin 1968.

### I. PRIX FIXES

#### Nature des prix

Conformément aux articles 3,4 et 5 du Règlement (CEE) n° 804/68, il est fixé chaque année, pour la Communauté avant le 1er août pour la campagne laitière débutant l'année suivante, qui commence le 1er avril et se termine le 31 mars, un prix indicatif pour le lait, un prix d'intervention pour le beurre et un prix d'intervention pour le lait écrémé en poudre et des prix d'intervention pour les fromages Grana-Padano et Parmigiano-Reggiano. D'autre part, le Conseil, statuant sur proposition de la Commission, fixe chaque année des prix de seuil de certains des produits dénommés "produits pilotes".

#### Prix indicatif pour le lait

Le prix indicatif est le prix du lait que l'on tend à assurer pour la totalité du lait vendu par les producteurs au cours de la campagne laitière dans la mesure des débouchés qui s'offrent sur le marché de la Communauté et les marchés extérieurs. Le prix indicatif est fixé pour le lait contenant 3,7% de matières grasses, rendu laiterie.

#### Prix d'intervention

Ils sont fixés tels que la recette de l'ensemble des ventes de lait tende à assurer le prix indicatif commun franco laiterie pour le lait.

#### Prix de seuil

Les prix de seuil sont fixés pour les produits pilotes de chaque groupe de produits (Règlement (CEE) n° 823/68, annexe 1) de telle sorte que, compte tenu de la protection nécessaire de l'industrie de transformation de la Communauté, les prix des produits laitiers importés se situent à un niveau correspondant au prix indicatif du lait.

### II. MESURES D'AIDE

Conformément aux art. 10 et 11 du Règlement (CEE) n° 804/68, des aides sont accordées au lait écrémé et au lait écrémé en poudre, produits dans la Communauté et utilisés pour l'alimentation des animaux. Les montants de ces aides sont fixés chaque année en même temps que le prix indicatif. D'autre part, une aide est accordée pour le lait écrémé, produit dans la Communauté et transformé en caséine et en caséinates.

### III. ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS

Pour les échanges avec les pays tiers, un régime unique est établi, comportant un système de prélèvements à l'importation et de restitutions à l'exportation et tendant, l'un comme l'autre, à couvrir la différence entre les prix pratiqués à l'extérieur et à l'intérieur de la Communauté. La stabilisation du marché qui en résulte évite que les fluctuations des prix sur le marché mondial ne se répercutent sur le prix pratiqué à l'intérieur de la Communauté.

#### Prélèvements à l'importation (Règlement (CEE) n° 804/68, art. 14)

Les prélèvements sont, en principe, égaux aux prix de seuil, diminués du prix franco-frontière. Les prix franco-frontière sont établis, pour chaque produit pilote, sur la base des possibilités d'achat les plus favorables dans le commerce international.

En ce qui concerne le calcul des prélèvements de certains produits assimilés il faut se référer au Règlement (CEE) n° 823/68.

#### Restitutions à l'exportation (Règlement (CEE) n° 804/68, art. 17)

Pour permettre l'exportation des produits laitiers sur la base des prix de ces produits dans le commerce international, la différence entre ces prix et les prix dans la Communauté peut être couverte par une restitution à l'exportation, fixée périodiquement. Cette restitution est la même pour toute la Communauté et ne peut être différenciée selon la destination.

## MILCHERZEUGNISSE

Erläuterungen zu den nachstehend aufgeführten Preisen für Milcherzeugnisse (festgesetzte Preise) und den bei der Einfuhr festgesetzten Abschöpfungen

### EINLEITUNG

In der Verordnung Nr. 13/64/EWG vom 5.2.1964 (Amtsblatt Nr. 34 vom 27.2.1964) wurde bestimmt, daß die gemeinsame Marktorganisation für Milch und Milcherzeugnisse ab 1964 schrittweise errichtet wird; die auf diese Weise errichtete Marktorganisation umfaßt im wesentlichen die jährliche Festsetzung eines Richtpreises für Milch, von Schwellenpreisen für die Leiterzeugnisse der zu Gruppen zusammengefaßten Milcherzeugnisse, auf deren Höhe der Preis der eingeführten Milcherzeugnisse an Hand einer veränderlichen Abschöpfung gebracht werden muß, und eines Interventionspreises für Butter.

Dieser einheitliche Markt für Milcherzeugnisse wurde in der Verordnung (EWG) Nr. 804/68 vom 27. Juni 1968 festgesetzt; diese Verordnung zur Errichtung einer gemeinsamen Marktorganisation für Milch und Milcherzeugnisse (Amtsblatt vom 28.6.1968, 11. Jahrgang, Nr. L 148) ist am 29. Juni 1968 in Kraft getreten.

### I. FESTGESETZTE PREISE

#### Art der Preise

Gemäß Artikel 3, 4 und 5 der Verordnung (EWG) Nr. 804/68 werden für die Gemeinschaft jährlich vor dem 1. August für das im folgenden Kalenderjahr beginnende Milchwirtschaftsjahr, das am 1. April beginnt und am 31. März endet, ein Richtpreis für Milch, ein Interventionspreis für Butter, ein Interventionspreis für Magermilchpulver und Interventionspreis für die Käsesorten Grana-Padano und Parmigiano-Reggiono festgesetzt. Andererseits setzt der Rat auf Vorschlag der Kommission jährlich Schwellenpreise für einige sogenannte "Leiterzeugnisse" fest.

#### Richtpreis für Milch

Der Richtpreis ist der Milchpreis, der für die von den Erzeugern im Milchwirtschaftsjahr insgesamt verkaufte Milch angestrebt wird, und zwar entsprechend den Absatzmöglichkeiten, die sich auf dem Markt der Gemeinschaft und den Märkten außerhalb der Gemeinschaft bieten. Der Richtpreis wird für Milch mit 3,7 v.H. Fettgehalt frei Molkerei festgesetzt.

#### Interventionspreise

Die Interventionspreise müssen so festgesetzt werden, daß durch die Erlöse für die insgesamt verkaufte Milch der gemeinsame Richtpreis für Milch frei Molkerei angestrebt wird.

#### Schwellenpreise

Die Schwellenpreise für die Leiterzeugnisse jeder Produktengruppe (Verordnung (EWG) 823/60/68 Anlage I) werden so festgesetzt, daß unter Berücksichtigung des für die verarbeitende Industrie der Gemeinschaft notwendigen Schutzes die Preise der eingeführten Milcherzeugnisse eine Höhe erreichen, die dem Richtpreis für Milch entspricht.

### II. GEWAERHRUNG VON BEIHILFEN

Gemäß Artikel 10 und 11 der Verordnung (EWG) Nr. 804/68 werden für Magermilch und Magermilchpulver, die in der Gemeinschaft hergestellt worden sind und für Futterzwecke verwendet werden, Beihilfen gewährt. Die Beträge dieser Beihilfen werden jedes Jahr gleichzeitig mit dem Richtpreis festgesetzt. Für Magermilch, die in der Gemeinschaft hergestellt und zu Kasein und Kaseinaten verarbeitet worden ist, wird ebenfalls eine Beihilfe gewährt.

### III. HANDEL MIT DRITTFEN LAENDERN

Für den Handel mit dritten Ländern wurde eine Regelung geschaffen, die die Erhebung einer Abschöpfung bei der Einfuhr und die Zahlung einer Erstattung bei der Ausfuhr vorsieht, die beide den Unterschied zwischen den innerhalb und außerhalb der Gemeinschaft geltenden Preisen ausgleichen soll. Die sich daraus ergebende Marktstabilisierung vermeidet, daß sich die Schwankungen der Weltmarktpreise auf die Preise innerhalb der Gemeinschaft übertragen.

#### Abschöpfungen bei der Einfuhr (Verordnung (EWG) Nr. 804/68, Art. 14)

Im allgemeinen sind die Abschöpfungen gleich dem Schwellenpreise, vermindert um dessen Preis frei Grenze. Für jedes Leiterzeugnis wird der Preis frei Grenze unter Zugrundelegung der günstigsten Einkaufsmöglichkeiten im internationalen Handel ermittelt.

Für die Errechnung der Abschöpfungen für einige gekoppelte Erzeugnisse wird auf die Verordnung (EWG) Nr. 823/68 hingewiesen.

#### Erstattungen bei der Ausfuhr (Verordnung (EWG) Nr. 804/68, Art. 17)

Um die Ausfuhr der Milcherzeugnisse auf der Grundlage der Preise zu ermöglichen, die im internationalen Handel für diese Erzeugnisse gelten, kann der Unterschied zwischen diesen Preisen und den Preisen in der Gemeinschaft durch eine Erstattung bei der Ausfuhr, die periodisch festgesetzt wird, ausgeglichen werden. Die Höhe der Erstattung ist für die gesamte Gemeinschaft einheitlich, sie kann jedoch je nach Bestimmung oder Bestimmungsgebiet unterschiedlich sein.

## M I L K   P R O D U C T S

### EXPLANATORY NOTE ON THE MILK PRODUCTS PRICES (FIXED PRICES) AND THE IMPORT LEVIES SHOWN IN THIS PUBLICATION

#### INTRODUCTION

Regulation No 13/64/EEC of 5 February 1964 (Official Journal No 34, 27 February 1964) provided that the common organization of the market in milk and milk products should be established progressively from 1964 and that the main features of this market organization would be the annual fixing of a target price for milk; threshold prices for pilot products of milk product groups to which the price of imported milk products must be raised by means of a variable levy; and an intervention price for butter.

This single market for milk and milk products was established by Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products (Official Journal No L 148, 28 June 1968) and entered into force on 29 June 1968.

#### I. FIXED PRICES

##### Types of prices

Articles 3, 4 and 5 of Regulation (EEC) No 804/68 stipulates that, before 1 August of each year, a target price for milk, an intervention price for butter, an intervention price for skimmed milk powder, and intervention prices for Grana Padano and Parmigiano Reggiano cheeses must be fixed for the following milk year running from 1 April to 31 March. The Council, acting on a proposal from the Commission, fixes threshold prices for certain pilot products.

##### Target price for milk

The target price is the price which it is hoped to obtain for the aggregate of producers' milk sales, on the Community market and on external markets, during the milk year. The target price is fixed for milk with a 3.7 % fat content, delivered to dairy.

##### Intervention prices

These are fixed in such a way that the proceeds of aggregate milk sales tend to correspond to the common target price for milk delivered to dairy.

##### Threshold price

Threshold prices are fixed for pilot products for each group of products (Regulation (EEC) No 823/68, Annex 1) in such a way that, bearing in mind the protection required for the Community processing industry, prices of imported milk products are at a level which corresponds to the target price for milk.

#### II. AIDS

Articles 10 and 11 of Regulation (EEC) No 804/68 allow aid to be granted for skimmed milk and skimmed milk powder produced in the Community and used as animal feed. The amount of the aid is fixed annually at the same time as the target price. Aid is also granted for Community-produced skimmed milk processed into casein and caseinates.

#### III. TRADE WITH THIRD COUNTRIES

There are uniform arrangements for trade with third countries. These include a system of import levies and export refunds, both designed to cover the difference between prices inside and outside the Community. The resulting market stabilization prevents price fluctuations on the world market affecting prices within the Community.

##### Import levies (Regulation (EEC) No 804/68, Article 14)

As a rule import levies are equal to the threshold price less the free-at-frontier price. Free-at-frontier prices are determined for each pilot product on the basis of the most favourable purchasing opportunities in international trade.

Rules for calculating import levies for various assimilated products are contained in Regulation (EEC) No 823/68.

##### Export refunds (Regulation (EEC) No 804/68, Article 17)

To enable milk products to be exported on the basis of prices for those products in international trade, the difference between those prices and prices within the Community may be covered by an export refund fixed at regular intervals. The refund is the same for the whole Community and may be varied according to destination.

## PRODOTTI LATTIERO-CASEARI

Spiegazioni relative ai prezzi dei prodotti lattiero-caseari (prezzi fissati) ed ai prelievi all'importazione che figurano nella presente pubblicazione

### INTRODUZIONE

E' stato previsto, dalle disposizioni del Regolamento n. 13/64/CEE del 5.2.1964 (Gazzetta Ufficiale del 27.2.1964, n. 34) che l'organizzazione comune dei mercati sarebbe, nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari, stabilita gradualmente a decorrere dal 1964 e che questa organizzazione di mercato così istituita comporta principalmente la fissazione annuale di un prezzo indicativo del latte, di prezzi d'entrata determinati per i prodotti pilota dei prodotti lattiero-caseari ripartiti in gruppi ed al cui livello il prezzo dei prodotti lattiero-caseari importati deve essere riportato a mezzo di prelievo variabile, nonché di un prezzo di intervento per il burro.

Questo mercato unico del latte e dei prodotti lattiero-caseari previsto nel Regolamento (CEE) n. 804/68 del 27 giugno 1968, che comporta l'organizzazione comune dei mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari, (Gazzetta Ufficiale del 28.6.1968, 11° anno, n. L 148) è entrato in vigore il 29 giugno 1968.

### I. PREZZI FISSATI

#### Natura dei prezzi

In conformità agli articoli 3, 4 e 5 del Regolamento (CEE) n. 804/68, vengono fissati ogni anno, dalla Comunità, anteriormente al 1° agosto per la campagna lattiera, dell'anno successivo, che inizia il 1° aprile e termina il 31 marzo, un prezzo indicativo per il latte, un prezzo d'intervento per il burro e un prezzo d'intervento per il latte scremato in polvere e dei prezzi d'intervento per i formaggi Grana Padano e Parmigiano Reggiano. Inoltre, il Consiglio, che delibera su proposta della Commissione, fissa ogni anno i prezzi di entrata per alcuni prodotti denominati "prodotti pilota".

#### Prezzo indicativo per il latte

Il prezzo indicativo è il prezzo del latte che si tende ad assicurare per la totalità del latte venduto dai produttori durante la campagna lattiera, compatibilmente con le possibilità di smercio esistenti sul mercato della Comunità e sui mercati esterni. Il prezzo indicativo è fissato per latte contenente il 3,7% di materie grasse, franco latteria.

#### Prezzi d'intervento

I prezzi di intervento sono fissati tali che il ricavato delle vendite di latte tenda ad assicurare il prezzo indicativo comune del latte franco latteria.

#### Prezzi di entrata

I prezzi d'entrata sono fissati per i prodotti pilota di ogni gruppo di prodotti (Regolamento (CEE) n. 823/68, allegato 1) in modo che, tenuto conto della necessaria protezione dell'industria di trasformazione della Comunità, i prezzi dei prodotti lattiero-caseari importati raggiungano un livello corrispondente al prezzo indicativo del latte.

### II. MISURE D'AIUTO

Conformemente agli articoli 10 e 11 del Regolamento (CEE) n. 804/68 vengono concessi aiuti al latte scremato ed al latte scremato in polvere, prodotti nella Comunità e utilizzati per l'alimentazione degli animali. Gli importi di questi aiuti vengono fissati ogni anno contemporaneamente al prezzo indicativo. Anche un aiuto viene concesso per il latte scremato, prodotto nella Comunità e trasformato in caseina e in caseinati.

### III. SCAMBI CON I PAESI TERZI

Per gli scambi con i paesi terzi, un regime unico è instaurato che comporta un sistema di prelievi all'importazione e di restituzioni all'esportazione, ambedue volti a coprire la differenza tra i prezzi praticati all'esterno e all'interno della Comunità. La stabilizzazione del mercato che ne risulta, evita che la fluttuazione dei prezzi sul mercato mondiale si ripercuota sui prezzi praticati all'interno della Comunità.

#### Prelievi all'importazione (Regolamento (CEE) n. 804/68, art. 14)

I prelievi sono, in principio, uguali ai prezzi di entrata, diminuiti del prezzo franco frontiera. I prezzi franco frontiera sono determinati, per ciascun prodotto pilota, sulla base delle possibilità di acquisto le più favorevoli nel commercio internazionale.

Per quanto concerne il calcolo dei prelievi di certi prodotti assimilati bisogna riferirsi al Regolamento (CEE) n. 823/68.

#### Restituzioni all'esportazione (Regolamento (CEE) n. 804/68, art. 17)

Per permettere l'esportazione dei prodotti lattiero-caseari sulla base dei prezzi di tali prodotti nel commercio internazionale, la differenza tra questi prezzi ed i prezzi nella Comunità può essere compensata da una restituzione all'esportazione, fissate periodicamente. Tale restituzione è la stessa per tutta la Comunità e può essere differenziata secondo la destinazione.

## ZUIVELPRODUKTEN

Toelichting op de in deze publicatie voorkomende prijzen voor zuivelprodukten (vastgestelde prijzen) en invoerheffingen

### INLEIDING

Bij Verordening nr. 13/64/EEG van 5.2.1964 (Publikatieblad nr. 34 dd. 27.2.1964) werd bepaald, dat de gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten met ingang van 1964 geleidelijk tot stand zou worden gebracht en dat deze marktordening hoofdzakelijk de jaarlijkse vaststelling omvat van een richtprijs voor melk, van drempelprijzen voor de hoofdprodukten van de in groepen ingedeelde zuivelprodukten, op het reil waarvan de prijs van de ingevoerde zuivelprodukten door een variabele heffing moet worden gebracht, en van een interventieprijs voor boter.

Deze gemeenschappelijke zuivelmarkt, die geregeld wordt in Verordening (EEG) nr. 804/68 van 27 juni 1968, houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten (Publikatieblad dd. 28.6.1968, 11e jaargang nr. L 148), trad op 29 juni 1968 in werking.

### I. VASTGESTELDE PRIJZEN

#### Aard van de prijzen

Overeenkomstig art. 3, 4 en 5 van Verordening (EEG) nr. 804/68 worden jaarlijks voor 1 augustus voor het daaropvolgende melkprijsjaar, dat aanvangt op 1 april en eindigt op 31 maart, voor de Gemeenschap een richtprijs voor melk, een interventieprijs voor boter, een interventieprijs voor magere melkpoeder en interventieprijsen voor Grana-Paranokaas en Parmigiano-Reggiano-kaas vastgesteld. Bovendien worden jaarlijks door de Raad, op voorstel van de Commissie, voor de zgn. "Hoofdprodukten" drempelprijzen vastgesteld.

#### Richtprijs voor melk

De richtprijs is de melkprijs, welke wordt nagestreefd voor de totale hoeveelheid melk, die door de producenten tijdens het melkprijsjaar wordt verkocht en wel in die mate, waarin de afzetmogelijkheden op de markt van de Gemeenschap en op de markten daarbuiten dit toelaten. De richtprijs wordt vastgesteld voor melk met een vetgehalte van 3,7% in het stadium franco-melkfabriek.

#### Interventieprijsen

Deze worden op zodanige wijze vastgesteld, dat de opbrengst van alle verkochte melk de gemeenschappelijke richtprijs voor melk franco-melkfabriek zoveel mogelijk benadert.

#### Drempelprijzen

Deze worden vastgesteld voor de zgn. hoofdprodukten van iedere produktengroep (Verordening (EEG) nr. 803/68 van 28.6.1968, bijlage 1) en wel zodanig, dat de prijzen van de ingevoerde zuivelprodukten, rekening houdend met de voor de verwerkende industrie van de Gemeenschap noodzakelijke bescherming, op een niveau liggen, dat overeenkomt met de richtprijs voor melk.

### II. STEUNMAATREGELEN

Overeenkomstig art. 10 en 11 van Verordening (EEG) nr. 804/68 wordt steun verleend voor de in de Gemeenschap geproduceerde en als voeder voor dieren gebruikt magere melkpoeder en ondermelk. De steunbedragen worden jaarlijks, tegelijk met de vaststelling van de richtprijs voor het volgend melkprijsjaar vastgesteld. Daarnaast wordt ook steun verleend aan de in de Gemeenschap geproduceerde en tot caseïne en caseïnaten verwerkte ondermelk.

### III. HANDELSVERKEER MET DERDE LANDE

Voor het handelsverkeer met derde landen wordt een uniforme regeling toegepast die een stelsel van heffingen bij de invoer en van restituties bij de uitvoer omvat, beide ter overbrugging van het verschil tussen de buiten en binnen de Gemeenschap geldende prijzen. De hiervan uitgaande stabiliserende werking voorkomt, dat de schommelingen van de wereldmarktprijzen een terugslag hebben op de binnen de Gemeenschap toegepaste prijzen.

#### Heffingen bij invoer (Verordening (EEG) nr. 804/68 art. 14)

Deze zijn in principe gelijk aan het verschil tussen de drempelprijzen en de franco-grensprijzen. De franco-grensprijzen worden voor ieder hoofdprodukt berekend op basis van de meest gunstige aankoopmogelijkheden op de wereldmarkt.

Wat de berekening van de invoerheffingen van sommige gekoppelde produkten betreft, zij verwezen naar Verordening (EEG) nr. 823/68.

#### Restituties bij uitvoer (Verordening (EEG) nr. 804/68, art. 17)

Om de uitvoer van zuivelprodukten, op basis van de prijzen van deze produkten in de internationale handel, mogelijk te maken, kan het verschil tussen deze prijzen en de prijzen in de Gemeenschap overbrugd worden door een restitutie, die periodiek wordt vastgesteld. Deze restitutie is gelijk voor de gehele Gemeenschap en kan al naar gelang de bestemming gedifferentieerd worden.

## M E J E R I P R O D U K T E R

Forklaringer til de i det foelgende anfoerte priser paa mejeriprodukter (fastsatte priser) og importafgifter

### INLEDNING

I forordning nr. 13/64/ECEF af 5.2.1964 (De europæiske Fællesskabers Tidende nr. 34 af 27.2.1964) er det bestemt, at den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter skal gennemføres gradvis fra 1964; den saaledes gennemførte markedsordning omfatter først og fremmest årlig fastsættelse af en indikativpris for mælk, af taerskelpriser for ledeprodukterne for de i grupper sammenstillede mejeriprodukter, til hvis niveau prisen paa indførte mejeriprodukter maa hæves ved anvendelse af en variabel importafgift, og af en interventionspris for smør.

Dette enhedsmarked for mejeriprodukter blev fastsat i forordning (ECEF) nr. 804/68 af 27. juni 1968; denne forordning til gennemførelse af en fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter (De europæiske Fællesskabers Tidende af 28.6.1968, 11. aargang, nr. L 148) traadte i kraft den 29. juni 1968.

### I. FASTSATTE PRISER

#### Frisernes art

I henhold til artikel 3, 4 og 5 i forordning (ECEF) nr. 804/68 fastsættes for Fællesskabet årligt inden 1. august for det i det foelgende kalenderaar begyndende mejeriaar, der begynder 1. april og slutter 31. marts, en indikativpris for mælk, en interventionspris for smør, en interventionspris for skummetmælkepulver og interventionspriser for ostesorterne Grana-Padano og Parmigiano-Reggiano. Paa den anden side fastsætter Raadet paa forslag fra Kommissionen årligt taerskelpriser for nogle saakaldte "ledeprodukter".

#### Indikativpris for mælk

Indikativprisen er den mælkepris, der søges opnaaet af producenterne i mejeriaaret for al solgt mælk i forhold til afsætningsmulighederne paa Fællesskabets marked og paa markederne uden for Fællesskabet. Indikativprisen fastsættes for mælk med 3,7% fedtindhold frit leveret til mejeri.

#### Interventionspriser

Interventionspriserne maa fastsættes saaledes, at den fælles indikativpris for mælk frit leveret til mejeri søges opnaaet gennem indtægterne fra al solgt mælk.

#### Taerskelpriser

Taerskelpriserne for ledeprodukterne i hver produktgruppe (forordning (ECEF) 823/60/68 bilag I) fastsættes saaledes, at priserne paa de indførte mejeriprodukter under hensyntagen til den for Fællesskabets forarbejdningsindustri noedvendige beskyttelse hæves til et niveau, der svarer til indikativprisen for mælk.

### II. YDELSE AF STOETTE

I henhold til artikel 10 og 11 i forordning (ECEF) nr. 804/68 ydes der stoette til skummetmælk og skummetmælkepulver, som er fremstillet inden for Fællesskabet og anvendes til foder. Beloebene til denne stoette fastsættes hvert aar samtidig med indikativprisen. For skummetmælk, der er fremstillet inden for Fællesskabet og forarbejdet til kasein og kaseinater, ydes der ligeledes stoette.

### III. HANDEL MED TREDJELANDE

For handel med tredjelande er der oprettet en ordning, som fastsætter opkrævning af en importafgift og betaling af en eksportrestitution, der begge skal udligne forskellen mellem de priser, som er gældende inden for og uden for Fællesskabet. Den deraf foelgende markedsstabilisering bevirker, at prissvingningerne paa verdensmarkedet ikke indvirker paa priserne inden for Fællesskabet.

#### Importafgifter:(Forordning (ECEF) nr. 804/68, artikel 14)

I almindelighed er importafgifterne lig med taerskelprisen, nedsat med prisen franko graense. For hvert ledeprodukt fastsættes prisen franko graense paa grundlag af de gunstigste indkøbsmuligheder i den internationale handel.

Angaaende beregning af importafgifterne for nogle assimilerede produkter henvises til forordning (ECEF) nr. 823/68.

#### Eksportrestitutioner:(Forordning (ECEF) nr. 804/68, artikel 17)

For at muliggøre udfoersel af mejeriprodukter paa grundlag af de priser, som gælder for disse produkter i den internationale handel, kan forskellen mellem disse priser og priserne inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution, som fastsættes med regelmæssige tidsintervaller.

Restitutionen er ens for hele Fællesskabet og kan differentieres alt efter bestemmelsessted.



PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
 ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN  
 IMPORT LEVIES FROM THIRD COUNTRIES  
 PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI  
 BEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDE  
 AFGIFTER VED INDFØRSEL FRA TREDJELANDE

VIANDE BOVINE  
 RINDFLEISCH  
 BEEF AND VEAL  
 CARNE BOVINA  
 RUNDVLEES  
 OKSEKØD

UC-RE-UA/100 kg

N° TARIFAIRE TARIFNUMMER TARIFF No. N° TARIFFARIO TARIEFNUMMER TARIFNUMMER	1973		1974									
	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	AVR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT
Poids vif - Lebendgewicht - Live-weight Peso vivo - Levend gewicht - Levende vaegt												
01.02.A II a	0	0	0	0	0							
01.02.A II b 1)	0,163	0,188	0,291	0,369	0,186							
01.02.A II b 2) aa)	0,407	0,470	0,584	1,693	2,230							
01.02.A II b 2) bb)	0,611	0,705	0,788	2,224	3,190							
Poids net - Nettogewicht - Net weight Peso netto - Nettogewicht - Netto vaegt												
02.01. A II a) 1 aa) 11	0	0	0	0	0							
02.01. A II a) 1 aa) 22	0	0	0	0	0							
02.01. A II a) 1 aa) 33	0	0	0	0	0							
02.01. A II a) 1 bb) 11 aaa)	0,774	0,893	1,109	3,218	4,236							
02.01. A II a) 1 bb) 11 bbb)	1,161	1,340	1,498	4,226	6,060							
02.01. A II a) 1 bb) 22 aaa)	0,619	0,714	0,887	2,574	3,389							
02.01. A II a) 1 bb) 22 bbb)	0,929	1,072	1,199	3,381	4,849							
02.01. A II a) 1 bb) 33 aaa)	0,929	1,072	1,331	3,861	5,084							
02.01. A II a) 1 bb) 33 bbb)	1,393	1,607	1,797	5,071	7,272							
02.01. A II a) 1 cc) 11	1,741	2,009	2,247	6,339	9,091							
02.01. A II a) 1 cc) 22	1,992	2,298	2,570	7,251	10,398							
02.06. C I a) 1	1,741	2,009	2,247	6,339	9,091							
02.06. C I a) 2	1,992	2,298	2,570	7,251	10,398							
02.01. A II a) 2 aa)	0,386	0,025	0	0	0							
02.01. A II a) 2 bb)	0,309	0,020	0	0	0							
02.01. A II a) 2 cc)	0,483	0,031	0	0	0							
02.01. A II a) 2 dd) 11	0,579	0,037	0	0	0							
02.01. A II a) 2 dd) 22 aaa)	0,483	0,031	0	0	0							
02.01. A II a) 2 dd) 22 bbb)	0,664	0,043	0	0	0							
02.01. A II a) 2 dd) 2 ccc)	0,664	0,043	0	0	0							

1 ère ligne  
 1. Zeile  
 1a riga  
 10 lijn  
 1st line  
 2 ème ligne  
 2. Zeile  
 2a riga  
 2 e lijn  
 2 d line

Autriche, Suède, Suisse/Oesterreich, Schweden, Schweiz/Austria, Svezia, Svizzera/Oostenrijk, Zweden, Zwitterland/Switzerland, Austria, Sweden.

Autres pays tiers, Andere Drittländer, altri paesi terzi, Andere derde landen, Other third countries.

PRIX DE SEUIL  
SCHWELLENPREISE  
THRESHOLD PRICES  
PREZZI DI ENTRATA  
DREMPELPRIJZEN  
TAERSKELPRIJZEN

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN  
LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES  
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESE TERZI  
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDE  
AFGIJFTER VED INFØRSLER FRA TREDJELANDE

PRODUITS LAITIERS  
MILCHERZEUGNISSE  
MILK PRODUCTS  
PROD. LATT. CAS.  
ZUIVELPRODUKTEN  
MEJERIPRODUKTER

I = Prix de seuil - Schwellenpreise - Threshold prices - Prezzi di entrata - Drempelprijzen - Taerskelpriser  
II = Prélèvements- Abschöpfungen - Levies - Prelievi - Heffingen - Afgifter -

UC-RE-UA/100 kg

No Tarifaire Tarifnummer Tariff No No Tariffario Tariefnummer Tarifnummer	1 9 7 4												1975
	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	
	PG 01: Poudre de sérum - Molkenpulver - Whey powder - Siero di latte Weipoeder - Valles i pulverform												
04.02. A I	I	21,50											
	II	3,39	3,39	5,19									
	PG 02: Lait en poudre (<1,5%) Milch in Pulverform (< 1,5%) Milk in powder (< 1,5%) Latte in polvere (<1,5%) Melk in poeder (< 1,5%) Maelk i pulverform (< 1,5%)												
04.02. A II b) 1	I	79,00											
	II	16,11	12,50	20,00									
	PG 03: Lait en poudre (26%) - Milch in Pulverform (26%) - Milk in powder (26%) Latte in polvere (26%) - Melk in poeder (26%) - Maelk i pulverform (26%)												
04.02. A II b) 2	I	122,95											
	II	59,95	59,95	57,70									
	PG 04: Lait condensé (sans addition de sucre) - Kondensmilch(nicht gezuckert) - Condensed milk (unsweetened) Latte condensato(senza agg.di zucch.) - Gecondens.melk (zonder toegev.suiker) - Kondens.maelk (us/det)												
04.02. A III a) 1	I	50,85											
	II	15,98	15,98	16,09									
	PG 05: Lait condensé (avec addition de sucre) - Kondensmilch(gezuckert) - Condensed milk (sweetened) Latte condensato (con agg.di zucch.) - Gecondens.melk(met toegev.suiker) - Kondens.maelk (s/det)												
04.02. B II a)	I	68,00											
	II	30,15	30,15	30,67									
	PG 06: Beurre - Butter - Butter - Burro - Boter - Smør												
04.03 A	I	191,15											
	II	127,60	128,93	128,53									
	PG 07: Emmental												
04.04. A II 04.04. A I a) 2 04.04. A I b) 1 bb) 04.04. A I b) 2	I	179,30											
	II	101,21	100,05	112,75									
	PG 08: Fromage à pâte persillée - Käse mit Schimmelbildung im Teig - Blue-veined cheese - Formaggi a pasta erborinata - Blauwgroen ganderde kaas - Ost med skimmeldannelse i ostemassen												
04. 04 c	I	153,20											
	II	51,49	54,05	63,55									
	PG 09: Permigiano - Reggiano												
04. 04. E I a) 04. 04 B 04. 04 E II a)	I	240,95											
	II	83,17	91,46	108,16									
	PG 10: Cheddar												
04.04. E 1 b) 1	I	163,35											
	II	76,50	75,43	86,23									
	PG 11: Gouda et fromages du même groupe-Gouda u. Käse derselben Gruppe-Gouda and similar cheeses of the same group Gouda e formaggi dello stesso gruppo-Gouda en kaassoorten van dezelfde groep-Gouda og oste af samme gruppe-												
04.04 E I b) 5	I	148,05											
	II	84,93	83,94	94,94									
	PG 12 Lactose - Laktose - Lactose - Lattosio - Melksuiker - Laktose												
17.02. A II 17. 05. A	I	43,00											
	II	13,92	13,92	16,42									

PRIX DE SEUIL  
SCHWELLENPREISE  
THRESHOLD PRICES  
PREZZI DI ENTRATA  
DREMPELPRIJZEN  
TAERSKELPRISER

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN  
LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES  
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESE TERZI  
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN  
AFGIFFTER VED INFØRSLER FRA TREDJELANDE

PRODUITS LAITIERS  
MILCHERZEUGNISSE  
MILK PRODUCTS  
PROD. LATT. CAS.  
ZUIVELPRODUKTEN  
MEJERIPRODUKTER

I = Prix de seuil - Schwellenpreise - Threshold prices - Prezzi di entrata - Drempelprijzen - Taerskelpriser  
II = Prélèvements- Abschöpfungen - Levies - Prelievi - Heffingen - Afgifter -

UC-RE-UA/100 kg

No Tarifaire Tarifnummer Tariff No No Tariffario Tariefnummer Tarifnummer	1 9 7 4													
	FEB		MAR		APR		MAI		JUN		JUL			
	1.2.-15.2	16.2-28.2	1.3-15.3	16.3-31.3	1.4-15.4	16.4-30.4	1.5-15.5	16.5-31.5	1.6-15.6	16.6-30.6	1.7-15.7	16.7-31.7		
	PG 01: Poudre de sérum - Molkenpulver - Whey powder - Siero di latte Weipoeder - Valle i pulverform													
04.02. A I	I 21,50													
	3,39	3,39	3,39	3,39	5,19	5,19								
	PG 02: Lait en poudre (<1,5%) Milch in Pulverform (~ 1,5%) Milk in powder (< 1,5%) Latte in polvere (< 1,5%) Melk in poeder (~ 1,5%) Maelk i pulverform (< 1,5%)													
04.02 A II b) 1	I 79,00													
	17,50	14,50	12,50	12,50	20,00	20,00								
	PG 03: Lait en poudre (26%) - Milch in Pulverform (26%) - Milk in powder (26%) Latte in polvere (26%) - Melk in poeder (26%) - Maelk i pulverform (26%)													
04.02. A II b) 2	I 122,95													
	59,95	59,95	59,95	59,95	57,70	57,70								
	PG 04: Lait condensé (sans addition de sucre) - Kondensmilch(nicht gezuckert) - Condensed milk (unsweetened) Latte condensato(senza agg.di zucch.) - Gecondens.melk (zonder toegev.suiker)-Kondens.maelk (usødet)													
04.02. A III a) 1	I 50,85													
	15,98	15,98	15,98	15,98	16,09	16,09								
	PG 05: Lait condensé (avec addition de sucre) - Kondensmilch(gezuckert) - Condensed milk (sweetened) Latte condensato (con agg.di zucch.) - Gecondens.melk(met toegev.suiker)-Kondens.maelk (sødet)													
04.02. B II a)	I 68,00													
	30,15	30,15	30,15	30,15	30,67	30,67								
	PG 06: Beurre - Butter - Butter - Burro - Boter - Smør													
04.03 A	I 191,15													
	126,79	128,53	129,36	128,53	128,53	128,53								
	PG 07: Emmental													
04.04. A II 04.04. A I a) 2 04.04. A I b) 1 bb) 04.04. A I b) 2	I 179,30													
	102,21	100,05	100,05	100,05	122,75	112,75								
	PG 08: Fromage à pâte persillée - Käse mit Schimmelbildung im Teig - Blue-veined cheese - Formaggi a pasta erborinata - Blauwgroen gederde kaas - Ost med skimmeldannelse i ostemassen													
04. 04 c	I 153,20													
	50,49	52,65	54,05	54,05	63,55	63,55								
	PG 09: Permigiano - Reggiano													
04. 04. E I a) 04. 04 B 04. 04 E II a)	I 240,95													
	81,16	85,48	91,46	91,46	108,16	108,16								
	PG 10: Cheddar													
04.04. E I b) 1	I 163,35													
	77,43	75,43	75,43	75,43	86,23	86,23								
	PG 11: Gouda et fromages du même groupe-Gouda u.Käse derselben Gruppe-Gouda and similar cheeses of the same group Gouda e formaggi dello stesso gruppo-Gouda en kaassoorten van dezelfde groep-Gouda og oste af samme gruppe-													
04.04 E I b) 5	I 148,05													
	85,78	83,94	83,94	83,94	94,94	94,94								
	PG 12: Lactose - Laktose - Lactose - Lattosio - Melkeuiker - Laktose													
17.02. A II	I 43,00													
17. 05. A	13,92	13,92	13,92	13,92	16,42	16,42								





